

# GSX-S 1000

[GSX-S1000]

---

## MANUAL DO PROPRIETÁRIO



PRODUZIDO NO  
POLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS



CONHEÇA A AMAZÔNIA



**Este manual deve ser considerado uma parte permanente da motocicleta e deve permanecer com a motocicleta quando revendida ou transferida para um novo proprietário ou operador. O manual contém informações e instruções importantes de segurança que devem ser lidas cuidadosamente antes de operar a motocicleta.**

## PREFÁCIO

O motociclismo é um dos esportes mais emocionantes e, para garantir o seu prazer ao pilotar, você deve se familiarizar completamente com as informações apresentadas neste Manual do Proprietário antes de pilotar a motocicleta.

O cuidado e a manutenção adequados de que sua motocicleta necessita estão descritos neste manual. Ao seguir estas instruções explicitamente, você garantirá uma vida útil longa e sem problemas para sua motocicleta. Seu concessionário autorizado Suzuki tem técnicos experientes que são treinados para fornecer à sua máquina o melhor serviço possível com as ferramentas e equipamentos corretos.

Todas as informações, ilustrações e especificações contidas neste manual são baseadas nas informações mais recentes de produtos disponíveis no momento da publicação. Devido a melhorias ou outras alterações, pode haver algumas discrepâncias entre as informações contidas neste manual e sua motocicleta. A Suzuki reserva-se o direito de fazer alterações a qualquer momento.

Observe que este manual se aplica a todas as especificações ou a todos os respectivos destinos e explica todos os equipamentos. Portanto, seu modelo pode ter diferentes recursos padrão dos mostrados neste manual.

**SUZUKI MOTOR CORPORATION**

## IMPORTANTE

### **INFORMAÇÕES SOBRE AMACIAMENTO (RODAGEM) DA SUA MOTOCICLETA**

Os primeiros 1.600 km (1.000 milhas) são os mais importantes na vida de sua motocicleta. O correto procedimento de amaciamento durante este período garantirá o máximo de vida útil e desempenho de sua nova motocicleta. As peças Suzuki são fabricadas com materiais de alta qualidade e as peças usinadas têm tolerâncias ajustadas. O amaciamento adequado permite que as superfícies usinadas se lustrem e se encaixem suavemente umas nas outras.

A confiabilidade e o desempenho da motocicleta dependem de cuidados especiais e da moderação exercida durante o período de amaciamento. É especialmente importante que você evite operar o motor de uma maneira que possa expor as peças do motor a calor excessivo.

Consulte a seção AMACIAMENTO para obter recomendações específicas de amaciamento.

## ▲AVISO / ▲CUIDADO / ATENÇÃO / NOTA

Leia este manual e siga atentamente suas instruções. Para enfatizar informações especiais, o símbolo ▲ e as palavras ▲AVISO, ▲CUIDADO, ATENÇÃO e NOTA têm significados especiais. Preste atenção especial às mensagens destacadas por essas palavras-sinal:

### ▲ AVISO

Indica um perigo potencial que pode resultar em morte ou ferimento grave.

### ▲ CUIDADO

Indica um perigo potencial que pode resultar em ferimento leve ou Moderado.

## ATENÇÃO

Indica um perigo potencial que pode resultar em danos ao veículo ou equipamento.

*NOTA: Indica informações especiais para facilitar a manutenção ou tornar as instruções mais claras.*



# ÍNDICE

|   |          |
|---|----------|
| <b>INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA</b>                               | <b>1</b> |
| <b>CONTROLES, EQUIPAMENTOS E AJUSTES</b>                      | <b>2</b> |
| <b>INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO</b>                                  | <b>3</b> |
| <b>SOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b>                                   | <b>4</b> |
| <b>PROCEDIMENTO DE ARMAZENAMENTO E LIMPEZA DA MOTOCICLETA</b> | <b>5</b> |
| <b>INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR</b>                              | <b>6</b> |
| <b>ESPECIFICAÇÕES</b>   |          |
| <b>INDICAÇÕES MOTUL</b>                                       |          |
| <b>ÍNDICE REMISSIVO</b>                                       |          |

# INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

---

|  |      |
|--|------|
| DIRETRIZES DE SEGURANÇA.....                         | 1-2  |
| PRECAUÇÕES AO PILOTAR.....                           | 1-14 |
| SOBRE OS FREIOS .....                                | 1-19 |
| DIRETRIZES SOBRE COMBUSTÍVEL .....                   | 1-23 |
| USO DE ACESSÓRIOS E CARREGAMENTO DA MOTOCICLETA..... | 1-25 |
| MODIFICAÇÕES.....                                    | 1-30 |

# INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

## DIRETRIZES DE SEGURANÇA

### A MAIORIA DOS ACIDENTES PODE SER EVITADO

Siga as precauções básicas descritas neste capítulo relativas ao uso diário e certifique-se de pilotar com cuidado. Para evitar acidentes, preste sempre a máxima atenção ao pilotar.

Acidentes de motocicleta às vezes ocorrem porque outros motoristas não percebem você. Tenha cuidado com o seguinte ao pilotar:

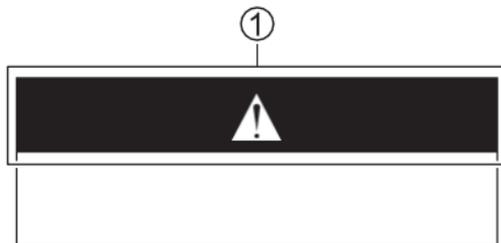
- Esteja ciente de que os acidentes geralmente ocorrem quando um carro que viaja na direção de uma motocicleta vira na frente dela.  
Não pilote nos pontos cegos de outros motoristas.

- Não gire o guidão bruscamente nem pilote com uma mão, pois isso pode causar derrapagens ou quedas.
- Para minimizar ferimentos causados por quedas ou acidentes, use equipamentos de proteção, como capacetes e luvas. Para obter informações sobre equipamentos e vestuário adequados, consulte “VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO” na página 1-5.
- Ao pilotar, segure o guidão com as duas mãos e coloque os pés nos pedais. Os passageiros devem segurar o corpo do condutor firmemente com as duas mãos, ou segurar a alça do assento ou o bagageiro, se equipados, e colocar os pés nos pedais traseiros.
- Os acessórios que você usa com sua motocicleta e a maneira como você carrega sua bagagem na moto podem criar perigos. Aerodinâmica, manuseio, equilíbrio e distância ao solo em curvas podem ser prejudicados, e a suspensão e os pneus podem ser sobrecarregados. Leia a seção “USO DE ACESSÓRIOS E CARREGAMENTO DA MOTOCICLETA” na página 1-25.

## Adesivos na motocicleta

Leia e siga todos os adesivos na motocicleta. Certifique-se de que compreende todos os adesivos. Não remova nenhum adesivo da motocicleta.

O nível de gravidade do adesivo afixado à motocicleta é indicado pelo símbolo de aviso  e pela cor de fundo na parte superior do adesivo 1.



**AVISO (WARNING):**  e fundo Laranja  
Significado Indica um perigo potencial que, se manuseado incorretamente (não seguido), pode resultar em morte ou ferimento grave.

**CUIDADO (CAUTION):**  e fundo Amarelo  
Significado Indica um perigo que, se manuseado incorretamente (não seguido), pode resultar em ferimento leve ou moderado.

## **Verificações de rotina e inspeções periódicas**

Para prevenir acidentes ou avarias, certifique-se de realizar verificações de rotina e inspeções periódicas.

Se a motocicleta emitir um som incomum, cheirar ou vazar fluídos, solicite uma inspeção em um concessionário Suzuki. Para obter informações sobre verificações de rotina e inspeções periódicas, consulte “INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO” na página 3-2.

### **AVISO**

**Pilotar em velocidades excessivas aumenta suas chances de perder o controle da motocicleta, o que pode resultar em um acidente.**

**Sempre pilote em uma velocidade adequada ao terreno, visibilidade e condições de operação, e às suas habilidades e experiência.**

### **AVISO**

**Se você remover até mesmo uma mão ou um pé da motocicleta, pode reduzir sua capacidade de controlar a motocicleta. Isso pode fazer com que você perca o equilíbrio e caia da motocicleta. Se você remover um pé do pedal, seu pé ou perna pode entrar em contato com a roda traseira. Isso pode causar ferimentos ou um acidente.**

**Sempre mantenha as duas mãos no guidão e ambos os pés nos pedais da sua motocicleta durante a operação.**

## VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO

### Descrição

Tanto o piloto quanto o passageiro devem usar capacetes, bem como roupas e equipamentos de proteção que ofereçam um alto nível de proteção. Consulte o seguinte ao adquirir este equipamento.



**Para reduzir o risco de ferimentos:**

- **Use capacete, proteção para os olhos e vestuário de proteção.**
- **Leia o manual do proprietário cuidadosamente.**

### Capacete

- **Certifique-se de usar um capacete e apertar a tira firmemente. Escolha um capacete que se ajuste à sua cabeça confortavelmente, mas que não exerça pressão excessiva.**
- **Certifique-se de usar uma viseira ou óculos de proteção (goggles). Estes itens protegem o campo de visão do vento, e também protegem os olhos contra insetos transportados pelo ar, poeira e pequenas pedras lançadas por veículos à sua frente.**

## **⚠ AVISO**

**Se você não usar um capacete, você terá um risco aumentado de morte ou ferimento grave em um acidente. Se você usar um capacete que não se ajusta adequadamente ou não está firmemente afivelado, o capacete pode não fornecer a proteção para a qual foi projetado.**

**O piloto e o passageiro devem certificar-se de usar um capacete que se ajuste adequadamente e esteja firmemente afivelado.**

### **Equipamento de pilotagem**

- Use equipamento e roupas de proteção que ofereçam um alto nível de proteção. Use blusas de manga longa e chamativas, de cores claras, e calças compridas que exponham o mínimo de pele. Isso reduzirá o impacto de eventos inesperados no corpo. Roupas soltas e extravagantes podem ser desconfortáveis e inseguras ao pilotar sua motocicleta. Escolha vestuário de boa qualidade para pilotar motocicletas ao conduzir a sua.
- Certifique-se de usar luvas. Luvas feitas de couro resistente à fricção são adequadas.
- Use calçados que sejam fáceis de operar a motocicleta e que cubram seus tornozelos.
- Quando necessário, use jaquetas e calças ajustadas com protetores.

## **⚠ AVISO**

**Se a pessoa no assento traseiro usar uma jaqueta ou casaco comprido, eles podem obscurecer a luz traseira. Isso é perigoso, pois os veículos que o seguem podem não estar cientes de você.**

**Pessoas no assento traseiro devem evitar usar jaquetas ou casacos longos, se possível. Se estiverem usando tais vestimentas, coloque as abas da roupa sob as nádegas para que não obscureçam a luz traseira.**

## **Equipamento do passageiro**

Um passageiro necessita da mesma proteção que você, incluindo um capacete e vestuário adequado. O passageiro não deve usar cadarços longos ou calças largas que possam ficar presos na roda ou na corrente.

## **SITUAÇÕES ESPECIAIS REQUEREM CUIDADO ESPECIAL**

### **Dia com vento**

Ao pilotar sob um forte vento lateral, o que pode ocorrer na entrada de um túnel, em uma ponte ou ao ultrapassar ou ser ultrapassado por grandes caminhões, a motocicleta pode ser deslocada pelo vento lateral.

Controle sua velocidade e segure o guidão firmemente ao pilotar.

### **⚠ AVISO**

**Ventos laterais súbitos, que podem ocorrer ao ser ultrapassado por veículos maiores, em saídas de túneis ou em áreas montanhosas, podem fazer com que você perca o controle da motocicleta.**

**Reduza sua velocidade e esteja atento à possibilidade de ventos laterais súbitos.**

### **Dia de Chuva, Dia de Neve**

- Quando a superfície da estrada estiver molhada, solta ou irregular, você deve frear com cautela. As distâncias de frenagem aumentam em dias de chuva.
- Mantenha-se fora das marcações pintadas na superfície, tampas de bueiro e áreas com aspecto oleoso, pois podem ser especialmente escorregadias.
- Tenha cautela extra em passagens de nível e em grelhas e pontes metálicas.
- Quando começa a chover, qualquer óleo ou graxa na estrada sobe para a superfície da água. Encoste e espere alguns minutos até que essa película de óleo seja lavada antes de pilotar.
- Sempre que tiver dúvidas sobre as condições da estrada, diminua a velocidade!

- Diminua a velocidade antes de entrar nas curvas. Nessas situações, a tração disponível entre seus pneus e a superfície da estrada é limitada. Quando estiver inclinado em uma curva, evite frear. Endireite a motocicleta antes de frear.

*NOTA: Após a motocicleta ter sido lavada ou quando tiver passado por poças, os freios podem funcionar mal. Se os freios funcionarem mal, pilote em baixa velocidade enquanto presta atenção suficiente à frente e à traseira da motocicleta, operando os freios levemente até que eles funcionem firmemente.*

## **AVISO**

Frear em excesso quando a tração é limitada fará com que seus pneus derrapem, possivelmente resultando na perda de controle direcional ou fazendo com que você e sua motocicleta caiam. Freiar com cuidado quando a tração é limitada.

## **Estrada inundada**

Não pilote sua motocicleta em estradas inundadas.

Se você pilotar sua motocicleta em uma estrada inundada, vá devagar, verificando o funcionamento da frenagem. Após pilotar em uma estrada inundada, peça ao seu concessionário Suzuki para verificar o seguinte:

- Eficiência de frenagem
- Conectores molhados, fiação e água na caixa da bateria
- Lubrificação deficiente para rolamentos, etc.
- Nível e aparência do óleo (se o óleo estiver esbranquiçado, há água no óleo e uma troca de óleo é necessária)

## **ATENÇÃO**

Pilotar a motocicleta em uma estrada inundada pode fazer com que o motor pare de funcionar e pode causar falha de peças elétricas, deslizamento da correia de transmissão e danos ao motor.

Não pilote sua motocicleta em estradas inundadas.

## **CONHEÇA SEUS LIMITES**

Sempre pilote dentro dos limites de suas próprias habilidades. Conhecer esses limites e permanecer dentro deles ajudará você a evitar acidentes.

Uma das principais causas de acidentes envolvendo apenas uma motocicleta (e nenhum outro veículo) é entrar muito rápido em uma curva. Antes de entrar em uma curva, ajuste uma velocidade de curva apropriadamente baixa e o ângulo de curva adequado.

Mesmo em estradas retas, pilote a uma velocidade que seja apropriada para o tráfego, visibilidade e condições da estrada, sua motocicleta e sua experiência.

Pilotar uma motocicleta com segurança exige que suas habilidades mentais e físicas façam parte totalmente da experiência. Você não deve tentar operar um veículo motorizado, especialmente um de duas rodas, se estiver cansado ou sob a influência de álcool ou outras drogas. Álcool, drogas ilegais e até mesmo alguns medicamentos prescritos e de venda livre podem causar sonolência, perda de coordenação, perda de equilíbrio e, especialmente, a perda de bom julgamento.

Se você estiver cansado ou sob a influência de álcool ou outras drogas, **POR FAVOR, NÃO PILOTE** sua motocicleta.

## **PRATIQUE LONGE DO TRÁFEGO**

Sua habilidade de pilotagem e seu conhecimento mecânico formam a base para práticas de pilotagem seguras. Sugerimos que você pratique pilotar sua motocicleta em uma situação sem tráfego até que esteja totalmente familiarizado com sua máquina e seus controles.

## **TRANSPORTANDO UM PASSAGEIRO**

Esta motocicleta tem capacidade para duas pessoas. Não tente pilotar enquanto transporta mais de um passageiro. Tentar fazê-lo é muito perigoso.

### **Como transportar um passageiro**

Transportar um passageiro, quando feito corretamente, é uma ótima maneira de compartilhar a alegria do motociclismo. Você terá que alterar um pouco seu estilo de pilotagem, já que o peso extra de um passageiro afetará a dirigibilidade e a frenagem.

Você também pode precisar ajustar as pressões dos pneus e a suspensão; consulte as seções Pressão dos Pneus e Carregamento e Suspensão para mais detalhes.

- Pressão dos pneus e carga:  
(Pag. 3-67)
- Ajuste de suspensão:  
(Pag. 2-106)
- Limite de carga: (Pag. 1-27)

Antes de convidar alguém para ser passageiro em sua motocicleta, você precisa estar completamente familiarizado com a operação da motocicleta.

Certifique-se de que os passageiros compreendam o seguinte antes de pilotarem com você:

- O passageiro deve sempre se segurar na sua cintura ou quadril, ou na alça do assento ou bagageiro, se equipado.
- Peça ao seu passageiro para não fazer movimentos bruscos. Ao inclinar-se para fazer uma curva, o passageiro deve inclinar-se com você.
- O passageiro deve sempre manter os pés nos pedais, mesmo quando você parar em um semáforo. Para ajudar a prevenir queimaduras, avise seu passageiro para não entrar em contato com o escapamento ao subir ou descer de sua motocicleta.

## **SOBRE MONÓXIDO DE CARBONO**

Para prevenir o envenenamento por monóxido de carbono, ligue o motor em um local bem ventilado.

O gás de escapamento contém monóxido de carbono, que é um gás incolor e inodoro, e, portanto, não é facilmente percebido.

### **⚠ AVISO**

**O gás de escapamento contém monóxido de carbono, um gás perigoso que é difícil de detectar porque é incolor e inodoro. Respirar monóxido de carbono pode causar morte ou ferimento grave.**

**Nunca ligue o motor ou o deixe funcionando em ambientes fechados ou onde haja pouca ou nenhuma ventilação.**

## SEJA ESPERTO NAS RUAS

Sempre obedeça aos limites de velocidade, às leis locais e às regras básicas de trânsito. Dê um bom exemplo para os outros, demonstrando uma atitude cortês e um estilo de pilotagem responsável.

## CONCLUSÃO

Para evitar acidentes, é necessário cautela e julgamento apropriado ao ambiente. Além do estado do tráfego, da estrada e do clima, o estado da motocicleta também muda. Além disso, o movimento de outros veículos é difícil de prever, então esteja sempre atento.

Circunstâncias fora do seu controle podem levar a um acidente. Você precisa se preparar para o inesperado usando um capacete e outros equipamentos de proteção, e aprendendo técnicas de frenagem de emergência e desvio para minimizar os danos a você e à sua máquina.

## PRECAUÇÕES AO PILOTAR

### AMACIAMENTO

#### Descrição

Os primeiros 1.600 km (1.000 milhas) são os mais importantes na vida de sua motocicleta. A operação adequada durante este período de amaciamento ajudará a garantir o máximo de vida útil e desempenho de sua nova motocicleta.

Durante o período de amaciamento, evite marcha lenta desnecessária, aceleração ou desaceleração súbita, mudanças abruptas na direção ou frenagem súbita. As diretrizes a seguir explicam os procedimentos adequados de amaciamento.

#### Recomendação de Velocidade Máxima do Motor

A tabela abaixo mostra a recomendação de velocidade máxima do motor durante o período de amaciamento.

|         |                            |                         |
|---------|----------------------------|-------------------------|
| Inicial | 800 km<br>(500 milhas)     | Abaixo de 5500 RPM      |
| Até     | 1.600km<br>(1.000 milhas)  | Abaixo 8500 RPM         |
| Acima   | 1.600 km<br>(1.000 milhas) | Abaixo da zona vermelha |

#### Varie a velocidade do motor

Varie a velocidade do motor durante o período de amaciamento. Isso permite que as peças "carreguem" (auxiliando o processo de acoplamento) e depois "descarreguem" (permitindo que as peças esfriem). Embora seja essencial colocar algum estresse nos componentes do motor durante o amaciamento, você deve tomar cuidado para não sobrecarregar demais o motor.

## Amaciamento dos pneus novos

Pneus novos precisam de um amaciamento adequado para garantir o desempenho máximo, assim como o motor. O desgaste da superfície da banda de rodagem deve ser alcançado aumentando gradualmente seus ângulos de inclinação em curvas durante os primeiros 160 km (100 milhas) antes de tentar o desempenho máximo. Evite aceleração brusca, curvas bruscas e frenagem brusca nos primeiros 160 km (100 milhas).

### **AVISO**

**A falha em realizar o amaciamento dos pneus pode causar derrapagem do pneu e perda de controle.**

**Tenha cuidado extra ao pilotar com pneus novos. Realize o amaciamento adequado dos pneus conforme descrito nesta seção e evite aceleração brusca, curvas bruscas e frenagem brusca nos primeiros 160 km (100 milhas).**

## Observe Seu Serviço Inicial e Mais Crítico

A inspeção dos primeiros 1000 km (600 milhas) ou 2 primeiros meses é o serviço mais importante que sua motocicleta receberá. Durante a operação de amaciamento, todos os componentes do motor terão se acoplado. A manutenção necessária como parte do serviço inicial inclui a correção de todos os ajustes, o aperto de todos os fixadores e a substituição do óleo sujo. O desempenho oportuno deste serviço ajudará a garantir que você obtenha a melhor vida útil e desempenho do motor.

*NOTA: A inspeção dos primeiros 1000 km (600 milhas) ou 2 primeiros meses deve ser realizada conforme descrito na seção **INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO** deste Manual do Proprietário. Preste atenção especial às mensagens **CUIDADO** e **AVISO** nessa seção.*

## EM SUBIDAS E DESCIDAS

### Pilotando em uma inclinação

- Ao subir colinas íngremes, a motocicleta pode começar a diminuir a velocidade e mostrar falta de potência. Neste ponto, você deve mudar para uma marcha mais baixa para que o motor volte a operar em sua faixa normal de potência. Faça a mudança de forma rápida para evitar que a motocicleta perca o impulso.
- Ao descer uma inclinação longa e íngreme, use a compressão do motor para auxiliar os freios, mudando para uma marcha mais baixa. A aplicação contínua do freio pode superaquecer os freios e reduzir sua eficácia.
- Tenha cuidado para não permitir que o motor exceda o limite de rotações ao descer uma inclinação.

## AVISO

A aplicação contínua do freio por um longo período pode superaquecer os freios e reduzir sua eficácia, o que pode resultar em um acidente.

Diminua a velocidade o suficiente antes de se aproximar de uma inclinação.

## ATENÇÃO

Manter a motocicleta parada com a operação do acelerador e da alavanca da embreagem em inclinações pode danificar a embreagem da motocicleta.

Use os freios ao parar a motocicleta em inclinações.

## ESTACIONAMENTO (PARKING)

### Como estacionar

Para evitar roubo, certifique-se de travar o guidão e remover a chave ao deixar a motocicleta. Consulte “CHAVE DE IGNIÇÃO” na página 2-75.

- Estacione a motocicleta em um local onde ela não interfira no tráfego.
- Não estacione ilegalmente.
- Não toque no escapamento ou motor enquanto o motor estiver funcionando, ou por algum tempo após ele ter parado.
- Estacione a motocicleta em um local plano e gire o guidão totalmente para a esquerda. Evite estacionar a motocicleta com o guidão virado para a direita.
- Estacione a motocicleta em um local onde outras pessoas não tocarão escapamento ou motor.
- Ao estacionar a motocicleta em uma superfície instável, como uma inclinação, em cascalho, em uma superfície irregular ou em solo macio, se for inevitável, tome cuidado ao

inclina-la ou move-la.

### **AVISO**

O catalisador instalado no sistema de escapamento aquece a uma temperatura muito alta e pode causar incêndios se colocado em contato próximo com material inflamável enquanto a motocicleta estiver estacionada. Ao estacionar, verifique se não há material inflamável, como grama seca, madeira, papel ou óleo, nas proximidades.

### **CUIDADO**

O escapamento quente pode causar queimaduras graves. Os tubos de escape ou silencioso estarão quentes o suficiente para causar queimaduras por algum tempo após desligar o motor. Estacione a motocicleta onde pedestres ou crianças não estejam propensos a tocar no tubo de escape ou silencioso (escapamento).

**NOTA:**

- *Se a motocicleta for estacionada no descanso lateral em uma leve inclinação, a parte dianteira da motocicleta deve estar virada "para cima" na inclinação para evitar que ela role para frente e saia do descanso lateral. Você pode deixar a motocicleta na 1ª marcha para ajudar a evitar que ela role para fora do descanso lateral. Mude para o ponto morto (neutro) antes de ligar o motor.*
- *Se for usado um cadeado antifurto opcional, como um cadeado em forma de "U", cadeado de disco de freio ou corrente para evitar roubo, certifique-se de remover o cadeado antifurto antes de mover a motocicleta.*

**AO EMPURRAR A MOTOCICLETA**

Desligue o interruptor de ignição ao empurrar a motocicleta.

## **SOBRE OS FREIOS**

### **O QUE É O ABS?**

O ABS é um dispositivo que evita o travamento das rodas controlando a frenagem durante a pilotagem.

A frenagem é realizada usando a alavanca do freio e o pedal do freio da mesma maneira que em uma motocicleta sem ABS.

O ABS controla a pressão do freio eletronicamente. Este sistema monitora a velocidade de rotação das rodas e opera para evitar o travamento das rodas, reduzindo a pressão do freio quando o travamento da roda é detectado.

Nenhuma operação de frenagem especial é exigida, pois o ABS opera continuamente, exceto em baixas velocidades abaixo de 8 km/h (5 mph) e quando a bateria está descarregada. A alavanca e o pedal do freio pulsam notavelmente quando o ABS é ativado para evitar o travamento da roda ao aplicar os freios. Isso não é uma anomalia. Continue a aplicar os freios.

A distância de frenagem com ABS pode ser maior do que a de uma motocicleta sem ABS, dependendo de erro de julgamento, operação incorreta, e condições da superfície da estrada e clima. Não se torne excessivamente dependente do ABS.

O ABS pode não funcionar corretamente se os pneus forem substituídos por pneus não especificados. Para garantir que o ABS funcione corretamente, use apenas os pneus especificados na frente e na traseira. Consulte “PNEUS” na página 3-64.

## **AVISO**

A falha em usar o bom senso com o ABS pode ser perigosa. O ABS não pode compensar condições ruins da estrada, mau julgamento ou operação incorreta dos freios.

Lembre-se de que o ABS não compensará o mau julgamento, técnicas de frenagem incorretas ou a necessidade de diminuir a velocidade em estradas ruins ou sob condições climáticas desfavoráveis. Use o bom senso e não pilote mais rápido do que as condições permitem com segurança.

*NOTA: Em algumas situações, uma motocicleta com ABS pode exigir uma distância de parada mais longa para parar em superfícies soltas ou irregulares do que uma motocicleta equivalente sem ABS. Além disso, assim como em uma motocicleta sem ABS, quanto mais escorregadia for a superfície, maior será a distância de frenagem.*

## COMO USAR O SISTEMA DE FREIO

1. Gire o punho do acelerador para longe de você para fechar o acelerador completamente.
2. Aplique os freios dianteiro e traseiro de forma uniforme e ao mesmo tempo.
3. Reduza as marchas sequencialmente à medida que a velocidade da estrada diminui.
4. Selecione o ponto morto (neutro) com a alavanca da embreagem apertada em direção ao punho (posição desengatada) quando a motocicleta estiver quase completamente parada.

## AVISO

**Frenagem ou reduções de marcha súbitas podem prejudicar a estabilidade da pilotagem e causar derrapagens laterais e tombos.**

**Evite frenagens súbitas desnecessárias e reduções de marcha súbitas. É necessária cautela extrema ao pilotar em estradas escorregadias ou mal conservadas enquanto inclina a motocicleta para o lado.**

## **! AVISO**

Pilotos inexperientes tendem a usar pouco o freio dianteiro. Isso pode causar uma distância de parada excessiva e levar a um acidente. Usar apenas o freio dianteiro ou traseiro pode causar derrapagem e perda de controle.

Aplique ambos os freios de forma uniforme e ao mesmo tempo.

## **! AVISO**

Seguir outro veículo muito de perto pode levar a uma colisão. À medida que as velocidades dos veículos aumentam, a distância de parada aumenta progressivamente.

Sempre mantenha uma distância de parada segura entre você e o veículo à sua frente.

## **! AVISO**

Frenagem brusca em superfícies molhadas, soltas, irregulares ou escorregadias pode causar derrapagem da roda e perda de controle.

Freie levemente e com cuidado em superfícies escorregadias ou irregulares.

## **! AVISO**

Frenagem brusca ao fazer curvas pode causar derrapagem da roda, perda de controle e/ou capotamento.

Freie antes de começar a fazer a curva.

## **AVISO**

**Frear ao fazer curvas na motocicleta pode ser perigoso, esteja ou não sua motocicleta equipada com ABS. O ABS não pode controlar derrapagens laterais que ocorrem ao frear bruscamente durante uma curva e as derrapagens laterais podem causar perda de controle.**

**Diminua a velocidade o suficiente em linha reta antes de começar a fazer a curva e evite qualquer frenagem, exceto leve, durante a curva.**

## **DIRETRIZES SOBRE COMBUSTÍVEL**

Use gasolina premium **sem chumbo**. Usar gasolina premium prolonga a vida útil das velas de ignição e das peças do sistema de escapamento.

**Combustível usado: Gasolina premium sem chumbo**

**Capacidade do tanque de combustível:  
19,0 L**

### *NOTA:*

- *O motor deste modelo é projetado para usar gasolina premium sem chumbo.*
- *Se o motor desenvolver algum problema, como falta de aceleração ou potência insuficiente, a causa pode ser o combustível. Nesses casos, tente mudar para um posto de gasolina diferente. Se a situação não melhorar com a mudança, consulte o seu concessionário Suzuki.*

## Misturas de Gasolina / Etanol

Misturas de gasolina sem chumbo e etanol (álcool de grãos), também conhecidas como "GASOHOL", estão comercialmente disponíveis em algumas áreas.

Use **gasolina comum ou aditivada** comercializada no Brasil, que contém **entre 22% e 30% de etanol anidro**, conforme especificações da ANP.

### NOTA:

- *Para ajudar a minimizar a poluição do ar, a Suzuki recomenda que você use combustíveis oxigenados.*
- *Certifique-se de que qualquer combustível oxigenado que você use tenha as classificações de octanagem recomendadas.*
- *Se você não estiver satisfeito com a dirigibilidade de sua motocicleta ao usar um combustível oxigenado, ou se o motor apresentar "pingamento", substitua por outra marca, pois existem diferenças entre as marcas.*

## **ATENÇÃO**

Gasolina derramada contendo álcool pode danificar as superfícies pintadas de sua motocicleta.

Tenha cuidado para não derramar combustível ao encher o tanque de combustível.

Limpe imediatamente a gasolina derramada.

## **ATENÇÃO**

Não use gasolina com chumbo.

O uso de gasolina com chumbo causa o mau funcionamento do conversor catalítico (catalisador).

## **USO DE ACESSÓRIOS E CARREGAMENTO DA MOTOCICLETA**

### **ACESSÓRIOS**

#### **Como escolher**

A instalação de acessórios inadequados pode causar um acidente. Acessórios genuínos Suzuki são recomendados para pilotagem segura. O concessionário Suzuki pode instalar acessórios adequados para sua motocicleta.

Consulte seu concessionário Suzuki ao instalar acessórios. Além disso, ao instalar acessórios, certifique-se de que eles estejam dentro da capacidade de carga. Para informações sobre a capacidade de carga, consulte "CARGA" na página 1-27.

## **⚠ AVISO**

**A instalação inadequada de acessórios ou a modificação da motocicleta pode causar alterações na dirigibilidade, o que pode levar a um acidente.**

- **Nunca use acessórios inadequados e certifique-se de que todos os acessórios utilizados estejam instalados corretamente.**
- **Instale e use-os de acordo com suas instruções.**
- **Se tiver alguma dúvida, entre em contato com seu concessionário Suzuki.**

### **Diretrizes de instalação de acessórios**

- **Instale acessórios que afetam a aerodinâmica, como carenagem, parabrisa, encostos, alforjes e baús de viagem, o mais baixo possível e o mais próximo possível da motocicleta e do centro de gravidade. Verifique se os suportes de montagem e outros hardwares de fixação estão rigidamente montados.**
- **Inspecione para garantir a folga adequada do solo e o ângulo de inclinação. Inspecione se o acessório não interfere na operação da suspensão, direção ou outras operações de controle.**
- **Acessórios instalados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar sérios problemas de estabilidade. Esse peso extra fará com que a motocicleta seja menos responsiva ao seu controle de direção. O peso também pode causar oscilações na parte dianteira e levar a problemas de instabilidade. Acessórios adicionados ao guidão ou ao garfo dianteiro devem ser o**

mais leve possível.

- Não rebocar reboques ou sidecars. Esta motocicleta não foi projetada para rebocar reboques ou sidecars.
- Alguns acessórios podem dificultar a obtenção da posição correta de pilotagem ou prejudicar a usabilidade. Verifique se é possível adotar a posição de pilotagem adequada.
- Selecione apenas acessórios elétricos que não excedam a capacidade do sistema elétrico da motocicleta. Sobrecargas severas podem danificar o chicote de fios ou criar situações perigosas. Utilize acessórios genuínos Suzuki.

## CARGA

### Limite de carga

- Carregar a motocicleta alterará as características de dirigibilidade e segurança em relação à condição sem carga.
- Nunca exceda o **G.V.W.R. (Gross Vehicle Weight Rating) — Peso Bruto Total Admissível** — desta motocicleta. O G.V.W.R. é o peso máximo combinado da motocicleta, acessórios, carga, piloto e passageiro. Ao escolher seus acessórios, leve em consideração tanto o peso do piloto quanto o peso dos acessórios. O peso adicional dos acessórios pode não apenas criar uma condição de pilotagem insegura, mas também afetar a estabilidade da motocicleta.

G.V.W.R.: 400 kg (880 lbs)

Com a pressão dos pneus (a frio)

Dianteiro: 250 kPa (2.50 kgf/cm<sup>2</sup>, 36 psi)

Traseiro: 290 kPa (2.90 kgf/cm<sup>2</sup>, 42 psi)

## **AVISO**

**O excesso de carga ou o carregamento incorreto pode causar perda de controle da motocicleta e resultar em um acidente.**

**Siga os limites de carga e as orientações de carregamento deste manual.**

### **Diretrizes de carregamento**

Esta motocicleta é projetada principalmente para transportar pequenos volumes quando não estiver sendo pilotada com passageiro. Siga as diretrizes de carregamento abaixo:

- Quando transportar bagagem no assento traseiro, fixe-a firmemente com tiras de borracha ou dispositivos similares. Não sobrecarregue com bagagem.
- Distribua o peso de forma equilibrada entre os lados esquerdo e direito da motocicleta e prenda a carga com segurança.
- Mantenha o peso da carga o mais baixo possível e próximo ao centro da motocicleta.
- Ajuste a configuração da suspensão, se necessário.
- Não prenda itens grandes ou pesados no guidão, nas bengalas dianteiras ou no para-lama traseiro.

- Não instale compartimentos de bagagem, caixas de carga ou outros itens que se projetem além da extremidade traseira da motocicleta.
- Verifique se ambos os pneus estão devidamente calibrados com a pressão especificada para a condição de carga. Consulte “PRESSÃO DOS PNEUS E CARGA” na página 3-67.
- O carregamento incorreto da motocicleta pode reduzir sua capacidade de manter o equilíbrio e de esterçar. Pilote em velocidade reduzida ao transportar bagagem ou quando acessórios estiverem instalados.

## **AVISO**

**Se a bagagem tocar no tubo de escape, no silenciador ou no motor quente, isso pode causar incêndio na bagagem ou na motocicleta.**

**Ao carregar bagagem na motocicleta, não permita que ela entre em contato com partes quentes.**

## **AVISO**

**Colocar objetos no espaço atrás do carenagem pode interferir na direção e causar perda de controle.**

**Não transporte nenhum objeto no espaço atrás da carenagem.**

## MODIFICAÇÕES

Não realize modificações inadequadas. Alterações relacionadas à estrutura ou ao funcionamento desta motocicleta podem comprometer sua dirigibilidade, aumentar o ruído de escape ou até reduzir a vida útil do veículo. Além de infringirem a lei, tais modificações podem causar incômodo a outras pessoas.

O chassi desta motocicleta é feito de liga de alumínio. Portanto, nunca realize modificações como perfurações ou soldagens no chassi, pois isso o enfraquece significativamente. Isso pode resultar em uma condição de operação insegura e em um possível acidente.

A Suzuki não se responsabilizará, sob nenhuma circunstância, por lesões pessoais ou danos à motocicleta causados por modificações no chassi. Acessórios fixados por parafusos, que não alterem de forma alguma o chassi, podem ser instalados, desde que o limite de carga descrito nesta seção não seja excedido.

Modificações na motocicleta **não são cobertas pela garantia.**

- Esta motocicleta está em conformidade com as regulamentações de emissões. Ela é equipada com um **catalisador** que purifica os gases de escape. Alterar o silenciador pode tornar esta motocicleta não compatível com as normas de emissões. Consulte um concessionário Suzuki ao substituir o silenciador.
- Os silenciadores possuem a gravação com a marca “Suzuki”, indicando que são peças genuínas da Suzuki.
- Não realize ajustes no motor por conta própria nem remova peças. Consulte um concessionário Suzuki para qualquer ajuste do motor.
- Recomenda-se o uso de **peças genuínas Suzuki** e de **óleos e lubrificantes especificados ou recomendados** para sua motocicleta. As peças genuínas passam por rigorosas inspeções e são fabricadas para serem compatíveis com as motocicletas Suzuki.

Respeite os **limites de carga** ao instalar bagagens ou acessórios na motocicleta.

## **⚠ AVISO**

**Modificações em um chassi de liga de alumínio, como perfurações ou soldagens, enfraquecem o chassi. Isso pode resultar em uma condição de operação insegura e levar a um acidente.**

**Nunca realize qualquer tipo de modificação no chassi.**



# CONTROLES, EQUIPAMENTOS E AJUSTES

---

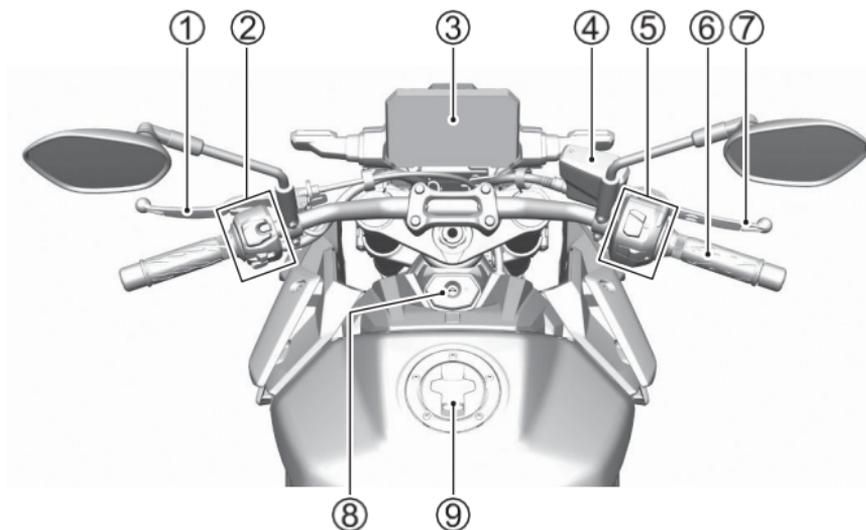
|   |       |
|---|-------|
| NOMES DAS PEÇAS E DIAGRAMA DE LAYOUT (ÍNDICE DE ILUSTRAÇÕES)..... | 2-2   |
| PAINEL DE INSTRUMENTOS .....                                      | 2-20  |
| CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA DE PILOTAGEM.....         | 2-42  |
| CONFIGURAÇÕES DE INFORMAÇÕES.....                                 | 2-56  |
| CONFIGURAÇÕES DE EXIBIÇÃO .....                                   | 2-61  |
| CHAVE DE IGNIÇÃO .....  | 2-75  |
| INTERRUPTORES NO GUIDÃO.....                                      | 2-78  |
| PARTIDA DO MOTOR.....   | 2-82  |
| CAVALETE LATERAL.....   | 2-88  |
| ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL.....                                 | 2-89  |
| TROCA DE MARCHAS.....   | 2-92  |
| ALAVANCA DE FREIO DIANTEIRO .....                                 | 2-100 |
| PEDAL DE FREIO TRASEIRO .....                                     | 2-101 |
| ASSENTO .....   | 2-102 |
| AJUSTE DA SUSPENSÃO.....  | 2-106 |

# CONTROLES, EQUIPAMENTOS E AJUSTES

## NOMES DAS PEÇAS E DIAGRAMA DE LAYOUT (ÍNDICE DE ILUSTRAÇÕES)

### LOCALIZAÇÃO DAS PEÇAS

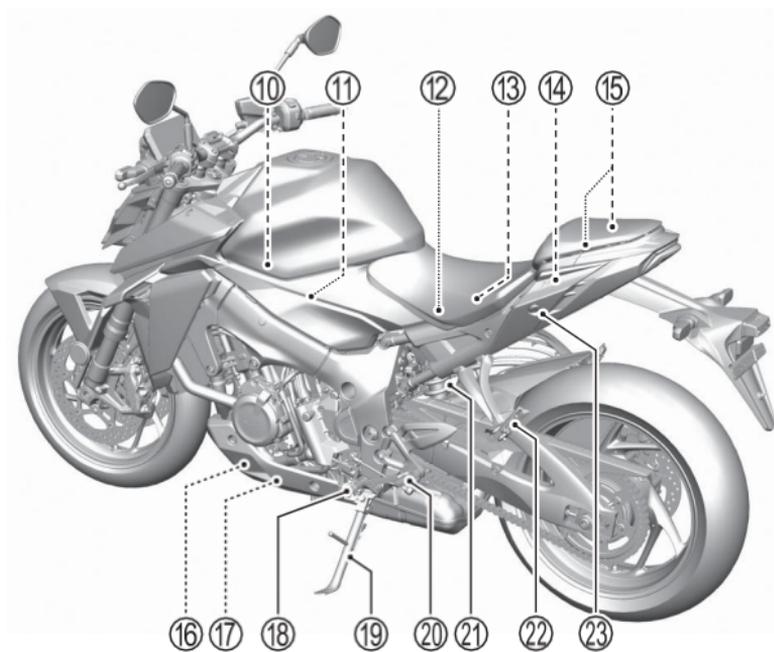
Ao redor do guidão



## **Ao redor do guidão GSX-S1000**

1. Alavanca da embreagem
2. Interruptores do guidão esquerdo (☞ 2-09)
3. Painel de instrumentos (☞ 2-20)
4. Reservatório do fluido de freio dianteiro (☞ 3-54)
5. Interruptores do guidão direito (☞ 2-09)
6. Manopla do acelerador
7. Alavanca do freio dianteiro (☞ 2-100)
8. Interruptor de ignição (☞ 2-80)
9. Tampa do tanque de combustível (☞ 2-89)

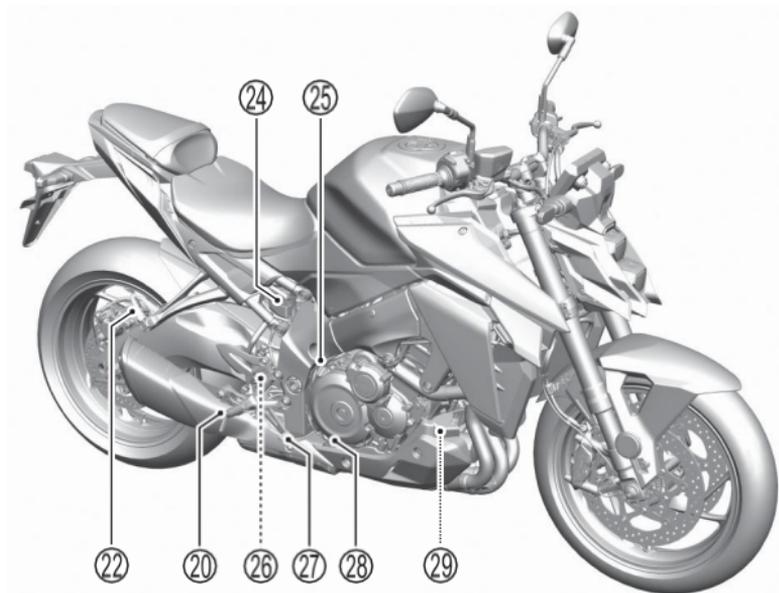
## Vista lateral izquierda



## Vista lateral esquerda

1. Filtro de ar (☞3-23)
2. Tampa de drenagem do filtro de ar (☞3-27)
3. Bateria (☞3-18)
4. Fusíveis (☞3-87)
5. Ferramentas (☞3-11)
6. Travas para capacete (☞2-104)
7. Filtro de óleo do motor (☞3-35)
8. Tampa de drenagem do óleo do motor (☞3-35)
9. Alavanca de câmbio (☞2-92, 3-62)
10. Cavalete lateral (☞2-88)
11. Apoios para os pés (pedaleiras)
12. Suspensão traseira (☞2-111)
13. Apoios para os pés do passageiro (pedaleiras do passageiro)
14. Trava do assento (☞2-103)

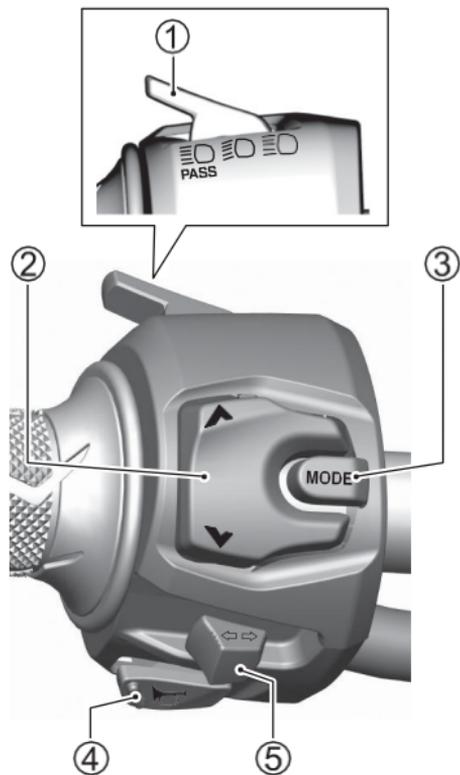
## Vista lateral direita



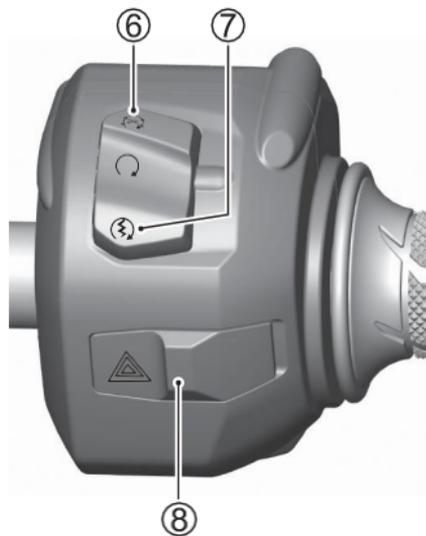
## Vista lateral direita GSX-S1000

15. Reservatório do fluido de freio traseiro (👉3-54)
16. Tampa de enchimento do óleo do motor (👉3-28)
17. Interruptor da luz de freio traseira (👉3-61)
18. Pedal do freio traseiro (👉3-60)
19. Visor de inspeção do óleo do motor (👉3-32)
20. Reservatório do líquido de arrefecimento do motor (👉3-43)

## INTERRUPTORES DO GUIDÃO



**Guidão esquerdo**



**Guidão direito**

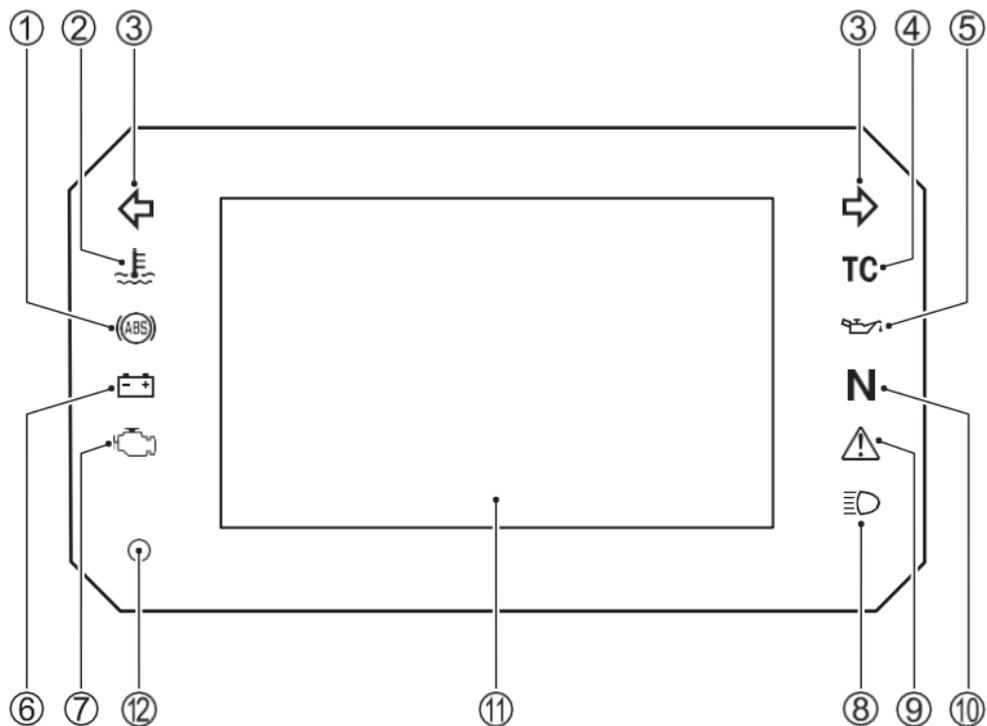
## GUIDÃO ESQUERDO

1. Interruptor do farol alto / baixo e pisca farol (☞2-78)
2. Botão **SELECT**
3. Botão **MODE**
4. Interruptor da buzina (☞2-79)
5. Interruptor das luzes indicadoras de direção (setas) (☞2-80)

## GUIDÃO DIREITO

6. Interruptor de desligamento do motor (☞2-80)
7. Interruptor de partida (☞2-81)
8. Interruptor de pisca-alerta (☞2-82)

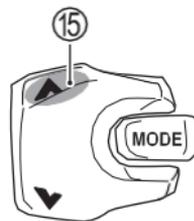
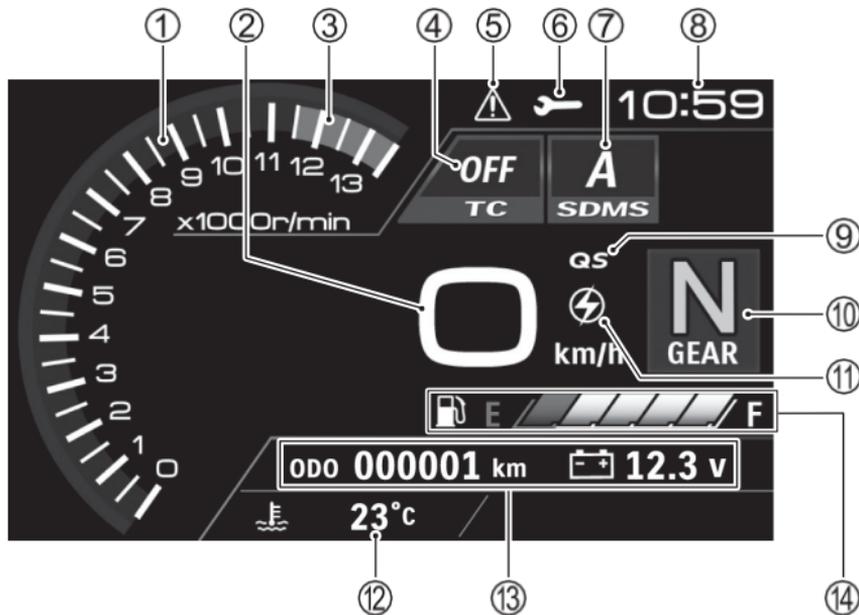
## LUZES DE ALERTA E INDICADORAS



1. Luz indicadora do ABS (☞2-26)
2. Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento do motor (☞2-31)
3. Luz indicadora de direção (☞2-21)
4. Luz indicadora do controle de tração “TC” (☞2-28)
5. Luz de advertência da pressão do óleo (☞2-30)
6. Luz indicadora de carga elétrica (☞2-32)
7. Luz indicadora de falha (☞2-22)
8. Luz indicadora do farol alto (☞2-21)
9. Luz indicadora de aviso geral (☞2-23)
10. Luz indicadora de ponto morto “N” (☞2-21)
11. Visor LCD (☞2-12)
12. Sensor de luminosidade (☞2-33)

## LCD

### <Visão de pilotagem>

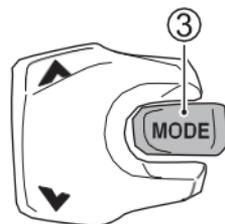
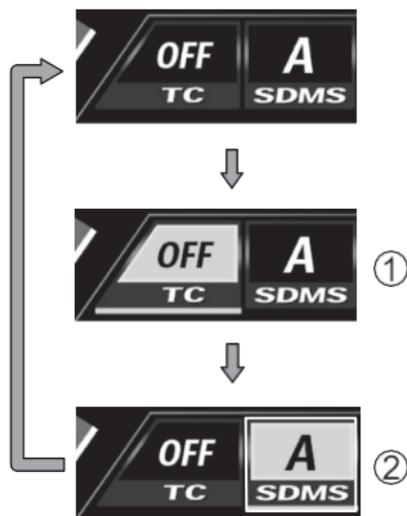


Pressione por 2 segundos

Pressione e mantenha pressionado o botão **SELECT (15)** por aproximadamente **2 segundos** para alternar para a **visão MENU**.

1. Tacômetro (📄2-34)
2. Velocímetro (📄2-33)
3. Faixa vermelha (📄2-34)
4. Indicador do sistema de controle de tração (📄2-28)
5. Indicador de aviso geral (📄2-23)
6. Indicador de lembrete de manutenção (📄2-41)
7. Indicador do seletor de modo de pilotagem Suzuki (SDMS) (📄2-46)
8. Relógio (📄2-34)
9. Indicador do Quick Shift (📄2-53)
10. Indicador de posição de marcha (📄2-35)
11. Indicador de rotação do motor (📄2-49)
12. Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor (📄2-32)
13. Janela de informações (📄2-36)
14. Indicador do nível de combustível (📄2-35)

## <CONFIGURAÇÃO DE PILOTAGEM>



Para alterar a exibição, pressione o botão **MODE** (3).

A **visão RIDE** apresenta os seguintes itens de 0 a 1

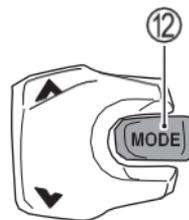
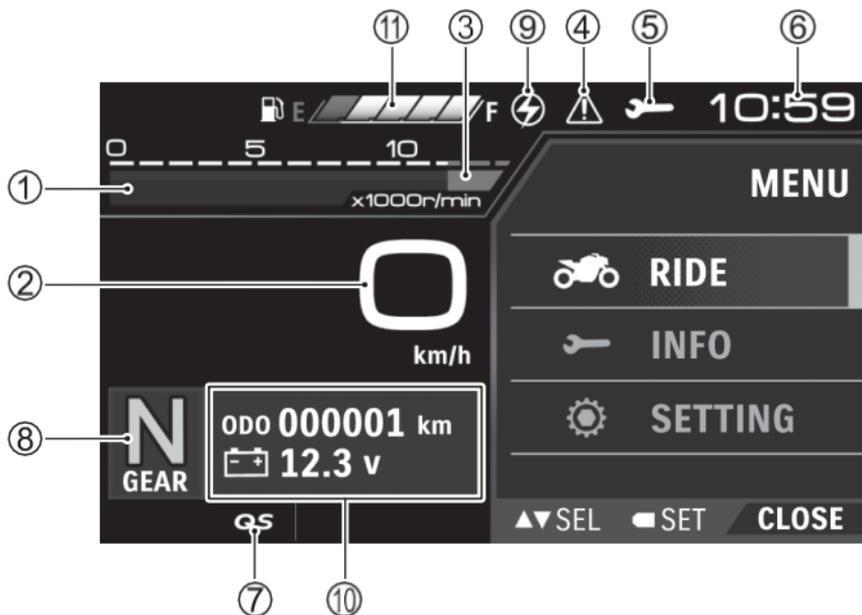
**1. TC (👉2-42)**

- Seleciona a configuração do sistema de controle de tração.  
(OFF / Mode-1 / Mode-2 / Mode-3 / Mode-4 / Mode-5)

**2. SDMS (👉2-46)**

- Seleciona a configuração do **indicador do seletor de modo de pilotagem Suzuki (SDMS)**.  
(A-mode / B-mode / C-mode)

## <visão MENU>



Pressione por 2 segundos

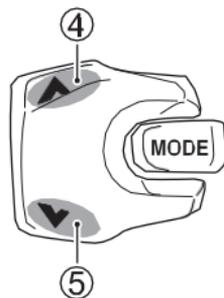
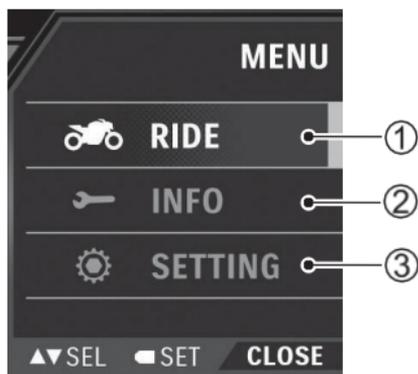
Pressione e mantenha pressionado o botão **MODE** (12) por aproximadamente **2 segundos** para retornar à **visão RIDE**.

1. Tacômetro (👉2-34)
2. Velocímetro (👉2-33)
3. Faixa vermelha (👉2-34)
4. Indicador de aviso geral (👉2-23)
5. Indicador de lembrete de manutenção (👉2-41)
6. Relógio (👉2-34)
7. Indicador do Quick Shift (👉2-53)
8. Indicador de posição de marcha (👉2-35)
9. Indicador de rotação do motor (👉2-49)
10. Janela de informações (👉2-36)
11. Indicador do nível de combustível (👉2-35)

**NOTA:**

- Quando a velocidade da motocicleta for inferior a **10 km/h**, é possível alternar para a **visão MENU**.
- Após alternar para a visão MENU, o visor retornará automaticamente à **visão RIDE** nos seguintes casos:
  - Quando **“CLOSE”** for selecionado
  - Quando a velocidade da motocicleta atingir **10 km/h ou mais**
  - Quando o botão **MODE** for pressionado e mantido pressionado

## <CONFIGURAÇÃO DO MENU>



Utilize o botão **SELECT** (4) / (5) para ajustar cada item na **visão MENU**.

A **visão MENU** apresenta os seguintes itens de 1 a 3:

### 1. **RIDE**

- **RPM SET** (☞ 2-49)  
Define o indicador de rotação do motor (rpm).
- **QS SET** (☞ 2-53)  
Configura o sistema Quick Shift. (ON / OFF)

### 2. **INFO**

- **WARNING LIST** (☞ 2-56)  
Permite verificar informações sobre defeitos ou falhas.
- **NEXT SERVICE** (☞ 2-58)  
Permite verificar as configurações do lembrete de manutenção.

### 3. **SETTING**

- **BRIGHTNESS** (☞ 2-61)  
Ajusta o brilho do visor LCD.
- **DAY / NIGHT** (☞ 2-63)  
Configura a cor de fundo da tela LCD.
- **UNIT** (☞ 2-65)  
Define as unidades de medida.
- **DATE / TIME** (☞ 2-67)  
Define a data e a hora.
- **DEFAULT SET** (☞ 2-72)  
Restaura as configurações do MENU para os valores padrão.
- **SYSTEM INFO** (☞ 2-74)  
Exibe as informações de cada sistema.

## PAINEL DE INSTRUMENTOS

### **AVISO**

Operar os interruptores para alterar a exibição durante a pilotagem deve ser feito somente dentro dos limites permitidos pelas condições de tráfego. É responsabilidade do piloto conduzir com segurança.

Preste atenção redobrada às condições do trânsito ao operar os interruptores para alterar a exibição.

### **AVISO**

Ao operar o visor, uma operação incorreta do interruptor do guidão pode causar um acidente.

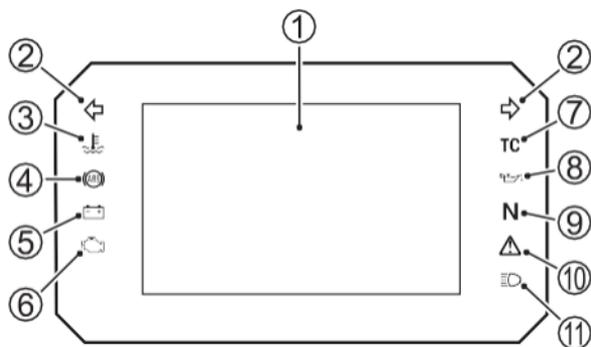
Antes de pilotar, certifique-se de que o modo foi alterado e os valores foram ajustados conforme o desejado.

## EXIBIÇÃO INICIAL DO PAINEL

Ao girar o interruptor de ignição para a posição "ON", o LCD (Display de Cristal Líquido)<sup>1</sup> executa a operação de inicialização.

- As seguintes luzes indicadoras acendem por 3 segundos:
  - Luz indicadora de seta (2)
  - Luz indicadora de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento do motor (3)
  - Luz indicadora de carga elétrica (5)
  - Luz indicadora de mau funcionamento (6)
  - Luz indicadora de ponto morto (9)
  - Luz indicadora principal de advertência (10)
  - Luz indicadora do farol alto (11)
- As seguintes luzes indicadoras permanecem acesas:
  - Luz indicadora do ABS (4)
  - Luz indicadora do controle de tração (7)
  - Luz indicadora de pressão do óleo (8)

*NOTA: Consulte a explicação de cada luz indicadora nesta seção para conhecer a condição em que elas se apagam.*



### **LUZ INDICADORA DE DIREÇÃO “↔”**

Acione o interruptor da seta direita ou esquerda para que a luz indicadora de seta pisque.

*NOTA: Se uma luz de seta não estiver funcionando corretamente devido a uma falha no circuito, a luz indicadora piscará mais rapidamente para avisar o condutor sobre a existência de um problema.*

### **LUZ INDICADORA DE PONTO MORTO “N”**

A luz indicadora verde acende quando a transmissão está em ponto morto. Ela se apaga ao engatar qualquer marcha diferente do ponto morto.

### **LUZ INDICADORA DO FAROL ALTO “☰☹”**

Esta luz indicadora azul acende quando o farol alto está ligado.

## LUZ INDICADORA DE FALHA “”

Quando a chave de ignição é ligada, a luz indicadora de mau funcionamento acende por 3 segundos como verificação da lâmpada e, em seguida, apaga.

- Quando ocorre uma falha em um dispositivo de controle de emissões ou em um componente elétrico do motor, a luz indicadora de mau funcionamento acende.

Se a luz indicadora de mau funcionamento acender, o símbolo “FI” aparecerá simultaneamente no visor do painel.

Para mais detalhes, consulte “EXIBIÇÃO POP-UP” na página 2-24.

## ATENÇÃO

Continuar a operar o motor com a luz indicadora de mau funcionamento acesa ou piscando pode afetar o sistema de emissões ou a dirigibilidade do veículo.

Quando a luz estiver piscando enquanto o motor estiver em funcionamento, pare a motocicleta imediatamente em um local seguro para evitar danos ao catalisador.

Se for necessário conduzir a motocicleta nessas condições, dirija em baixa velocidade, evitando abrir o acelerador bruscamente, e leve a motocicleta imediatamente a uma concessionária Suzuki para inspeção.

*NOTA: Se a luz indicadora de mau funcionamento estiver acesa ou piscando, consulte imediatamente uma concessionária Suzuki.*

## LUZ INDICADORA DE AVISO GERAL “”

Quando a chave de ignição é ligada, a luz indicadora de aviso principal acende por **3 segundos** como verificação das lâmpadas e, em seguida, **apaga**.

A luz indicadora de aviso principal acende quando ocorre algum dos seguintes problemas:

- Falha na comunicação de dados
- Falha relacionada ao motor
- Queda da motocicleta
- Falha nos interruptores do guidão

Para mais detalhes, consulte “**EXIBIÇÃO POP-UP**” na página 2-24.

*NOTA: Se a luz indicadora de aviso principal estiver **acesa ou piscando**, consulte **imediatamente uma concessionária Suzuki**.*

## LUZ INDICADORA DE AVISO GERAL (Branco) “”

Quando ocorre um problema relacionado a um dos itens a seguir, o indicador de aviso principal acende:

- Falha na comunicação de dados
- Falha relacionada à chave (KEY)
- Falha relacionada ao motor
- Queda da motocicleta
- Falha nos interruptores do guidão

Para mais detalhes, consulte “**EXIBIÇÃO POP-UP**” na página 2-24.

*NOTA: Se o indicador de aviso principal estiver **aceso ou piscando**, consulte **imediatamente uma concessionária Suzuki**.*

## EXIBIÇÃO POP-UP

Com base nas informações detectadas, uma janela pop-up aparece no lado direito do display.

1. A voltagem da bateria está baixa



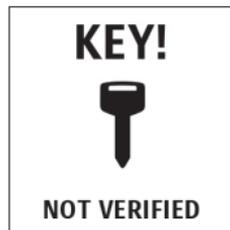
2. Falha na comunicação entre os controladores



3. Falha relacionada ao motor detectada



4. Imobilizador não aprovado



5. A motocicleta tombou



6. Falha no interruptor do guidão



7. Alarme de abertura do lembrete de revisão



8. Aviso antecipado de abertura do lembrete de revisão



NOTA:

- A função de exibição pop-up pode não funcionar dependendo das condições de pilotagem (altitude, temperatura etc.).
- Utilize a opção “**LISTA DE AVISOS**” para revisar os erros exibidos em pop-up. Para mais detalhes, consulte “**LISTA DE ALERTAS**” na página 2-56.

**LUZ INDICADORA DO ABS “(ABS)”**

- Esta luz acende normalmente quando a chave de ignição é ligada e apaga após a velocidade da motocicleta ultrapassar **10 km/h**.
- Se houver algum problema com o **ABS (Sistema de Freios Antitravamento)**, esta luz indicadora permanecerá acesa. O ABS **não funcionará** enquanto a luz indicadora estiver acesa.

 **AVISO**

O ABS não funcionará se a luz indicadora do ABS estiver acesa. Aplicar os freios de forma repentina e excessiva enquanto a luz do ABS estiver acesa pode causar o travamento das rodas, resultando em perda de controle do veículo.

Leve sua motocicleta a uma concessionária Suzuki para inspeção o mais rápido possível.

## **AVISO**

Pilotar a motocicleta com a luz indicadora do ABS acesa pode ser perigoso.

Se a luz do ABS piscar ou permanecer acesa durante a pilotagem, pare a motocicleta em um local seguro e desligue a chave de ignição. Aguarde alguns minutos, ligue novamente a ignição e verifique se a luz se apaga.

- Se a luz se apagar após começar a pilotar, o ABS estará funcionando normalmente.
- Se a luz não se apagar após iniciar a pilotagem, o funcionamento do ABS está restrito ou o sistema não está funcionando. Nesse caso, leve a motocicleta a uma concessionária autorizada Suzuki para verificação o mais rápido possível.

### NOTA:

- A luz indicadora do ABS pode apagar se o motor for acelerado em alta rotação antes de iniciar a pilotagem. Se a luz do ABS apagar **após ligar a motocicleta, mas antes de começar a pilotar**, verifique o funcionamento da luz desligando e ligando novamente a ignição. Se a luz do ABS **não acender** ao ligar a ignição, leve o sistema para verificação em uma **concessionária autorizada Suzuki** o mais rápido possível.
- Nas situações abaixo, a luz indicadora do ABS que havia se apagado pode acender temporariamente. Se a luz tiver apagado após a velocidade ultrapassar **10 km/h, isso não indica falha**:
  - Quando a **voltagem da bateria** estiver baixa
  - Quando o **motor for reiniciado** após ter sido desligado pelo interruptor de parada do motor, entre outras situações

## **LUZ INDICADORA DO CONTROLE DE TRAÇÃO “TC”**

O funcionamento da luz indicadora do **controle de tração (TC)** varia de acordo com as configurações da motocicleta. Para mais detalhes, consulte “**SISTEMA DE CONTROLE DE TRAÇÃO**” na página 2-42.

A luz indicadora do **controle de tração**:

- Acende quando a chave de ignição é ligada e apaga quando a velocidade atinge aproximadamente **10 km/h (6 mph)** e o sistema de controle de tração está funcionando.
- Pisca quando o sistema de controle de tração está em operação.
- Permanece acesa constantemente quando o sistema de controle de tração está configurado como **OFF**.

Se a luz indicadora do **controle de tração (TC)** acender em qualquer situação que não seja ao ligar a chave de ignição, **estacione a motocicleta em um local seguro** e desligue a ignição. Aguarde alguns instantes, ligue o motor e verifique se as luzes **TC** e de **mau funcionamento** acendem quando a motocicleta estiver em movimento a **10 km/h (6 mph)** ou mais.

- A motocicleta está funcionando corretamente se a luz do **TC** apagar quando a velocidade atingir **10 km/h (6 mph)** ou mais.
- A motocicleta **não está funcionando corretamente** se a luz do **TC** não apagar ao atingir essa velocidade. Nesse caso, consulte uma **concessionária Suzuki**.

## **AVISO**

Quando ocorre uma falha no sistema de controle de tração, as luzes indicadoras de **TC** e de mau funcionamento acendem simultaneamente. Nestas condições, o sistema de controle de tração não funciona.

Quando essas luzes acenderem ao mesmo tempo, configure o sistema de controle de tração para **OFF** e consulte uma concessionária **Suzuki**.

## **LUZ DE ADVERTÊNCIA DE PRESSÃO DO ÓLEO “”**

Quando a chave de ignição é ligada, a luz de advertência de pressão do óleo acende. Normalmente, essa luz se apaga **após o motor ser ligado**.

### **ATENÇÃO**

Após ligar o motor, abrir o acelerador ou pilotar a motocicleta com a luz de advertência de pressão do óleo acesa pode prejudicar o motor.

Certifique-se de que a luz de advertência de pressão do óleo esteja apagada antes de operar o acelerador ou pilotar a motocicleta.

### **ATENÇÃO**

Pilotar a motocicleta ou manter o motor em funcionamento com a luz de advertência de pressão do óleo acesa pode danificar o motor.

Se a luz de advertência de pressão do óleo acender, indicando pressão baixa de óleo, desligue o motor imediatamente. Verifique o nível de óleo e complete se necessário.

Se o nível de óleo estiver correto e a luz ainda permanecer acesa, leve a motocicleta a uma concessionária autorizada Suzuki.

## LUZ DE ADVERTÊNCIA DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO “**موتور**”

Quando a chave de ignição é ligada, a **luz indicadora** acende por aproximadamente **3 segundos** para a verificação da lâmpada. A luz acende se a **temperatura do líquido de arrefecimento** ultrapassar o valor especificado.

Se a luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento do motor acender **enquanto estiver pilotando ou com o motor em marcha lenta**, leve a motocicleta para um **local seguro** e **desligue o motor**. Deixe o motor **esfriar completamente** antes de verificar a **quantidade de líquido de arrefecimento**.

Para mais detalhes, consulte “**EM CASO DE SUPERAQUECIMENTO (LUZ DE ADVERTÊNCIA DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO ACESA)**” na página 4-3.

*NOTA: A luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento do motor pode acender **durante longos períodos em marcha lenta sob temperaturas elevadas.***

## **ATENÇÃO**

Pilotar a motocicleta enquanto o motor está superaquecendo pode danificar o motor.

Se a luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento acender, desligue o motor e deixe-o esfriar. Não ligue o motor novamente até que a luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento se apague.

## INDICADOR DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

O indicador de temperatura (1) exibe a temperatura do líquido de arrefecimento dentro da faixa de 20°C (68°F) a 124°C (255°F). A exibição ocorre da seguinte forma quando a temperatura está fora dessa faixa:

- Quando a temperatura está abaixo de 20°C (68°F): aparece: “ \_ \_ \_ ”
- Quando a temperatura está em 125°C (257°F) ou acima: aparece “Hi” (Piscando)



Embora a temperatura exibida possa apresentar variações significativas, isso não indica anormalidade. No entanto, caso a temperatura exibida ultrapasse 120°C (248°F), há risco de superaquecimento — consulte “EM CASO DE SUPERAQUECIMENTO (LUZ DE ADVERTÊNCIA DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO ACESA)” na página 4-3.

## LUZ INDICADORA DE CARGA ELÉTRICA

“  ”

Esta luz acende quando ocorre uma **falha no sistema de carregamento da bateria**.

*NOTA: Consulte uma **concessionária Suzuki** se a luz acender.*

## SENSOR DE LUMINOSIDADE

O sensor de luz detecta a **luminosidade ambiente** e ajusta o **LCD** para o brilho ideal. Quando a cor de fundo está configurada como **AUTO**, o display seleciona **BRANCO** ou **PRETO** de acordo com o brilho definido.

- Para ajustar o brilho do LCD, consulte “**BRILHO**” na página 2-61.
- Para configurar a cor de fundo do LCD, consulte “**DAY / NIGHT**” na página 2-63.

### NOTA:

- *O painel de instrumentos possui um **sensor de luz**, que ajusta automaticamente o **brilho do TFT e dos mostradores** de acordo com a luminosidade ambiente. Se o sensor de luz estiver **coberto**, o ajuste automático pode **não funcionar corretamente**.*
- *Se o **display TFT aquecer**, a tela pode escurecer. Quando a temperatura diminuir, a tela retorna ao **estado normal**. No entanto, se a tela permanecer escura, consulte uma **concessionária Suzuki** para que a motocicleta seja **inspecionada**.*

## VELOCÍMETRO

O velocímetro indica a velocidade da motocicleta em quilômetros por hora (km/h) ou milhas por hora (mph).

### NOTA:

- *A troca entre km/h e mph é feita selecionando “**UNIT**” (☞ 2-65).*
- *Escolha km/h ou mph conforme apropriado para cumprir as leis de trânsito.*
- *Verifique a exibição do velocímetro após alterar as unidades.*



Visão RIDE



Visão MENU

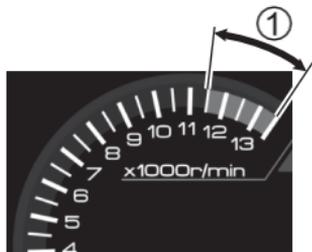
## TACÔMETRO

O tacômetro indica a velocidade do motor em rotações por minuto (r/min).

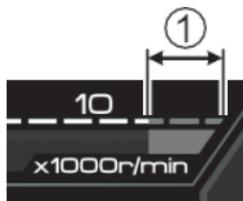
## FAIXA VERMELHA

A zona vermelha 1 indica uma faixa de velocidade do motor acima do limite permitido. Para proteger o motor, piloto de forma que o ponteiro não entre na zona vermelha.

Tenha cuidado, pois a velocidade do motor pode aumentar excessivamente se você reduzir marchas em alta velocidade.



Visão RIDE



Visão MENU

## RELÓGIO

O horário é exibido em um sistema de 12 horas, AM/PM.



O ajuste é feito selecionando “DATE / TIME” (☞2-67).

### NOTA:

- *O relógio é alimentado pela bateria da motocicleta. Se a motocicleta for ficar parada por mais de dois meses, remova a bateria.*
- *Quando a bateria for reconectada, a data e hora serão resetadas e precisarão ser configuradas novamente.*

## INDICADOR DE POSIÇÃO DE MARCHA

O indicador de posição de marcha exibe a **marcha engatada**. Este indicador mostra “N” quando a transmissão está em **ponto morto**.

### NOTA:

- Quando o display mostrar “**CHECK!**” na exibição pop-up, o indicador de posição de marcha não exibirá um número, mas sim “-”.
- Se o engate da marcha estiver **insuficiente**, “-” também poderá ser exibido.



## INDICADOR DE NÍVEL DE COMBUSTÍVEL “”

O indicador de nível de combustível mostra a **quantidade de combustível restante no tanque**.

- O indicador exibe todos os 5 segmentos quando o tanque está cheio.
- O marcador (1) pisca quando o nível de combustível está abaixo de 4,8 L.
- O marcador e o segmento piscam quando o combustível está abaixo de 1,9 L.



| Tanque de Combustível | Aprox. 1.9 L | Aprox. 4.8 L | Cheio |
|-----------------------|--------------|--------------|-------|
| Segmentos             |              |              |       |
| Marcador              |              |              |       |

## ATENÇÃO

Usar todo o combustível do tanque (ficar sem gasolina) pode danificar o catalisador. Abasteça a motocicleta antes que o combustível acabe.

### NOTA:

- O indicador de nível de combustível **não mostrará a leitura correta** quando a motocicleta estiver no **cavelete lateral**. Ligue a chave de ignição na posição **“ON”** quando a motocicleta estiver na **posição vertical**.
- Se o **marcador de combustível piscar**, abasteça o tanque **imediatamente**. Além disso, o **último segmento** do indicador pisca quando o tanque estiver **quase vazio**.

## JANELA DE INFORMAÇÕES

Ligue a chave de ignição para exibir a VISÃO RIDE.

ODO **010000** km  **13.0** v

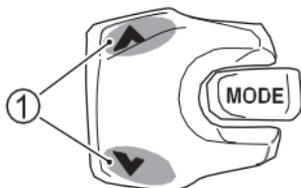
### Como configurar

## AVISO

Concentrar-se nos instrumentos e interruptores enquanto pilota pode causar acidente. Nunca altere a exibição enquanto estiver pilotando. Altere ou verifique as configurações apenas com a motocicleta parada.

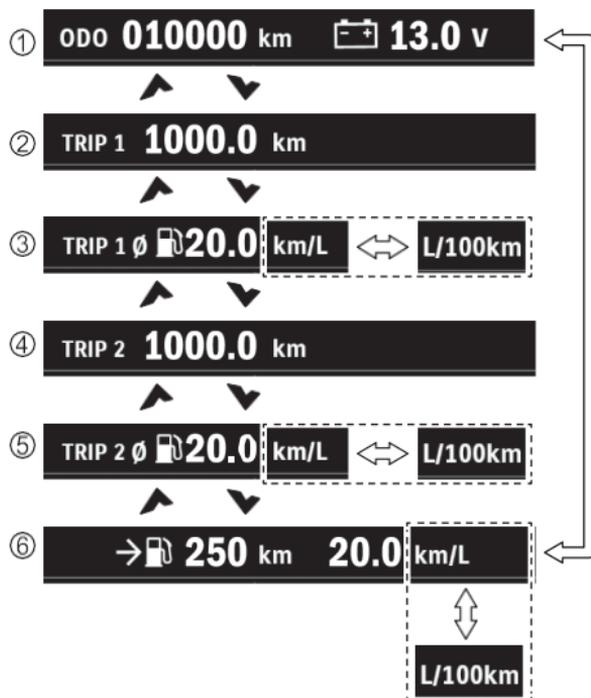
NOTA: Para mais detalhes sobre a troca entre *km/h* e *mph*, *km/L* e *L/100 km*, *MPG IMP* e *MPG US*, consulte **“UNIT”** na página 2-65.

Use o **interruptor SELECT (1)** / para alterar a exibição.



Os itens mudam na seguinte ordem:

1. Odômetro / Voltímetro
2. Hodômetro parcial 1 (Trip 1)
3. Hodômetro parcial 1 com consumo médio de combustível 1 (km/L, L/100 km)
4. Hodômetro parcial 2 (Trip 2)
5. Hodômetro parcial 2 com **consumo médio de combustível 2** (km/L, L/100 km)
6. **Autonomia de condução / Consumo instantâneo de combustível** (km/L, L/100 km)



## HODÔMETRO

ODO **010000** km

O hodômetro registra a **distância total percorrida** pela motocicleta. O odômetro varia de **0 a 999.999**.

*NOTA: A exibição do hodômetro **travará em 999.999** quando a distância total exceder esse valor.*

## HODÔMETRO PARCIAL (TRIP)

TRIP 1 **1000.0** km

O hodômetro parcial exibe distâncias de até **9999,9** após ser zerado.

- Existem 2 modos: TRIP 1 e TRIP 2.
- Pressione e segure o interruptor SELECT por aproximadamente 2 segundos para zerar a exibição. Esta operação de reset aplica-se apenas ao TRIP 1 ou TRIP 2, não a ambos.
- Ao realizar o reset, o medidor de consumo médio de combustível correspondente também será zerado.

*NOTA: Quando o hodômetro parcial **ultrapassa 9999,9**, ele retorna a **0,0** e começa a contar novamente.*

## MEDIDOR DE CONSUMO MÉDIO DE COMBUSTÍVEL

TRIP 1  20.0 km/L

TRIP 1  5.0 L/100km

TRIP 1  47.0 MPG US

TRIP 1  56.4 MPG IMP

- Este medidor exibe o consumo de combustível para a distância percorrida em TRIP 1 e TRIP 2. As faixas de exibição são:
  - km/L, MPG US, MPG IMP: 0.1 a 99.9
  - L/100 km: 2.0 a 99.9
- Quando o hodômetro parcial estiver exibindo **0,0**, o medidor de consumo médio de combustível será exibido como --.-.

### NOTA:

- A exibição mostra **valores estimados**, que podem não corresponder exatamente aos valores reais.
- Quando a bateria é reconectada, o **consumo médio de combustível** pode não ser exibido corretamente. Nesse caso, **zerar o hodômetro parcial** fará com que o valor correto seja exibido.

### VOLTÍMETRO

 12.3 v

O voltímetro exibe a **tensão da bateria**.

### NOTA:

- O valor exibido pode diferir do valor medido por outros instrumentos.
- Se for frequentemente exibida uma tensão **abaixo de 12,0 V**, leve a motocicleta para **inspeção em uma concessionária autorizada Suzuki**.

## MEDIDOR DE CONSUMO INSTANTÂNEO DE COMBUSTÍVEL

**20.0** km/L

**5.0** L/100km

**47.0** MPG US

**56.4** MPG IMP

Este indicador exibe o consumo instantâneo de combustível enquanto a motocicleta está em movimento, dentro das seguintes faixas:

- km/L, MPG US, IMP: 0.1 – 99.9
- L/100km: 2.0 – 99.9

### NOTA:

- *O consumo de combustível não é medido quando a velocidade da motocicleta é 5 km/h (3 mph) ou menos.*
- *A exibição mostra valores estimados, que podem não corresponder aos valores reais.*

## MEDIDOR DE AUTONOMIA DE CONDUÇÃO

→  **250** km

O medidor de autonomia exibe a distância estimada que a motocicleta pode percorrer com base no combustível restante. A autonomia é recalculada ao abastecer, mas a indicação pode não mudar se apenas uma pequena quantidade de combustível for adicionada.

O medidor não realiza o recálculo quando a motocicleta está no cavalete lateral, portanto verifique a autonomia estimada apenas com o cavalete recolhido. Quando a bateria é desconectada, o medidor de autonomia é resetado e exibirá “- - -” até que a motocicleta seja conduzida por uma certa distância.

NOTA:

- A autonomia estimada (distância) é um valor aproximado. A exibição pode diferir da distância realmente percorrida, portanto, recomenda-se abastecer cedo.
- O medidor **não utiliza o valor do consumo médio de combustível** para calcular a autonomia (distância) e o resultado do cálculo pode não ser o mesmo que o indicado pelo medidor de consumo médio.

**INDICADOR DE LEMBRETE DE MANUTENÇÃO “”**

Você pode ser lembrado sobre a **próxima manutenção** configurando a data e a distância. Quando a data ou distância definida for atingida, o **indicador de lembrete de manutenção** “” acenderá.

Para mais detalhes, consulte “**PRÓXIMA REVISÃO**” na página 2-58.

NOTA: Consulte seu **concessionário Suzuki** para a configuração adequada do lembrete de manutenção.

## CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA DE PILOTAGEM

### SISTEMA DE CONTROLE DE TRAÇÃO

Quando o sistema de controle de tração detecta **patinagem da roda traseira durante a aceleração**, ele **controla automaticamente a potência do motor** para restaurar a **aderência da roda traseira**. O **indicador de controle de tração "TC"** pisca quando o sistema está **controlando a potência do motor**.

### **! AVISO**

Se forem utilizados pneus ou coroas não designados, o sistema de controle de tração pode não conseguir controlar corretamente a potência do motor. Use apenas os itens designados para pneus e coroas.

### **! AVISO**

Confiar excessivamente no sistema de controle de tração pode ser perigoso. O sistema de controle de tração não consegue limitar o "patinamento" da roda traseira em certas condições. Ele não controla o "patinamento" causado por curvas em alta velocidade, ângulo excessivo de inclinação, frenagem ou efeito de freio do motor.

Certifique-se de conduzir a motocicleta em velocidade adequada de acordo com sua habilidade, o clima e as condições da estrada.

O sistema de controle de tração **controla a potência do motor** para reduzir o patinamento da roda traseira e pode ser ajustado nos seguintes modos.

<OFF>

Se **OFF** for selecionado, a potência do motor **não será controlada**, mesmo que a roda traseira patine.

<Modo-1 a Modo-5>

O nível mais baixo de controle é definido no Modo-1, e o nível mais alto no Modo-5.



*NOTA: Antes de pilotar, verifique o modo configurado no indicador do sistema de controle de tração no painel de instrumentos.*

NOTA:

- Quando o sistema de controle de tração está controlando a potência do motor, o som do motor e do escapamento pode mudar.
- Se os pneus dianteiro ou traseiro não estiverem em total contato com a superfície da estrada, como ao pilotar em estradas esburacadas, o sistema de controle de tração ajustará a potência do motor.
- Quando o sistema de controle de tração estiver ativo, a rotação do motor não aumentará, mesmo que o acelerador seja acionado. Se isso ocorrer, feche completamente o acelerador para restaurar a condição normal.

CONFIGURAÇÃO

 **AVISO**

Se você ficar observando o painel ou os interruptores enquanto pilota, isso pode causar um acidente.

Ao alterar o modo, preste atenção total à segurança ao seu redor.

NOTA:

- Se o modo não puder ser alterado, o **indicador de modo** piscará.
- Se não for possível mudar o modo mesmo realizando a operação correta, **pare a motocicleta em um local seguro** e desligue a chave de ignição. Se o modo ainda não puder ser alterado após ligar a ignição novamente, **solicite a inspeção em uma concessionária Suzuki.**

Realize as configurações seguindo o **procedimento abaixo**. Se a chave de ignição for desligada durante a configuração, o **modo selecionado no momento do desligamento** será mantido.

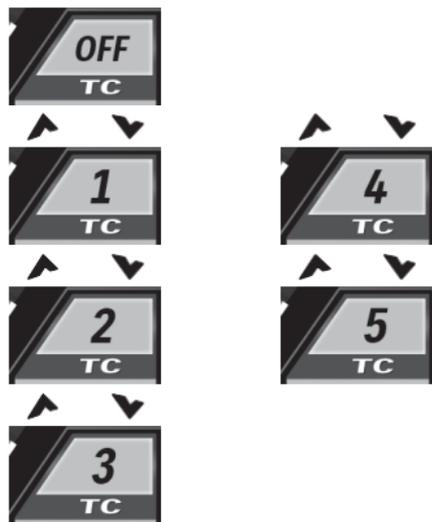
1. Exiba a Ride View.
2. Pressione MODE (1) para selecionar "TC". O item selecionado será destacado.



3. Pressione SELECT(2) / para escolher um modo.

**NOTA:**

- *O modo só pode ser alterado quando o acelerador não estiver totalmente aberto.*
- *Se o modo não puder ser alterado, o indicador piscará ao pressionar SELECT (2).*



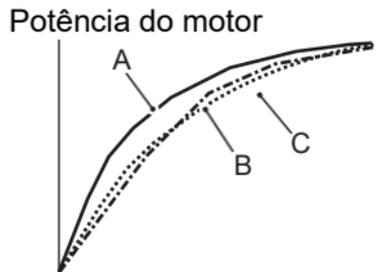
4. Ao pressionar MODE (1), a configuração é confirmada e a exibição destacada é cancelada.

## SUZUKI DRIVE MODE SELECTOR (SDMS)

O “SDMS” é um dispositivo que permite escolher as características de entrega de potência do motor entre os modos de condução A, B ou C, de acordo com a preferência do piloto. Ele oferece diferentes opções para diversos estilos de pilotagem, incluindo cruzeiro em alta velocidade e trânsito intenso.



## Características dos Modos de Condução



Abertura do acelerador

### A-mode

O modo A oferece uma resposta rápida do acelerador em todas as posições, proporcionando a potência máxima do motor.

### B-mode

O modo B oferece uma resposta do acelerador mais suave que o modo A em aberturas médias do acelerador.

### C-mode

O modo C oferece uma resposta do acelerador mais suave que o modo B em aberturas altas do acelerador.

## CONFIGURAÇÃO

### **AVISO**

Operar o SDMS enquanto a motocicleta está em movimento altera a rotação e a potência do motor e pode afetar negativamente a estabilidade da pilotagem.

Use o SDMS apenas com a motocicleta parada.

### **AVISO**

Se você ficar observando o painel ou os interruptores enquanto dirige, isso pode causar um acidente.

Ao alterar o modo, preste atenção total à segurança ao seu redor.

#### NOTA:

- Se o modo não puder ser alterado, o **indicador de modo** piscará.
- Se não for possível mudar o modo mesmo realizando a operação correta, **pare a motocicleta em um local seguro** e desligue a chave de ignição.
- Se o modo ainda não puder ser alterado após ligar a ignição novamente, **solicite a inspeção em uma concessionária Suzuki**.

Realize as configurações seguindo o **procedimento abaixo**. Se a chave de ignição for desligada durante a configuração, o **modo selecionado no momento do desligamento** será mantido.

1. Exiba a **Ride View**.
2. Pressione **MODE (1)** para selecionar “**SDMS**”. O item selecionado será destacado.



3. Pressione **SELECT (2)** / para escolher um modo.

**NOTA:**

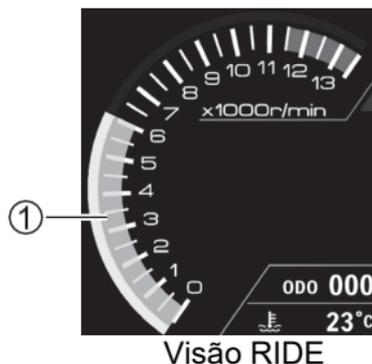
- *O modo só pode ser alterado quando o acelerador não estiver totalmente aberto.*
- *Se o modo não puder ser alterado, o indicador piscará ao pressionar **SELECT (2)**.*



4. Ao pressionar **MODE (1)**, a configuração é **confirmada** e a exibição destacada é **cancelada**.

## INDICADOR DE ROTAÇÃO DO MOTOR

Faça a configuração de “ON” / “OFF” no indicador de rotação do motor e ajuste a rotação do motor que será indicada pelo **piscar da barra do tacômetro** (1).



Visão RIDE

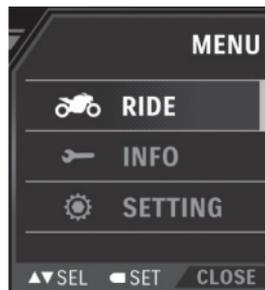


Visão MENU

Ex: RPM configurado em 6.000 r/min

1. Exiba a **MENU view**.

2. Selecione “**RIDE**” usando o **SELECT (2)**, e então pressione o **MODE (1)**.



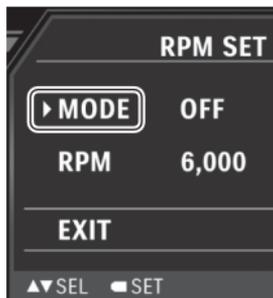
3. Selecione “**RPM SET**” usando o **SELECT (2)**, e então pressione o **MODE (1)**.



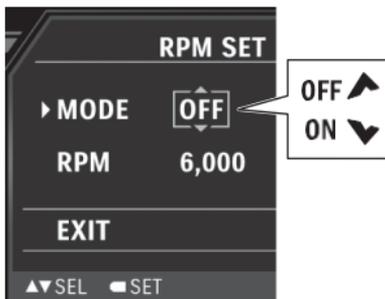
- Consulte “**Configuração MODE**” na página 2-50.
- Consulte “**Configuração RPM**” na página 2-51.

## Configuração MODE

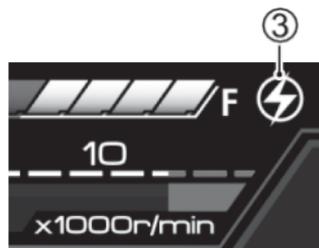
1. Selecione “**MODE**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.



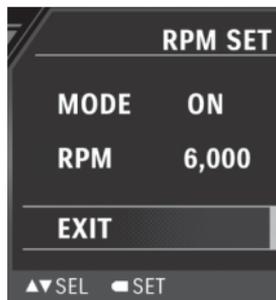
2. Use o interruptor **SELECT** ▲ / ▼ para selecionar “**ON**” ou “**OFF**”.



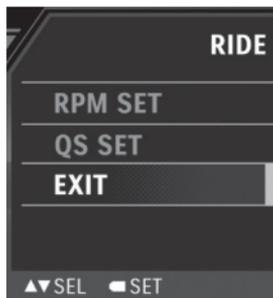
3. Pressione **MODE** para confirmar a configuração. Se “**ON**” estiver definido, o **indicador de rpm do motor (3)** acenderá.



4. Selecione “**EXIT**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para retornar à tela anterior.

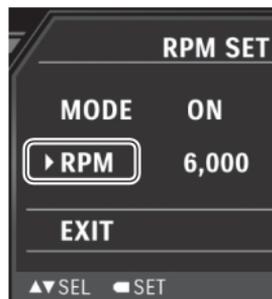


5. Selecione “EXIT” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para retornar à visualização **MENU**.

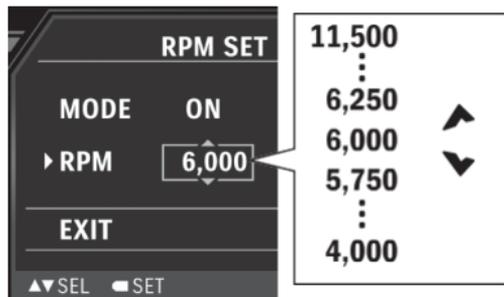


## Configuração de RPM

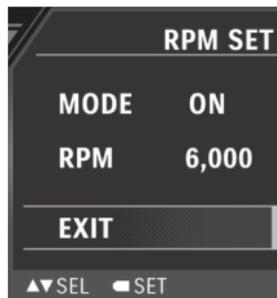
1. Selecione “RPM” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.



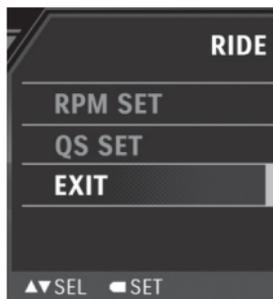
2. Selecione o valor numérico da rotação do motor usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para confirmar a configuração.



3. Selecione “EXIT” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para retornar à tela anterior.



4. Selecione “EXIT” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para retornar à visualização **MENU**.



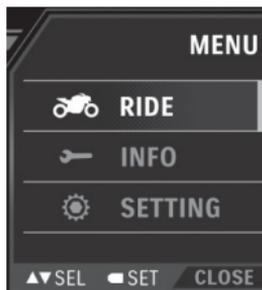
## QUICK SHIFT

Configure o modo “Quick Shift” para “OFF” ou “ON”.

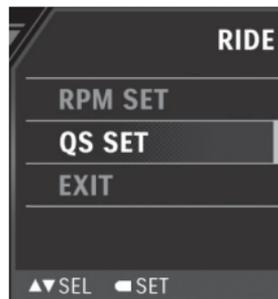
Quando o **Quick Shift** está ativado no painel de instrumentos, é possível realizar a troca de marchas **sem usar o acelerador ou a alavanca de embreagem** durante a condução. A operação da embreagem ainda é necessária ao sair da imobilidade ou quando a motocicleta está parada com uma marcha engatada.

*NOTA: Para informações sobre a pilotagem utilizando o **Quick Shift**, consulte “Procedimento de operação do Quick Shift” na página 2-97.*

1. Exiba a visualização **MENU**.
2. Selecione “**RIDE**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.

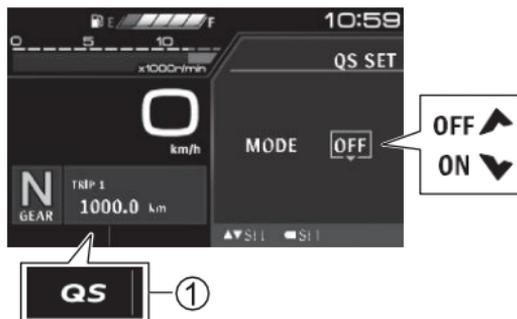


3. Selecione “**QS SET**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.



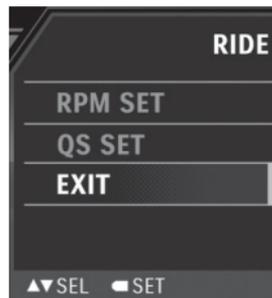
4. Use **SELECT** ▲ / ▼ para definir “ON” ou “OFF”. Se “ON” estiver selecionado, o **indicador de quick shift (1)** acenderá.

*NOTA: Se não for possível alterar a configuração, pressione **SELECT**, e “ON” ou “OFF” começará a piscar.*



5. Pressione **MODE** para retornar à tela anterior.

6. Selecione “EXIT” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para retornar à visualização **MENU**.

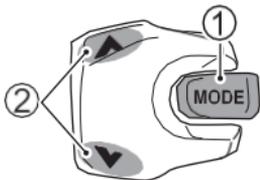
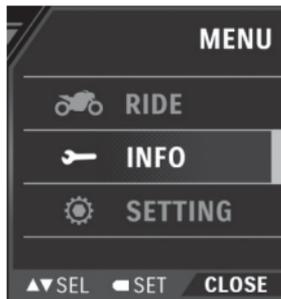


## CONFIGURAÇÕES DE INFORMAÇÕES

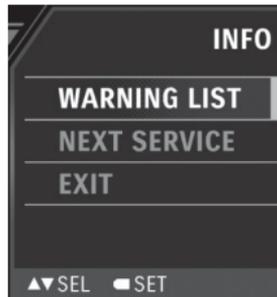
### LISTA DE ALERTAS

Essas mensagens fornecem informações sobre problemas ou falhas atuais que estão ocorrendo na motocicleta. A **WARNING LIST** só pode ser selecionada quando algum problema estiver ativo.

1. Exiba a visualização **MENU**.
2. Selecione “**INFO**” usando o interruptor **SELECT (2)** ▲ / ▼, e então pressione o interruptor **MODE**.



3. Selecione “**WARNING LIST**” usando o interruptor **SELECT (2)** ▲ / ▼, e então pressione o interruptor **MODE** (1).



4. Use o interruptor **SELECT (2)** ▲ / ▼ para verificar as informações sobre um defeito ou mau funcionamento.



Para mais detalhes, consulte “**POPUP DISPLAY**” na página 2-24.

5. Seleccione “**CLOSE**” e pressione **MODE** para retornar à tela anterior.

## PRÓXIMA REVISÃO

O **Service Reminder** (Lembrete de Serviço) notifica você sobre a próxima revisão programada com base nas configurações de **data** e **distância**, por meio de uma tela de aviso e de um indicador.

### AVISO

Continuar utilizando a motocicleta sem realizar as manutenções necessárias pode afetar negativamente o veículo e pode levar a um acidente.

Use o lembrete de serviço para lembrar quando é hora de realizar a manutenção. Peça ao seu concessionário Suzuki para realizar o serviço e redefinir o lembrete de serviço.

*NOTA: Consulte seu concessionário Suzuki para configurar o lembrete de serviço.*

### <Tela de aviso antecipado>

Quando faltar **1 mês** ou **1000 km (600 milhas)** para a data ou distância definidas, um aviso antecipado do intervalo de revisão (data da inspeção, distância restante) será exibido por **3 segundos** quando a chave de ignição for ligada.



Ex: Quando a condição de distância é atendida



Ex: Quando as condições de data e distância são atendidas

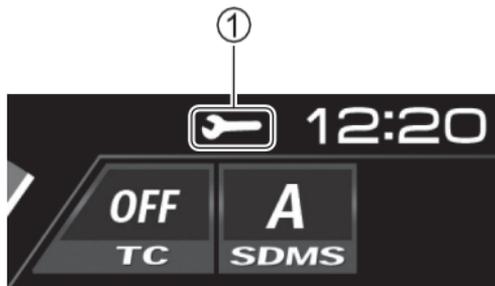
### < Tela de alarme >

Se o **indicador do lembrete de serviço** acender, uma tela de alarme será exibida por **3 segundos** quando a chave de ignição for ligada.



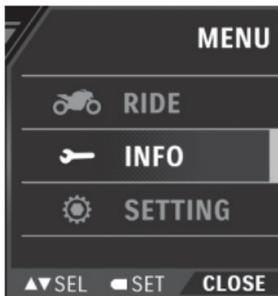
### < Quando o indicador do lembrete de serviço acende >

- O símbolo “” (1) é exibido quando a **data** ou a **distância** definida é atingida.
- Independente de qual condição seja atingida primeiro — **distância ou data** — a **distância** é exibida com “-km” ou “-mile”, e a **data** é exibida com a **data** definida.

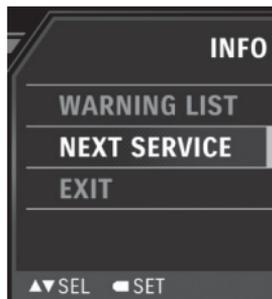


## < Verificação das configurações de data e distância do lembrete de serviço >

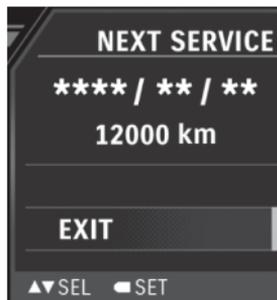
1. Exiba a visualização **MENU**.
2. Selecione “**INFO**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.



3. Selecione “**NEXT SERVICE**” usando o interruptor **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.



4. A **data** e a **distância** definidas são exibidas.



5. Pressione **MODE** para retornar à tela anterior.

### Configurações padrão de fábrica

- 1.000 km (600 milhas)

## CONFIGURAÇÕES DE EXIBIÇÃO

### BRILHO

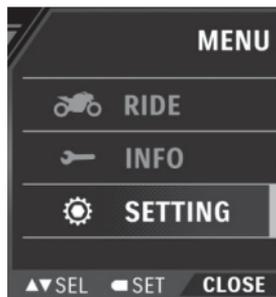
As opções de ajuste de brilho do painel de instrumentos incluem “**BRIGHT**”, “**MEDIUM**” e “**DARK**”.

### **AVISO**

O brilho do painel de instrumentos muda de acordo com a luminosidade ao redor por meio do sensor fotoelétrico. Portanto, se o sensor for coberto com um adesivo ou outro objeto, a tela do painel pode ficar invisível em ambientes claros, o que pode levar a um acidente.

Não cubra o sensor fotoelétrico com adesivos nem bloqueie a entrada de luz no sensor.

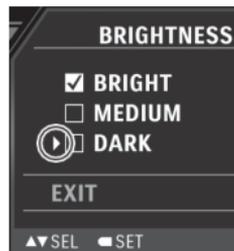
1. Exiba a visualização **MENU**.
2. Selecione “**SETTING**” usando **SELECT**  / , e então pressione **MODE**.



3. Selecione **“BRIGHTNESS”** usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para acessar a tela de configurações. O item que exibir o **marco de seleção** ☑ é a configuração atual.

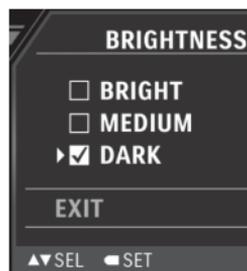


4. Usando **SELECT** ▲ / ▼, mova o **marcador** ▶ para qualquer uma das opções: **“BRIGHT”**, **“MEDIUM”** ou **“DARK”**.



Ex: DARK

5. Pressione o interruptor **MODE** para mover o **marco de seleção** ☑ e confirmar a configuração.



Ex: DARK

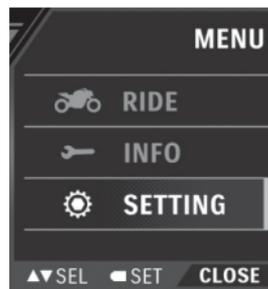
6. Selecione “**EXIT**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para retornar à tela anterior.



## DAY / NIGHT

As opções de cor de fundo do painel de instrumentos incluem “**AUTO**”, “**WHITE**” e “**BLACK**”.

1. Exiba a visualização **MENU**.
2. Selecione “**SETTING**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.



3. Selecione “**DAY / NIGHT**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para acessar a tela de configurações. O item que exibir o **marco de seleção** ☑ é a configuração atual.



4. Usando **SELECT** ▲ / ▼, mova o **marcador** ▢ para qualquer uma das opções: “**AUTO**”, “**WHITE**” ou “**BLACK**”.

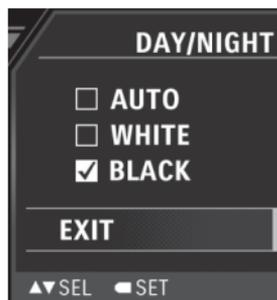


5. Pressione **MODE** para mover o **marco de seleção** ☑ e confirmar a configuração.



Ex: BLACK

6. Selecione “**EXIT**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para retornar à tela anterior.

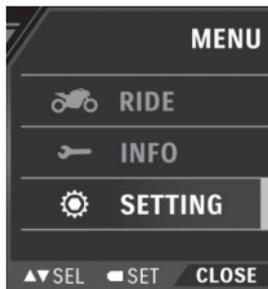


## UNIDADE

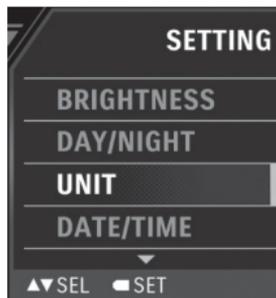
Defina as unidades de **velocidade**, **distância**, **consumo de combustível** e **temperatura da água** utilizando o procedimento a seguir.

*NOTA: A opção “**SPEED**” aparece apenas em painéis que permitem alternar a unidade de velocidade entre **km/h** e **mph**.*

1. Exiba a visualização **MENU**.
2. Selecione “**SETTING**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione o interruptor **MODE**.

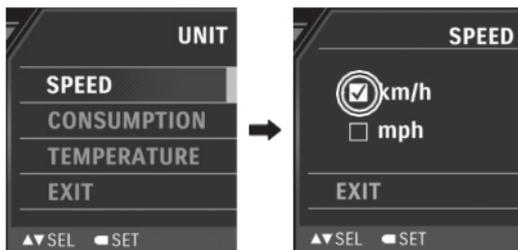


3. Selecione “**UNIT**” usando o **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione o interruptor **MODE**.

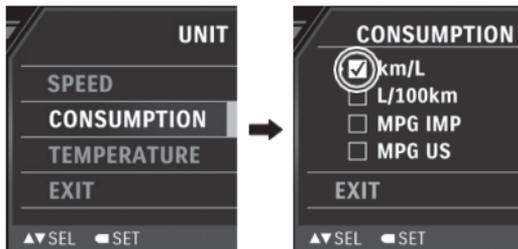


4. Selecione o item a ser configurado usando o interruptor **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione o interruptor **MODE** para acessar a tela de configurações. O item que exibir o **marco de seleção** ☑ é a unidade atual.

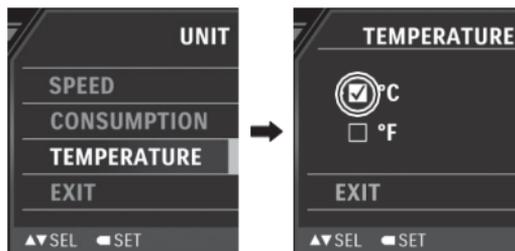
• **SPEED (Velocidade):**



• **CONSUMPTION (Consumo):**



• **TEMPERATURE (Temperatura):**



5. Usando o **SELECT** ▲ / ▼, mova o **marcador** ▢ para a unidade que deseja exibir.



Ex: CONSUMO (L/100km)

6. Pressione **MODE** para mover o **marco de seleção**  e confirmar a configuração.



Ex: CONSUMO (L/100km)

7. Selecione “**EXIT**” usando **SELECT** / , e então pressione o interruptor **MODE** para retornar à tela anterior.



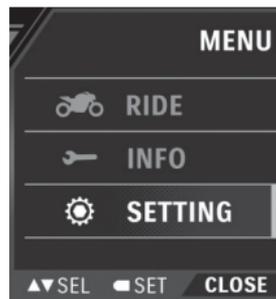
Ex: CONSUMPTION (L/100km)

## DATE / TIME (DATA / HORA)

Defina o formato de exibição de **ano**, **mês** e **dia**, além de ajustar a data e a hora.

*NOTA: Se a bateria tiver sido desconectada, será necessário **reajustar a data e a hora**.*

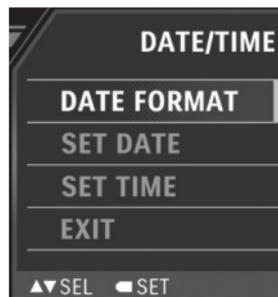
1. Exiba a visualização **MENU**.
2. Selecione “**SETTING**” usando **SELECT** / , e então pressione o interruptor **MODE**.



3. Selecione **“DATE / TIME”** usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE**.



4. Selecione o item a ser configurado usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione **MODE** para definir o ajuste. Selecione **“EXIT”** para retornar à tela anterior.



Ex: DATE FORMAT

## Formato de Data (Date Format)

A ordem de exibição de ano, mês e dia pode ser selecionada entre os seguintes 3 padrões:

- MM/DD/YYYY (Mês, Dia, Ano)
- YYYY/MM/DD (Ano, Mês, Dia)
- DD.MM.YYYY (Dia, Mês, Ano)

1. Selecione **“DATE FORMAT”** e pressione o interruptor **MODE** para acessar a tela de configurações. O item que exibir o **marco de seleção**  é o formato atual.



2. Usando **SELECT** ▲ / ▼, mova o **marcador** ▶ para o formato desejado.



Ex: YYYY/MM/DD

3. Pressione **MODE** para mover o **marco de seleção**  e confirmar a configuração.



Ex: YYYY/MM/DD

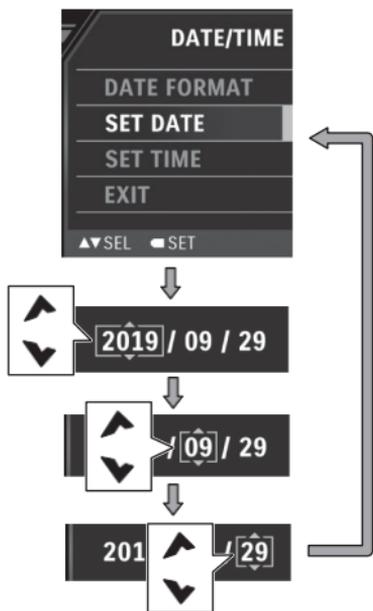
4. Selecione “**EXIT**” usando **SELECT** ▲ / ▼, e então pressione o interruptor **MODE** para retornar à tela anterior.



Ex: YYYY/MM/DD

### Ajustar Data (Set Date)

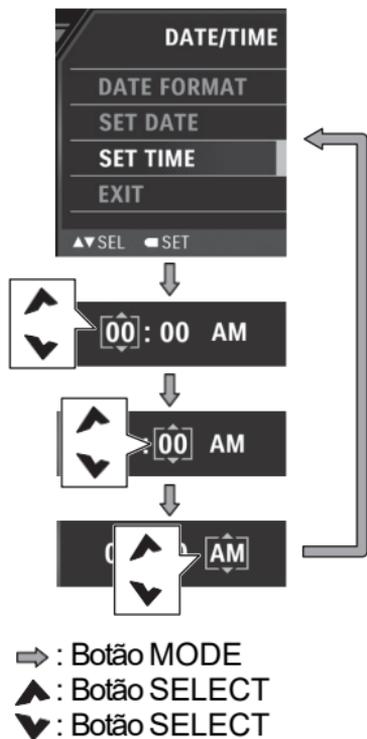
1. Selecione “**SET DATE**” e pressione **MODE** para acessar a tela de ajuste do **Ano (Year)**.
2. Use **SELECT** ▲ / ▼ para ajustar o **Ano**.
3. Pressione **MODE** para acessar a tela de ajuste do **Mês (Month)**.
4. Use **SELECT** / para ajustar o **Mês**.
5. Pressione **MODE** para acessar a tela de ajuste do **Dia (Day)**.
6. Use o interruptor **SELECT** ▲ / ▼ para ajustar o **Dia**.
7. Pressione o interruptor **MODE** para retornar à tela de seleção de “**SET DATE**”.



- : Botão MODE  
 ▲ : Botão SELECT  
 ▼ : Botão SELECT

## Ajustar Hora (Set Time)

1. Selecione “**SET TIME**” e pressione o interruptor **MODE** para acessar a tela de ajuste da **Hora (Hour)**.
2. Use **SELECT ▲ / ▼** para ajustar a **Hora**.
3. Pressione **MODE ▲ / ▼** para acessar a tela de ajuste dos **Minutos (Minutes)**.
4. Use **SELECT ▲ / ▼** para ajustar os **Minutos**.
5. Pressione **MODE** para acessar a tela de ajuste de **AM/PM**.
6. Use **SELECT /** para ajustar **AM/PM**.
7. Pressione **MODE** para retornar à tela de seleção de “**SET TIME**”.



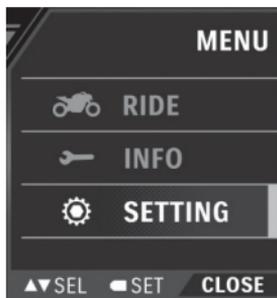
## CONFIGURAÇÃO PADRÃO

A tabela abaixo representa as **configurações padrão** para as quais o sistema pode ser reinicializado.

| Item                              |                    | Padrão  |
|-----------------------------------|--------------------|---|
| BRIGHTNESS                        |                    | MEDIUM  |
| DAY/NIGHT                         |                    | BLACK   |
| RPM SET                           | MODE               | ON  |
|                                   | RPM                | 11,500 r/min  |
| UNIT<br>(UNIDADE)                 | VELOCIDADE         | km/h (Exceto EUA)<br>mph (Somente EUA)  |
|                                   | CONSUMO            | km/h: km/L (Exceto EUA)<br>mph: MPG US (Somente<br>EUA)   |
|                                   | TEMPERATURA        | °C (Exceto EUA)<br>°F (Somente EUA)   |
| DATE/<br>TIME<br>(DATA /<br>HORA) | FORMATO DE<br>DATA | MM/DD/YYYY<br>YYYY/MM/DD<br>DD.MM.YYYY<br>(dependendo das<br>especificações do painel de<br>instrumentos) |

## < Configurações padrão >

1. Exiba a visão MENU.
2. Selecione **“SETTING”** usando SELECT ▲ / ▼, e, em seguida, pressione o interruptor MODE.

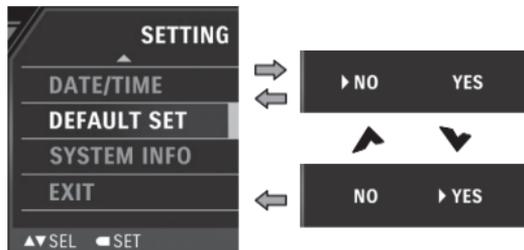


3. Selecione **“DEFAULT SET”** usando SELECT ▲ / ▼, e pressione o interruptor MODE para alterar para a tela de configurações.
4. Use SELECT para selecionar **“NO”** / **“YES”**.
5. Pressione o interruptor MODE para retornar à tela anterior.

⇒ : Botão MODE

▲ : Botão SELECT

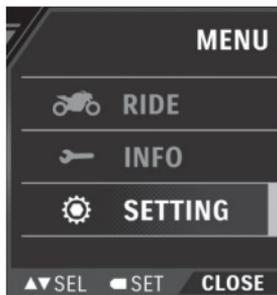
▼ : Botão SELECT



## INFORMAÇÕES DO SISTEMA

A partir desta opção, é possível visualizar informações sobre a versão do software.

1. Exiba a visão MENU.
2. Selecione **“SETTING”** usando SELECT ▲ / ▼, e, em seguida, pressione MODE.



3. Selecione **“SYSTEM INFO”** usando SELECT ▲ / ▼, e pressione MODE para exibir as informações.

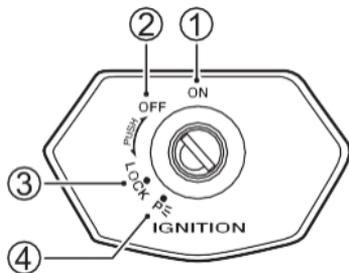


4. Selecione **“EXIT”** usando SELECT ▼, e pressione MODE para retornar à tela anterior.

## CHAVE DE IGNIÇÃO

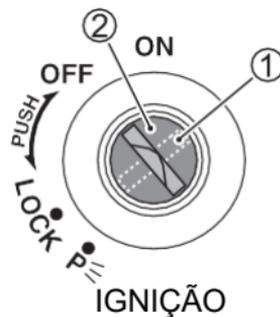
### POSIÇÕES

Existem **4 posições** para a chave de ignição: **ON (1)**, **OFF (2)**, **LOCK (3)** e **P (4)**.

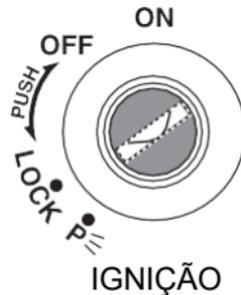


NOTA:

O **orifício da chave (1)** pode ser coberto por uma **tampa (2)**.



- *Alinhe a posição do orifício da tampa com a posição do orifício da chave ao inserir a chave.*



## **⚠ AVISO**

Operar a chave de ignição com a motocicleta em movimento pode resultar em um acidente.

Acione a chave somente após parar completamente a motocicleta.

## **⚠ AVISO**

Quedas causadas por impactos ou escorregões podem causar mau funcionamento da motocicleta. Falhas na motocicleta podem resultar em incêndios ou causar ferimentos devido a partes móveis, como a roda traseira. Se a motocicleta cair, desligue imediatamente a chave de ignição e interrompa todos os dispositivos. Como a queda pode danificar peças que não são visíveis, faça a motocicleta ser inspecionada por um concessionário Suzuki.

## **ATENÇÃO**

Acionar a chave de ignição enquanto a motocicleta está em funcionamento fará o motor deixar de operar adequadamente e poderá afetar negativamente o motor e o conversor catalítico.

Não acione a chave de ignição enquanto a motocicleta estiver em funcionamento.

### **OFF (posição “OFF”)**

- O motor desliga.
- As luzes se apagam.
- A chave pode ser removida.

### **ON (posição “ON”)**

- O motor pode ser ligado e a motocicleta pode ser conduzida.
- As seguintes luzes acendem:
  - Farol
  - Lanterna traseira
  - Luz de posição
  - Luz de placa
- A chave não pode ser removida

### **LOCK (posição “LOCK”)**

- O guidão trava.
- As luzes não acendem.
- A chave pode ser removida.

Para evitar furtos, trave o guidão ao deixar a motocicleta. Recomendamos também o uso de uma trava de corrente.

### **<Travamento>**

1. Vire o guidão totalmente para a esquerda.
2. Enquanto pressiona a chave, gire-a de OFF para LOCK.
3. Puxe a chave para fora.

#### **NOTA:**

- *Mova o guidão para a esquerda e direita e verifique se está travado firmemente.*
- *Se o guidão estiver difícil de travar, gire a chave enquanto o move levemente para a direita.*

### **<Destravamento>**

Insira a chave e, enquanto a pressiona, gire-a de LOCK para OFF.

#### **NOTA:**

- *Antes de conduzir, mova o guidão para a esquerda e direita e verifique se ele gira igualmente para ambos os lados.*
- *O orifício da chave do interruptor de ignição possui uma tampa.*
- *Se o orifício da tampa estiver desalinhado, alinhe-o com o orifício da chave.*

## Posição “P” (PARKING)

Ao estacionar a motocicleta, trave a direção e gire a chave para a posição “P”. A chave pode ser removida nesta posição, e a luz de posição, a luz da placa e a lanterna traseira permanecerão acesas, enquanto a direção permanecerá travada.

Esta posição é destinada ao estacionamento noturno à beira da estrada, para aumentar a visibilidade.

## **! AVISO**

Virar o interruptor de ignição para a posição “P” (PARKING) ou “LOCK” enquanto a motocicleta está em movimento pode ser perigoso. Mover a motocicleta com a direção travada também pode ser perigoso. Você pode perder o equilíbrio e cair, ou pode derrubar a motocicleta.

Pare a motocicleta e apoie-a no descanso lateral antes de travar a direção.

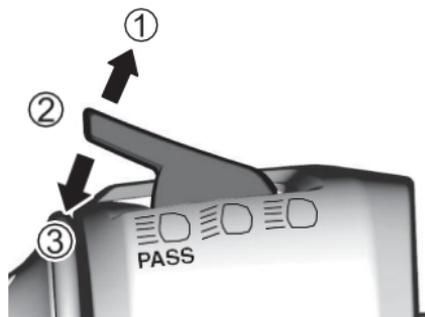
Nunca tente mover a motocicleta com a direção travada.

## INTERRUPTORES NO GUIDÃO

### INTERRUPTOR DO FAROL ALTO/BAIXO / COMANDO DE PISCA-FAROL

#### Interruptor do farol

Altera o farol entre **alto** e **baixo**.



1. Farol alto
2. Farol baixo
3. Pisca-farol

### Farol alto “”

Empurre o interruptor para longe de você para acionar o farol alto.

### Farol baixo “”

Puxe o interruptor em sua direção para acionar o farol baixo.

### Pisca-farol “”

Pressione o interruptor para piscar o farol alto.

*NOTA: Ajuste o farol para o **baixo** quando houver veículos vindo em sentido contrário ou trafegando à sua frente.*

## ATENÇÃO

O calor do farol pode derreter a lente do farol se ela estiver coberta ou se algum objeto for colocado muito próximo à lente.

Não deixe objetos na frente do farol ou da lanterna traseira, nem cubra o farol ou a lanterna com pano ou qualquer outro material.

## ATENÇÃO

Se uma fita adesiva for aplicada ao farol, a área onde a fita estiver colada pode derreter devido ao calor gerado pela luz. Não aplique fita adesiva ao farol.

### INTERRUPTOR DA BUZINA “”

Enquanto o interruptor estiver pressionado, a buzina soará.

## INTERRUPTOR DAS LUZES INDICADORAS DE DIREÇÃO “”

Utilize-o como sinalização ao virar à direita ou à esquerda, ou ao mudar de faixa.

### Virar à direita “”

Coloque o interruptor no lado “” para acionar a luz indicadora de direção direita. Pressione o interruptor para cancelar a operação da seta.

### Virar à esquerda “”

Coloque o interruptor no lado “” para acionar a luz indicadora de direção esquerda. Pressione o interruptor para cancelar a operação da seta.

## AVISO

Deixar a luz indicadora de direção ligada pode fazer com que outros interpretem incorretamente a direção em que você pretende seguir, podendo causar acidentes.

O interruptor das setas não desliga automaticamente. Após utilizá-lo, certifique-se de pressionar o interruptor para cancelar a operação da seta.

## INTERRUPTOR DE DESLIGAMENTO DO MOTOR

### Interruptor de Desligamento do Motor

Use este interruptor para desligar o motor imediatamente em situações de emergência, como em caso de queda. Colocar o interruptor de desligamento do motor na posição “” (STOP) desliga o motor.

Em condições normais, mantenha-o na posição “”.

### Posição “”

Os circuitos elétricos relacionados ao motor estão conectados.

- O motor pode ser ligado e pode funcionar.

### Posição “”

Os circuitos elétricos relacionados ao motor estão desconectados.

- O motor desliga.
- O motor não pode ser ligado.

## ATENÇÃO

Alterar o interruptor de desligamento do motor da posição  para  ou de  para  e depois para  enquanto estiver pilotando pode causar danos ao motor ou ao conversor catalítico (se equipado).

Não use o interruptor de desligamento do motor, exceto em situações de emergência.

NOTA: Quando o interruptor de desligamento do motor for usado para parar o motor, certifique-se de girar o interruptor de ignição para **OFF**. Deixar o interruptor de ignição na posição **ON** pode descarregar a bateria.

### Interruptor de Partida “”

Pressionar o interruptor do motor de partida aciona o motor de arranque e dá partida no motor. Para mais detalhes, consulte “**PARTIDA DO MOTOR**” na página 2-82.

#### NOTA:

- O motor **não pode ser ligado** quando o interruptor de desligamento do motor estiver na posição “”.
- A motocicleta é equipada com a função **Easy Start**, portanto, ao pressionar o interruptor de partida, o motor de arranque continuará girando por alguns segundos mesmo após soltar o interruptor. Depois de alguns segundos, o motor dá partida e o motor de arranque para.

### **Interruptor de Pisca-Alerta “ O interruptor de pisca-alerta é usado em situações de emergência, como em caso de falha. Movendo o interruptor para a direita, **todos os sinais de direção piscarão simultaneamente.****

*NOTA: Não utilize o interruptor de pisca-alerta exceto em emergências. Usá-lo com o motor desligado pode descarregar a bateria.*

## **PARTIDA DO MOTOR**

### **Procedimento de Partida**

Siga o procedimento abaixo para dar partida no motor:

1. Certifique-se de que a transmissão está em **neutro**.
2. Verifique se o **interruptor de desligamento do motor** está na posição “—”.
3. Coloque o **interruptor de ignição** na posição **ON**.
4. Verifique se a **luz indicadora de mau funcionamento** apagou.
5. Com o **punho do acelerador fechado**, pressione o **interruptor de partida elétrica** “

Antes de iniciar a condução, certifique-se de que o **descanso lateral está totalmente recolhido**.

Veja “**Sistema de Interbloqueio do Descanso Lateral/ Interbloqueio de ignição**” na página 2-87.

NOTA: Esta motocicleta possui um **sistema de interbloqueio do motor de partida** para o circuito de ignição e partida. O motor só pode ser ligado se:

- A **transmissão estiver em ponto morto, ou**
- A **transmissão estiver engatada, o descanso lateral estiver totalmente recolhido e a embreagem estiver acionada.**

NOTA: Esta motocicleta apresenta o **Sistema Suzuki Easy Start**, permitindo que você ligue o motor com um **único toque no interruptor do motor de partida elétrico**. Para detalhes, veja "**SISTEMA SUZUKI EASY START**" na página 2-85.

#### **Quando o Motor Estiver Difícil de Ligar:**

Abra o acelerador em aproximadamente **1/8 de volta** e pressione o interruptor do motor de partida elétrico "()".

## **AVISO**

O gás de escape contém monóxido de carbono, um gás perigoso que é difícil de detectar por ser incolor e inodoro. Respirar monóxido de carbono pode causar morte ou ferimentos graves. Nunca ligue o motor ou o deixe funcionando em ambientes fechados ou onde houver pouca ou nenhuma ventilação.

## **ATENÇÃO**

Ligar continuamente o motor de partida por 5 segundos ou mais consome uma grande quantidade de energia e pode fazer com que a bateria descarregue.

Não pressione e segure o interruptor do motor de partida elétrico por 5 segundos ou mais nem utilize o Sistema Suzuki Easy Start para fazer o motor de partida girar continuamente.

## **ATENÇÃO**

Após ligar o motor, abrir o acelerador ou pilotar a motocicleta com a luz indicadora de advertência da pressão do óleo acesa pode afetar negativamente o motor.

Certifique-se de que a luz indicadora de advertência da pressão do óleo se apagou antes de abrir o acelerador ou pilotar a motocicleta.

## **ATENÇÃO**

Se você ligar o motor com o indicador de posição de marcha e o indicador de ponto morto fornecendo indicações incorretas, podem ocorrer danos ao motor.

Antes de ligar o motor, verifique se o indicador de posição de marcha e o indicador de ponto morto estão fornecendo as indicações descritas abaixo. Se eles não estiverem fornecendo as indicações descritas abaixo, solicite imediatamente a inspeção de sua motocicleta a um concessionário Suzuki.

- Quando o indicador de posição de marcha mostrar N, o indicador de ponto morto estará aceso.
- Quando o indicador de posição de marcha mostrar um dos números (1, 2, 3, 4, 5, 6), o indicador de ponto morto se apaga.

NOTA: Ao ligar o motor, você deve acionar a embreagem se a marcha estiver em qualquer posição que não seja ponto morto.

NOTA: Quando a motocicleta **cai**, um sistema **desliga o motor**. A **luz indicadora de advertência principal** também se acende. Para **reiniciar o motor**, após endireitar a motocicleta, **desligue temporariamente a chave de ignição (OFF)** e, em seguida, **ligue-a novamente (ON)**. Quando a luz indicadora de advertência principal se **apagar**, o motor poderá ser ligado novamente.

## ATENÇÃO

Se você mantiver o interruptor do motor de partida elétrico pressionado enquanto o indicador de mau funcionamento estiver aceso, a bateria pode descarregar. Não mantenha o interruptor do motor de partida elétrico pressionado enquanto o indicador de mau funcionamento estiver aceso.

## SUZUKI EASY START SYSTEM

Você pode ligar o motor com um **único toque no interruptor do motor de partida elétrico**. O motor de partida continua a girar após você soltar o interruptor e para após alguns segundos ou após o motor ligar.

- Se a **posição da marcha for ponto morto**, você pode ligar o motor **sem acionar a embreagem**.
- Se a **posição da marcha for qualquer outra exceto ponto morto**, você deve **apertar a alavanca da embreagem completamente** para ligar o motor.

Em alguns casos, o motor pode não ligar devido à posição do descanso lateral e da marcha. Para detalhes, consulte "**SISTEMA DE INTERBLOQUEIO DESCANSO LATERAL/ INTERBLOQUEIO DE IGNIÇÃO**" na página 2-87.

*NOTA: Dependendo da condição da bateria, o motor pode não ligar facilmente com o Sistema Suzuki Easy Start. Se o motor estiver difícil de ligar, aperte a alavanca da embreagem completamente com a transmissão em ponto morto e continue pressionando o interruptor do motor de partida elétrico para ligar o motor. Se o motor falhar ao ligar, é muito provável que a bateria perca a carga. Neste caso, carregue ou troque a bateria.*

## **Aquecimento Adequado**

Nas seguintes circunstâncias, permita um tempo de marcha lenta suficiente para aquecer o motor antes de pilotar:

- Quando você não utiliza a motocicleta por um período prolongado.
- Em temperaturas extremamente baixas (como guia,  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) ou menos) em regiões frias.

Em quaisquer outras circunstâncias, por consideração ao meio ambiente, **comece a pilotar imediatamente após ligar o motor.**

### **ATENÇÃO**

**Imediatamente após ligar o motor, acelerar bruscamente (cortar de giro), aceleração repentina ou frenagem brusca pode causar mau funcionamento do motor.**

**Se for necessário aquecer, mantenha o motor ligado por vários minutos.**

## ATENÇÃO

Deixar o motor funcionando por um período prolongado sem pilotar, para carregar a bateria, etc., pode causar o superaquecimento do motor.

O superaquecimento pode danificar peças do motor e fazer com que o tubo de escape mude de cor.

Desligue o motor se você não pretende começar a pilotar imediatamente.

### SISTEMA DE INTERBLOQUEIO DESCANSO LATERAL / INTERBLOQUEIO DE IGNIÇÃO

A motocicleta possui um sistema para evitar que os pilotos **se esqueçam de recolher o cavalete lateral** e viajem com ele abaixado.

O sistema opera da seguinte forma:

<Quando o cavalete lateral está abaixado>

- O motor **não pode ser ligado** quando a motocicleta **está engatada**. (O motor

**pode ser ligado** se a motocicleta estiver em ponto morto).

- **Engatar a marcha** na motocicleta enquanto o motor está funcionando **desliga o motor**.

<Quando o cavalete lateral está totalmente recolhido>

**Mover o descanso lateral para baixo** enquanto o motor está funcionando e a motocicleta está engatada **desliga o motor**.

## ⚠ AVISO

Se você mover o cavalete lateral para baixo enquanto estiver pilotando a motocicleta, o motor irá parar, o que pode causar um acidente.

**Nunca mova o descanso lateral para baixo enquanto estiver pilotando a motocicleta.**

NOTA:

- Se o **descanso lateral não estiver completamente recolhido**, o motor **desliga** quando você muda a marcha de ponto morto para qualquer outra marcha.
- **Lubrifique o descanso lateral** se ele não estiver operando suavemente.

## CAVALETE LATERAL

O cavalete lateral é usado ao **estacionar a motocicleta**. Esta motocicleta é equipada com um descanso lateral.

Para colocar a motocicleta no descanso lateral, **coloque seu pé esquerdo na extremidade do descanso lateral e pressione firmemente** até que o descanso gire totalmente em seu arco e **pare contra seu batente**.

Para detalhes sobre o sistema de **interbloqueio descanso lateral / interbloqueio de ignição**, consulte a página 2-87.



## **⚠ AVISO**

Pilotar com o descanso lateral incompletamente recolhido pode resultar em um acidente ao fazer uma curva à esquerda.

Verifique o funcionamento do sistema de interbloqueio cavalete lateral / ignição antes de pilotar. Sempre recolha o cavalete lateral completamente antes de arrancar.

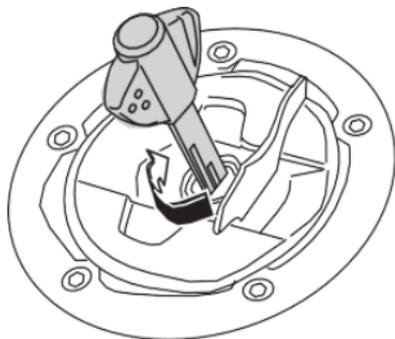
*NOTA: Ao estacionar a motocicleta, escolha uma superfície que seja o mais dura e plana possível. Se não puder evitar estacionar em uma inclinação, pare a motocicleta com a frente voltada para cima da inclinação e a coloque na 1ª marcha para travar os pneus no lugar.*

## **ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL**

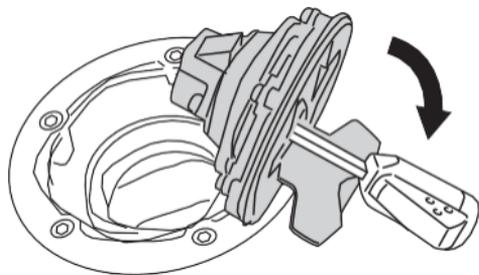
### **PROCEDIMENTO DE ABASTECIMENTO**

Utilize o seguinte procedimento para reabastecer com gasolina:

1. Abra a **capa da chave da tampa do tanque de combustível**.
2. **Insira a chave e gire-a para a direita** para destravar.



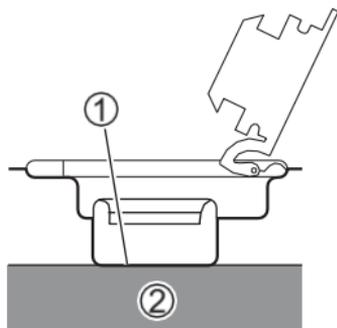
3. Abra a tampa.



4. **Reabasteça com gasolina. Não encha acima da borda inferior (1) do bocal de enchimento.** Encher acima da borda inferior do bocal pode permitir o vazamento de gasolina.

**Combustível especificado:**  
**Gasolina *premium* sem chumbo**

**Capacidade do tanque de combustível: 19,0 L (5.0/4.2 galões US/Imp.)**



1. Borda inferior  
2. Combustível

## **ATENÇÃO**

**Encher o tanque de combustível com uma quantidade superior à especificada pode causar falha no motor ou dificuldade de partida.**

**Não reabasteça acima da borda inferior do bocal de abastecimento.**

5. Empurre a tampa para baixo, depois gire a chave para a esquerda e remova-a. A chave não pode ser removida se a tampa não estiver travada.

## **AVISO**

Encher demais o tanque de combustível pode fazer com que a gasolina vaze da motocicleta. A gasolina é altamente inflamável e o vazamento pode se incendiar.

- Ao reabastecer, desligue o motor e não aproxime chamas.
- Certifique-se de reabastecer ao ar livre.
- Antes de abrir a tampa do tanque de combustível, toque uma seção de metal da carroceria da motocicleta ou da bomba de gasolina para eliminar a eletricidade estática de seu corpo. Se você estiver estaticamente carregado, a estática pode descarregar com uma faísca, fazendo com que a gasolina pegue fogo.
- Reabasteça afastado de outras pessoas.
- Após o reabastecimento, feche firmemente a tampa do tanque de combustível até ouvir um estalo.
- Limpe qualquer gasolina derramada com um pano limpo.

## **ATENÇÃO**

Se o motor apresentar algum problema, como falta de aceleração ou potência insuficiente, a causa pode ser devido ao combustível que a motocicleta utiliza. Nesse caso, tente mudar para um posto de gasolina diferente. Se a situação não melhorar com a mudança, consulte seu concessionário Suzuki.

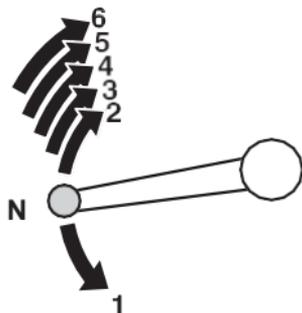
## **ATENÇÃO**

Gasolina derramada que pode danificar as superfícies pintadas de sua motocicleta. Tenha cuidado para não derramar combustível ao abastecer. Limpe imediatamente qualquer gasolina derramada.

## TROCA DE MARCHAS

### DESCRIÇÃO

Esta motocicleta possui uma **transmissão de 6 velocidades**, com o **ponto morto (neutro)** localizado entre a 1ª e a 2ª marcha.



### NOTA:

- Quando a transmissão estiver em ponto morto (*neutro*), a **luz indicadora verde no painel de instrumentos** acenderá. Contudo, mesmo que a luz esteja acesa, **solte a alavanca da embreagem cautelosamente e devagar** para certificar-se de que a transmissão esteja, de fato, em neutro.
- Quando o **“Quick Shift”** estiver configurado para o MODO **<ON>** (LIGADO), a operação da alavanca da embreagem não é necessária na operação de troca de marchas após dar partida na motocicleta. Para informações mais detalhadas sobre o **“Quick Shift”**, consulte as páginas 2-53, 2-97.

## Tabela de Mudança para Marcha Superior (Aceleração)

| Posição da marcha               | km/h | mph |
|---------------------------------|------|-----|
| 1 <sup>a</sup> → 2 <sup>a</sup> | 32   | 20  |
| 2 <sup>a</sup> → 3 <sup>a</sup> | 52   | 32  |
| 3 <sup>a</sup> → 4 <sup>a</sup> | 62   | 39  |
| 4 <sup>a</sup> → 5 <sup>a</sup> | 71   | 44  |
| 5 <sup>a</sup> → 6 <sup>a</sup> | 79   | 49  |

## Tabela de Mudança para Marcha Inferior (Desaceleração)

| Gear position                   | km/h | mph |
|---------------------------------|------|-----|
| 6 <sup>a</sup> → 5 <sup>a</sup> | 71   | 44  |
| 5 <sup>a</sup> → 4 <sup>a</sup> | 62   | 39  |
| 4 <sup>a</sup> → 3 <sup>a</sup> | 52   | 32  |
| 3 <sup>a</sup> → 2 <sup>a</sup> | 32   | 20  |
| 2 <sup>a</sup> → 1 <sup>a</sup> | 19   | 12  |

**Desengate a embreagem** quando a velocidade da motocicleta cair abaixo de 15 km/h (9 mph).

## PROCEDIMENTO DE MUDANÇA DE MARCHA

A transmissão é projetada para permitir que o motor funcione suavemente em sua faixa normal de velocidade de operação. Ao pilotar, troque as marchas para se adequar às condições. Não deslize (patine) a embreagem para ajustar a velocidade da motocicleta, pois isso causa desgaste na embreagem. Ao reduzir a velocidade, reduza as marchas para corresponder à velocidade do motor.

1. Antes de arrancar, recolha o cavalete lateral.
2. Puxe a alavanca da embreagem completamente e acione o pedal de mudança de marchas para engatar a 1<sup>a</sup> marcha e comece a mover-se suavemente.
3. Troque as marchas de acordo com a velocidade da motocicleta. Retorne o punho do acelerador temporariamente e puxe a alavanca da embreagem completamente antes de trocar as marchas. Acione o pedal de mudança de marchas levemente com os dedos dos pés, movendo-o firmemente até sentir o clique da alavanca.

## **⚠ AVISO**

A redução de marcha quando a velocidade do motor está muito alta pode:

- Causar o deslizamento da roda traseira e a perda de tração devido ao aumento da frenagem do motor, resultando em uma colisão; ou
- Forçar o motor a entrar em sobre-rotação na marcha inferior, resultando em danos ao motor.

Reduza a velocidade antes de reduzir a marcha.

## **⚠ AVISO**

Reduzir a marcha enquanto a motocicleta está inclinada em uma curva pode causar o deslizamento da roda traseira e a perda de controle. Reduza sua velocidade e reduza a marcha antes de entrar em uma curva.

## **ATENÇÃO**

Manter a motocicleta parada em inclinações (subidas) usando a operação do acelerador e da alavanca da embreagem pode danificar a embreagem da motocicleta.

Use os freios ao parar a motocicleta em inclinações.

## **ATENÇÃO**

Quando o motor fica anormalmente quente, a embreagem pode não engatar bem.

Se o motor ficar muito quente e a embreagem não estiver engatando bem, pare a motocicleta em um local seguro e deixe o motor esfriar.

## ATENÇÃO

A operação incorreta da mudança de marcha ou pilotar com o pé no pedal de mudança de marchas pode causar danos ao motor.

- Não realize a operação de mudança de marcha com a alavanca da embreagem não firmemente puxada.
- Não aplique força excessiva ao usar o pedal de mudança de marchas.

Não pilote com o pé no pedal de mudança de marchas.

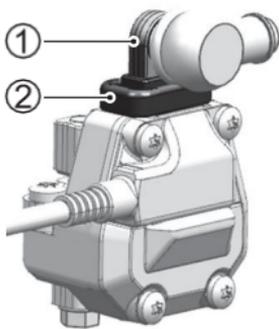
### NOTA:

- Ao mudar as marchas, **movimente a alavanca firmemente** até sentir o clique da alavanca.
- **Não aumente a velocidade do motor excessivamente.** Isso afetará negativamente a vida útil do motor.
- Não pilote em velocidade excessiva.

- Se algo parecer estranho durante a pilotagem, leve a motocicleta para ser verificada imediatamente por um concessionário Suzuki.
- Tome cuidado ao pilotar para garantir que a velocidade do motor não entre na zona vermelha.
- É fácil entrar na zona vermelha ao acelerar o motor (revving) ou acelerar subitamente em 1ª ou 2ª marcha, por isso, é necessário cuidado especial nessas situações.
- Se a velocidade do motor entrar na zona vermelha, feche o acelerador prontamente para reduzir a velocidade do motor.

## O que é "Quick Shift"

O "Quick Shift" é uma função que auxilia a operação de mudança de marcha durante a pilotagem da motocicleta. Uma vez que o "Quick Shift" tenha sido configurado no painel de instrumentos, a operação de mudança de marcha está disponível sem usar o punho do acelerador ou a alavanca da embreagem durante a pilotagem. A operação da alavanca da embreagem é **necessária** ao sair da condição de parado, ou ao parar com a marcha engatada.



1. Alavanca do sensor de mudança de marcha
2. Capa (Boot)

## ATENÇÃO

O **não cumprimento** das seguintes regras operacionais pode resultar em **danos ao sensor de mudança de marcha** e componentes relacionados.

- **Não desmonte** o sensor ou a capa (boot) de mudança de marcha.
- **Não utilize solventes orgânicos** como limpadores de peças ou gasolina no sensor de mudança de marcha e componentes relacionados.
- **Não submeta o sensor de mudança de marcha** e áreas circundantes a **lavagem de alta pressão**.

## ATENÇÃO

Quando qualquer uma das peças relacionadas ao mecanismo de mudança de marcha for trocada ou modificada, o "Quick Shift" pode não operar corretamente.

Além disso, diferentemente da transmissão automática, o "Quick Shift" não realiza a operação de mudança de marcha automaticamente.

Operar o sistema em marchas baixas com rotações muito altas (RPM) pode colocar uma carga elevada nas unidades, como a transmissão.

Realize a operação de mudança de marcha você mesmo de acordo com a velocidade do motor ou da motocicleta.

### Procedimento de Operação do "Quick Shift"

1. **Defina a configuração MODE** de "QS (Quick Shift)" para "ON" no painel de instrumentos. Para detalhes, consulte "QUICK SHIFT" na página 2-53.
2. **Puxe a alavanca da embreagem completamente** para mudar a marcha para a 1ª posição.

*NOTA: Mesmo quando o "Quick Shift" estiver configurado, o procedimento de operação do pedal de mudança de marchas não é alterado em relação a antes da configuração. Se a mudança de marcha for realizada independentemente da configuração do "Quick Shift", movimente o pedal de mudança de marchas firmemente até o final de seu curso.*

3. Quando a operação de mudança de marcha for realizada **após a motocicleta começar a se mover, não use a alavanca da embreagem**, mas mova o pedal de mudança de marchas.

- Quando a operação de mudança de marcha for realizada, a motocicleta **ajusta a velocidade do motor de acordo com a situação** naquele momento, portanto, **a operação do punho do acelerador não é necessária**.
- O "Quick Shift" é ativado quando a **velocidade do motor excede 2000 r/min**.
- Quando a operação de mudança de marcha for realizada, **movimente o pedal de mudança de marchas até sentir o fim de seu curso**.
- Quando o **indicador do Quick Shift piscar**, o "Quick Shift" **não está disponível**.

*NOTA: O "Quick Shift" pode **não funcionar quando a temperatura ambiente está baixa**. Se isso acontecer, ligue o motor e deixe-o aquecer antes de tentar novamente. Se o "Quick Shift" ainda não funcionar, entre em contato com seu **concessionário Suzuki**.*

## **ATENÇÃO**

Quando a operação de mudança de marcha for realizada nos seguintes casos **sem usar a alavanca da embreagem**, o motor ou o sistema de transmissão podem ser danificados. **Nos seguintes casos, use a alavanca da embreagem:**

- O "Quick Shift" foi configurado para **<OFF>**.
- A velocidade do motor é de **2000 r/min ou menos**.

*NOTA: Durante a pilotagem, o **indicador do Quick Shift pisca** quando a operação de mudança de marcha é realizada na velocidade do motor de **2000 r/min ou menos**.*

4. Quando for parar a motocicleta, pare-a com a **alavanca da embreagem puxada**.

*NOTA:*

- *Mesmo quando a operação de mudança de marcha é realizada continuamente usando o "Quick Shift", a mudança de marcha deve ser feita **corretamente passo a passo**.*
- *Quando a operação de mudança de marcha é realizada sem a alavanca da embreagem puxada e com o **ângulo de abertura do acelerador mantido constante**, a operação do "Quick Shift" pode ser realizada de forma **suave**.*

## **Problemas que Exigem Manutenção do Concessionário**

Entre em contato com seu **concessionário Suzuki** sempre que ocorrerem os seguintes problemas:

- O "Quick Shift" **não opera** quando o motor está quente.
- A alavanca do sensor de mudança de marcha está **emperrando**.
- A capa (boot) do sensor da alavanca de mudança de marcha está **rasgada**.

## Alavanca de Freio Dianteiro

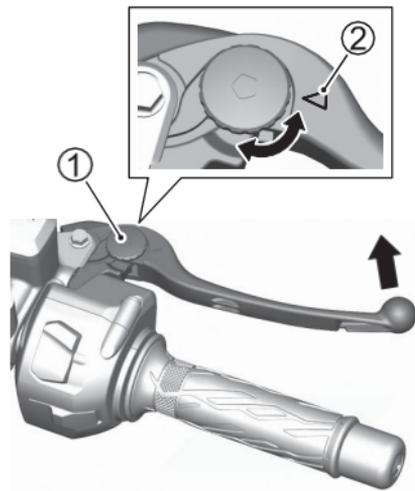
### DESCRIÇÃO

O freio dianteiro é acionado ao **puxar a alavanca do freio suavemente** em direção ao punho do acelerador. A **luz de freio se acenderá** quando a alavanca for puxada para dentro.

O espaço entre a alavanca do freio e o punho pode ser **ajustado em 5 posições**.

### AJUSTE

1. **Empurre a alavanca do freio para frente** e gire o ajustador **1** para a posição desejada.
2. **Alinhe os números** no ajustador com a "Marca de Alinhamento" **2**.



**NOTA:**

- Ajuste alinhando as **protuberâncias** na alavanca com as **reentrâncias** no ajustador.
- O ajustador é definido na **3ª posição** na fábrica.

## **AVISO**

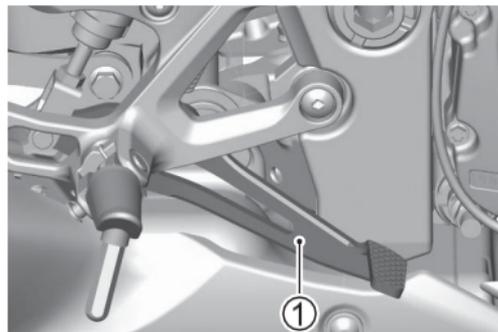
Ajustar a posição da alavanca do freio durante a pilotagem pode resultar em uma colisão.

Ajuste a posição da alavanca do freio somente enquanto estiver parado.

## **Pedal de Freio Traseiro**

### **DESCRIÇÃO**

Pisar no pedal do freio traseiro **1** aciona o freio traseiro. A luz de freio acende ao mesmo tempo.



Se necessário, consulte:

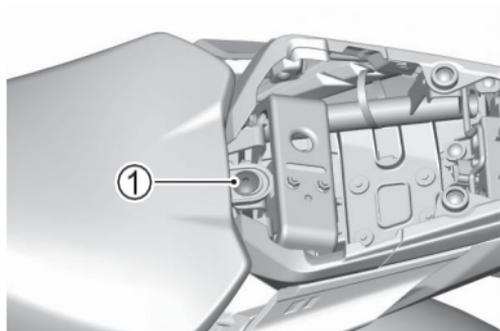
- AJUSTE DO PEDAL DO FREIO TRASEIRO (☞ 3-60)
- INTERRUPTOR DA LUZ DO FREIO TRASEIRO (☞ 3-61)

## Assento

### ASSENTO DIANTEIRO

#### Remoção

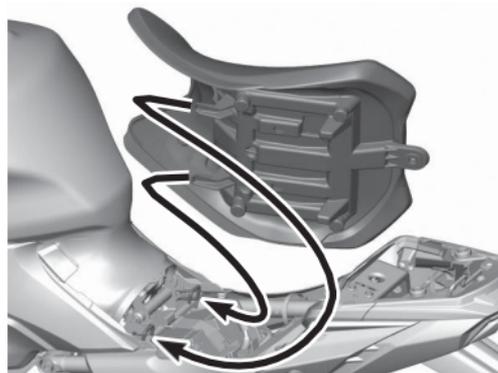
1. Remova o assento traseiro.  
(☞ 2-103)
2. Remova o parafuso 1.



Levante a extremidade traseira do assento e deslize-o para trás.

#### Instalação

Deslize os ganchos do assento nos retentores dos ganchos do assento e **aperte o parafuso firmemente**



### ⚠ AVISO

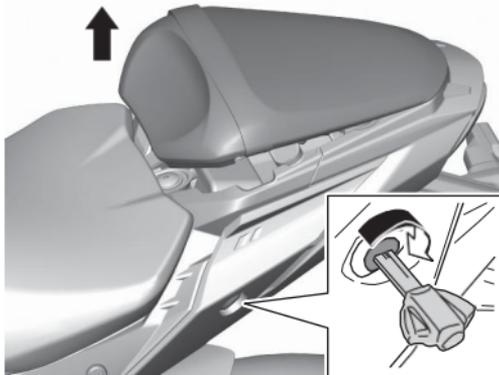
A falha na instalação adequada do assento pode permitir que o assento se mova e cause a perda de controle do piloto.

Prenda o assento firmemente em sua posição correta.

## Assento Traseiro e Trava do Assento

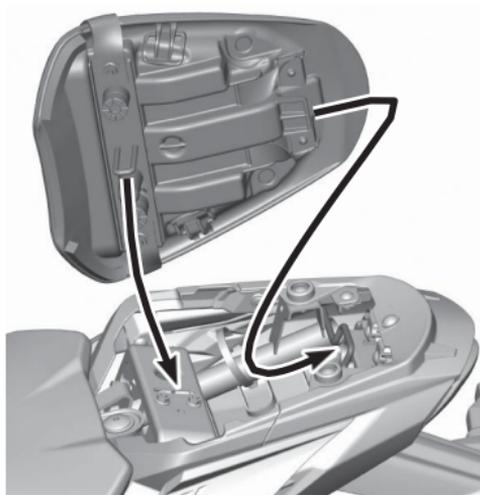
### Remoção

1. Para remover o assento traseiro, **insira a chave de ignição na trava do assento** e gire-a no sentido horário.
2. Levante a extremidade dianteira do assento e **deslize-o para frente**.



### Instalação

1. Deslize os ganchos do assento nos retentores dos ganchos do assento.
2. **Pressione firmemente para baixo** até que o assento se encaixe na **posição travada**.



NOTA:

- **Levante o assento suavemente e verifique se ele está travado.**
- **É necessário cuidado, pois se o assento for travado com a chave colocada debaixo dele, você não conseguirá recuperar a chave.**

## **⚠ AVISO**

**Se o assento não estiver fixado corretamente, ele pode se mover, interferindo na pilotagem.**

**Trave o assento firmemente na posição correta.**

### **Suporte de Capacete**

Existem **suportes de capacete** debaixo do assento traseiro.

Para usá-los, **remova o assento, engate seu capacete** no suporte de capacete e **reinstale o assento**.

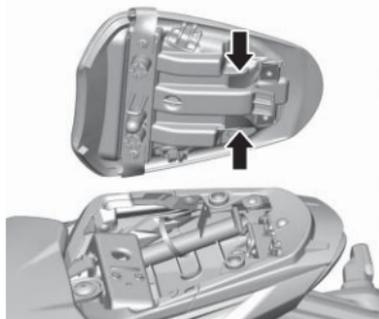


## **⚠ AVISO**

Pilotar com um capacete preso ao suporte de capacete pode interferir no controle do piloto. Nunca transporte um capacete preso ao suporte de capacete. Fixe o capacete firmemente sobre o assento se precisar transportá-lo.

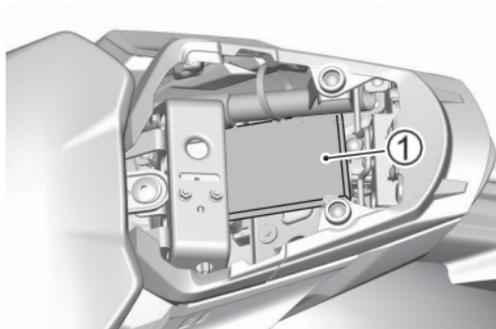
### **Cintas de Bagagem**

As **cintas de bagagem** estão dobradas debaixo do assento traseiro. **Extraia as cintas** dos ganchos e **reinstale o assento com as cintas para fora**. Engate faixas nas cintas para fixar a bagagem sobre o assento.



### **Porta-Documentos**

Um **porta-documentos** está disponível quando o assento traseiro é removido. Coloque o **manual do proprietário 1** em um saco plástico e **guarde-o aqui**.



## Ajuste da Suspensão

### DESCRIÇÃO

As configurações padrão tanto para as suspensões **dianteira** quanto para a **traseira** são selecionadas para atender a várias condições de pilotagem, como velocidade baixa a alta da motocicleta e carga leve a pesada na motocicleta.

As configurações da suspensão podem ser **ajustadas e aperfeiçoadas** de acordo com a sua preferência.

## **ATENÇÃO**

**Girar os ajustadores à força pode danificar as suspensões.**

**Não gire os ajustadores além dos seus limites naturais.**

## SUSPENSÃO DIANTEIRA

### **AVISO**

O ajuste desigual da suspensão pode causar manuseio deficiente e instabilidade.

Ajuste os garfos dianteiros direito e esquerdo para a mesma configuração.

### **ATENÇÃO**

Quando um garfo dianteiro sujo é ajustado nessa condição, pode ocorrer vazamento de óleo devido a um ajustador preso ou a danos no retentor.

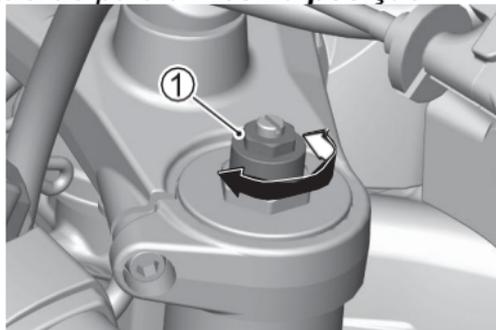
Antes do ajuste, lave completamente a sujeira do garfo dianteiro.

### **Ajuste da Pré-Carga da Mola**

Para ajustar a pré-carga da mola, **gire o ajustador 1** no sentido horário ou anti-horário.

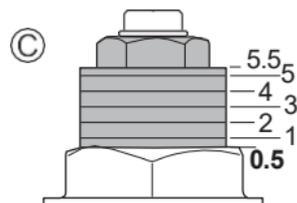
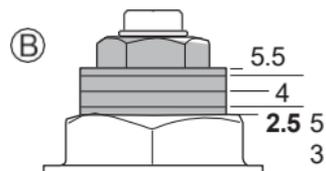
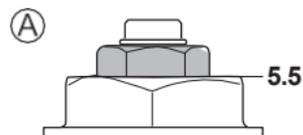
- Girar o ajustador no **sentido horário** **aumentará** a pré-carga da mola.
- Girar o ajustador no **sentido anti-horário** **diminuirá** a pré-carga da mola.

*NOTA: Ajuste os ajustadores **direito e esquerdo** para a **mesma posição**.*



Existem **5 linhas ranhuradas** na lateral do ajustador para referência. A **posição 0.5** fornece a **pré-carga mínima** da mola e a **posição 5.5** fornece a **pré-carga máxima**.

Esta motocicleta é entregue de fábrica com o seu ajustador definido na **posição 2.5**.



A Posição 5.5

B Posição 2.5

C Posição 0.5

## Ajuste da Força de Amortecimento

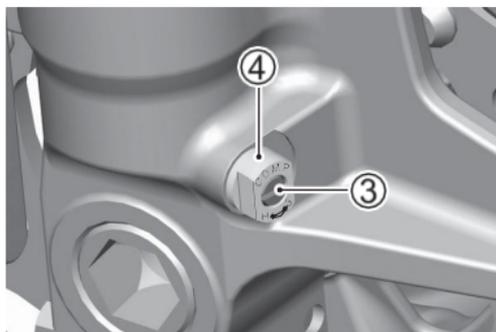
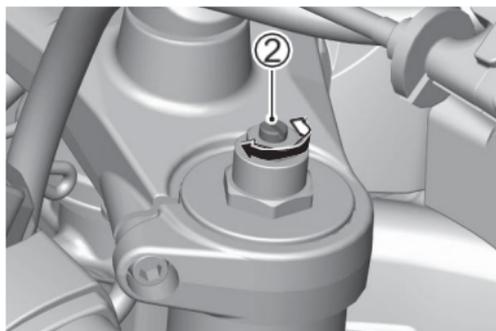
A força de amortecimento de **retorno** e de **compressão** pode ser ajustada individualmente, girando os respectivos ajustadores.

Os ajustadores da força de amortecimento de **retorno 2** estão localizados no topo da suspensão dianteira. Os ajustadores da força de amortecimento de **compressão 3** estão localizados na parte inferior da suspensão dianteira.

Para ajustar a força de amortecimento, defina o ajustador primeiro para a **configuração padrão** e, em seguida, ajuste o ajustador para a posição desejada.

### NOTA:

- **Não afrouxe a base do ajustador 4, ou o óleo do garfo dianteiro vazará através da base do ajustador.**
- **Ajuste tanto o direito quanto o esquerdo para a mesma posição.**



### < Configuração Padrão da Força de Amortecimento de Retorno >

Para definir o ajustador da força de amortecimento de retorno para a posição padrão, gire o ajustador no sentido horário até parar e depois gire-o no sentido anti-horário 8 cliques.

- Gire o ajustador no **sentido horário** a partir da posição padrão para **enrijecer** a força de amortecimento.
- Gire o ajustador no **sentido anti-horário** a partir da posição padrão para **suavizar** a força de amortecimento.

A força de amortecimento de retorno pode ser ajustada em um **máximo de 11 cliques**, da configuração mais firme à mais suave.

A força de amortecimento deve ser ajustada gradualmente, **1 clique de cada vez**, para aperfeiçoar a suspensão.

### <Configuração Padrão da Força de Amortecimento de Compressão>

Para definir o ajustador da força de amortecimento de compressão para a posição padrão, **gire o ajustador no sentido horário até parar e depois gire-o no sentido anti-horário 2 voltas**.

- Gire o ajustador no **sentido horário** a partir da posição padrão para **enrijecer** a força de amortecimento.
- Gire o ajustador no **sentido anti-horário** a partir da posição padrão para **suavizar** a força de amortecimento.
- A força de amortecimento de compressão pode ser ajustada em um **máximo de 3 voltas**, da configuração mais firme à mais suave. A força de amortecimento deve ser ajustada gradualmente, **1/8 de volta de cada vez**, para aperfeiçoar a suspensão.

## SUSPENSÃO TRASEIRA

### **AVISO**



Esta unidade de suspensão contém gás nitrogênio de alta pressão.

O manuseio incorreto pode causar explosão.

- Mantenha longe do fogo e do calor.
- Leia o manual do proprietário para obter mais informações.

*NOTA: Peça ao seu **concessionário Suzuki** para **descartar a unidade da suspensão traseira**.*

### **ATENÇÃO**

Forçar o ajustador a girar pode danificar a suspensão.

Não gire o ajustador além do limite.

### **ATENÇÃO**

Ajustar o amortecedor traseiro enquanto ele está sujo pode fazer com que areia entre no ajustador ou causar vazamento de óleo ao danificar o retentor.

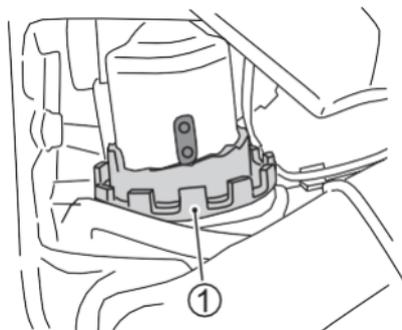
Lave antes de ajustar para remover areia e outras sujeiras.

## Ajuste da Pré-Carga da Mola

A pré-carga da mola da suspensão traseira é ajustável para compensar o piloto, a carga, o estilo de pilotagem e as condições da estrada. Para ajustar a pré-carga da mola da suspensão traseira, **gire o ajustador 1**. A pré-carga da mola é ajustável em **7 posições**.

Para alterar a configuração da pré-carga da mola, **coloque a motocicleta no cavalete lateral**. Gire o anel de tensão da mola para a posição desejada com o **ajustador fornecido no kit de ferramentas**. A **posição 1** fornece a tensão de mola **mais suave** e a **posição 7** fornece a **mais firme**.

Esta motocicleta é entregue de fábrica com o seu ajustador definido na **posição 3**.



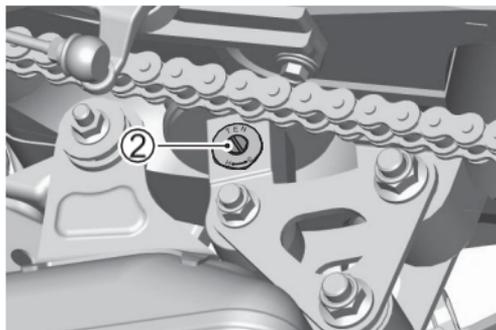
## Ajuste da Força de Amortecimento

O ajustador da força de amortecimento de **retorno (rebound) 2** está localizado na parte inferior da unidade de amortecimento da suspensão traseira. Para ajustar a força de amortecimento, defina o ajustador primeiro para a **configuração padrão** e, em seguida, ajuste-o para a posição desejada.

Para definir o ajustador da força de amortecimento de retorno para a posição padrão, **gire o ajustador no sentido horário até parar e depois gire-o no sentido anti-horário 1 volta**.

- Gire o ajustador no **sentido horário** a partir da posição padrão para **enrijecer** a força de amortecimento.
- Gire o ajustador no **sentido anti-horário** a partir da posição padrão para **suavizar** a força de amortecimento.

O alcance do ajuste da força de amortecimento é de **1.8 voltas**, da configuração mais firme à mais suave. A força de amortecimento deve ser ajustada gradualmente, **1/8 de volta de cada vez**, para aperfeiçoar a suspensão.



# Inspeção e Manutenção

---

|  |      |
|--|------|
| INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR.....                         | 3-8  |
| FERRAMENTAS .....                                      | 3-11 |
| TANQUE DE COMBUSTÍVEL.....                             | 3-12 |
| LUBRIFICAÇÃO.....                                      | 3-16 |
| BATERIA .....  | 3-18 |
| VELA DE IGNIÇÃO.....                                   | 3-22 |
| FILTRO DE AR .....                                     | 3-23 |
| ÓLEO DO MOTOR.....                                     | 3-28 |
| LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR.....                 | 3-40 |
| ROTAÇÃO DE MARCHA LENTA DO MOTOR.....                  | 3-46 |
| MANGUEIRA DE COMBUSTÍVEL.....                          | 3-46 |
| CORRENTE DE TRANSMISSÃO .....                          | 3-47 |
| EMBREAGEM.....   | 3-52 |
| FREIOS.....  | 3-53 |
| ALAVANCA DE MUDANÇA DE MARCHA.....                     | 3-62 |
| PNEUS.....   | 3-64 |
| CAVALETE LATERAL / SISTEMA DE BLOQUEIO DE IGNIÇÃO..... | 3-71 |
| RODA DIANTEIRA.....                                    | 3-72 |
| RODA TRASEIRA.....                                     | 3-77 |
| SISTEMA DE ILUMINAÇÃO.....                             | 3-81 |
| FEIXE DO FAROL.....                                    | 3-83 |
| FUSÍVEIS.....  | 3-84 |
| CONECTOR DE DIAGNÓSTICO .....                          | 3-91 |

# INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO

## DESCRIÇÃO

A inspeção e manutenção regulares são essenciais para **pilotar sua motocicleta com segurança** e para garantir que ela dure muito tempo. As seguintes inspeções e tarefas de manutenção simples são normalmente realizadas com frequência.

Realize inspeções periódicas mesmo quando você não usa a motocicleta por um longo período. Inspeção sua motocicleta cuidadosamente quando começar a usá-la novamente após um longo período de inatividade.

Siga as orientações na tabela. Os intervalos entre os serviços periódicos em quilômetros, milhas e meses são mostrados. Ao final de cada intervalo, certifique-se de realizar a manutenção listada.

## AVISO

A manutenção inadequada ou a falha em realizar a manutenção recomendada pode levar a uma colisão.

Mantenha sua motocicleta em boas condições. Peça ao seu concessionário Suzuki ou a um mecânico qualificado para realizar os itens de manutenção marcados com um asterisco (\*).

Você pode realizar os itens de manutenção não marcados consultando as instruções nesta seção, se tiver experiência mecânica. Se não tiver certeza de como fazer qualquer um dos trabalhos, peça ao seu concessionário Suzuki para fazer a manutenção.

## **AVISO**

A inspeção com o motor ligado é perigosa, pois suas mãos ou roupas podem ficar presas em peças móveis do motor, resultando em lesões graves.

Desligue o motor ao inspecionar qualquer coisa que não seja as luzes, o interruptor de parada do motor e o acelerador.

## **AVISO**

O gás de escape contém monóxido de carbono, um gás perigoso que é difícil de detectar por ser incolor e inodoro. Respirar monóxido de carbono pode causar morte ou lesões graves.

Nunca ligue o motor ou o deixe funcionando em ambientes fechados ou onde haja pouca ou nenhuma ventilação.

## **AVISO**

Para inspeções durante a pilotagem, mantenha consciência suficiente da situação do tráfego nas proximidades.

Reduza a velocidade para menos que o normal e realize a inspeção em uma área onde haja pouco tráfego.

## **AVISO**

Realizar manutenção além de sua competência sem conhecimento especializado pode causar colisões ou avarias.

Para sua segurança, realize apenas a manutenção que está dentro do seu conhecimento e área de competência.

Consulte um concessionário Suzuki sobre qualquer coisa difícil.

## **AVISO**

Devido à presença de gasolina e óleos inflamáveis, existe risco de incêndio se houver qualquer fonte de ignição nas proximidades ao realizar a inspeção e manutenção.

Não fume nem aproxime chamas da motocicleta ao realizar a manutenção.

## **CUIDADO**

O tubo de escape ou silencioso e o motor ficam quentes quando o motor está funcionando. Tocá-los antes que esfriem pode causar queimaduras.

Ao realizar a manutenção em peças próximas ao tubo de escape, silencioso ou motor, espere até que eles tenham arrefecido o suficiente para tocar antes de iniciar a manutenção.

## **ATENÇÃO**

Realizar a manutenção com sua motocicleta em um local instável pode resultar na queda da motocicleta durante o processo.

Realize a manutenção em um local com superfície plana e sólida.

## **ATENÇÃO**

Fazer manutenção em peças elétricas com o interruptor de ignição na posição "ON" pode danificar as peças elétricas quando o circuito elétrico entra em curto.

Desligue o interruptor de ignição antes de fazer manutenção em peças elétricas para evitar danos por curto-circuito.

## **ATENÇÃO**

Peças de reposição mal fabricadas podem fazer com que sua motocicleta se desgaste mais rapidamente e podem encurtar sua vida útil.

Ao substituir peças em seu veículo, use apenas peças de reposição genuínas Suzuki ou seus equivalentes.

### NOTA:

- A **TABELA DE MANUTENÇÃO** especifica os **requisitos mínimos** para manutenção. Se você usar sua motocicleta em **condições severas**, realize a manutenção **com mais frequência** do que o indicado na tabela. Se tiver alguma dúvida sobre os intervalos de manutenção, consulte o seu **concessionário Suzuki** ou um mecânico qualificado.
- **Recicle ou descarte adequadamente** o óleo usado.

## TABELA DE MANUTENÇÃO

**Intervalo:** Este intervalo deve ser determinado pelo número de meses ou pela leitura do hodômetro, o que ocorrer primeiro.

| Item   | Intervalo   | Meses   | 2    | 12   | 24    | 36    | 48    |  |
|--|---|---|------|------|-------|-------|-------|--|
|  |   | Km  | 1000 | 6000 | 12000 | 18000 | 24000 |  |
|  |   | Milhas  | 600  | 3750 | 7500  | 11250 | 15000 |  |
| Elemento do filtro de ar (🛠️ 3-23)                         |   | -   |      |      | S     |       |       |  |
| * Parafusos do tubo de escape e parafusos do silencioso    |   | A   | -    | A    | -     | A     |       |  |
| * Válvula de controle de escape                            |   |   | -    |      | -     |       |       |  |
| * Folga da válvula   |   | -   | -    | -    | -     |       |       |  |
| * Velas de ignição   |   | -   |      | S    |       | S     |       |  |
| Mangueira de combustível (🛠️ 3-46)                         |   | -   |      |      |       |       |       |  |
|  |   | *Substituir a cada 4 anos                             |      |      |       |       |       |  |
| * Sistema de controle de emissão evaporativa (se equipado) |   | -   | -    |      | -     |       |       |  |
| Óleo do motor (🛠️ 3-28)                                    |   | S   | S    | S    | S     | S     |       |  |
| Filtro de óleo do motor (🛠️ 3-35)                          |   | S   | -    | -    | S     | -     |       |  |
| * Sistema PAIR (injeção de ar)                             |   | -   | -    |      | -     |       |       |  |
| * Limpeza do corpo do acelerador                           |   | -   | -    |      | -     |       |       |  |
| * Sincronização da válvula do acelerador                   |   | -   | -    |      | -     |       |       |  |
| * Líquido de arrefecimento do motor (🛠️ 3-40)              | "SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT" (Azul)   | Substituir a cada 4 anos ou 48.000 km (30.000 milhas) |      |      |       |       |       |  |
|  | "SUZUKI LONG LIFE COOLANT" (Verde) ou outro líquido de arrefecimento que não seja "SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT" (Azul) | -   | -    | S    | -     | S     |       |  |
| Mangueira do radiador (🛠️ 3-45)                            |   | -   |      |      |       |       |       |  |

| Item                                | Intervalo  | Meses                                   | 2    | 12   | 24    | 36    | 48    |
|-------------------------------------|--|---|------|------|-------|-------|-------|
|                                     |  | km                                      | 1000 | 6000 | 12000 | 18000 | 24000 |
|                                     |  | milhas                                  | 600  | 3750 | 7500  | 11250 | 15000 |
| Folga do cabo da embreagem (🔧 3-52) |  | –                                       |      |      |       |       |       |
| Corrente de transmissão (🔧 3-47)    |  |   |      |      |       |       |       |
|                                     | Limpar e lubrificar a cada 1.000 km (600 milhas) |   |      |      |       |       |       |
| * Freios (🔧 3-53)                   |  |   |      |      |       |       |       |
| Mangueira do freio (🔧 3-53)         |  | –                                       |      |      |       |       |       |
|                                     | *Substituir a cada 4 anos                        |   |      |      |       |       |       |
| Líquido de freio (🔧 3-54)           |  | –                                       |      |      |       |       |       |
|                                     | *Substituir a cada 2 anos                        |   |      |      |       |       |       |
| Pneus (🔧 3-64)                      |  | –                                       |      |      |       |       |       |
| * Direção                           |  |   | –    |      | –     |       |       |
| * Garfos dianteiros                 |  | –                                       | –    |      | –     |       |       |
| * Suspensão traseira                |  | –                                       | –    |      | –     |       |       |
| * Parafusos e porcas do Chassi      |  | A                                       | A    | A    | A     | A     | A     |
| Lubrificação (🔧 3-16)               |  | Lubrificar a cada 1.000 km (600 milhas) |      |      |       |       |       |

**NOTA:**

*I = Inspeccionar e limpar, ajustar, substituir ou lubrificar conforme necessário*

*S = Substituir*

*A = Apertar*

## INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR

Verifique a condição da motocicleta para ajudar a garantir que você não terá problemas mecânicos ou ficará preso em algum lugar quando pilotar. **Certifique-se de que sua motocicleta esteja em boas condições** para a segurança pessoal do piloto, do passageiro e para a **proteção da motocicleta**.

## AVISO

**Se você operar esta motocicleta com pneus inadequados ou com pressão incorreta ou desigual, você poderá perder o controle da motocicleta. Isso aumentará o seu risco de colisão.**

**Sempre use pneus do tamanho e tipo especificados neste manual do proprietário. Sempre mantenha a pressão adequada dos pneus, conforme descrito na seção INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO.**

## **⚠ AVISO**

A falha em inspecionar sua motocicleta antes de pilotar e em mantê-la adequadamente aumenta as chances de uma colisão ou de danos ao equipamento.

Sempre inspecione sua motocicleta toda vez que for usá-la para ter certeza de que ela está em condição de operação segura. Consulte a seção **INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO** neste manual do proprietário.

## **⚠ AVISO**

Verificar itens de manutenção com o motor ligado pode ser perigoso. Você pode se ferir gravemente se suas mãos ou roupas ficarem presas em peças móveis do motor.

Desligue o motor ao realizar verificações de manutenção, exceto ao verificar as luzes, o interruptor de parada do motor e o acelerador.

| O que verificar  | Verificar se há:   |
|--|--|
| <b>Direção</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suavidade</li> <li>• Sem restrição de movimento</li> <li>• Sem folga ou frouxidão</li> </ul>  |
| <b>Acelerador</b>  | Operação suave e retorno positivo do punho do acelerador para a posição fechada  |
| <b>Embreagem</b><br>(  3-52)               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Folga correta da alavanca</li> <li>• Ação suave e progressiva</li> </ul>  |
| <b>Freios</b><br>(  2-100, 3-53)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Operação adequada do pedal e da alavanca</li> <li>• Nível do fluido no reservatório acima da linha "LOWER" (Inferior)</li> <li>• Folga correta do pedal e da alavanca</li> <li>• Sem "esponjosidade"</li> <li>• Sem vazamento de fluido</li> <li>• Pastilhas de freio não desgastadas até o limite</li> </ul> |
| <b>Suspensão</b><br>(  2-106)              | Movimento suave  |
| <b>Combustível</b><br>(  2-35)             | Combustível suficiente para a distância de operação planejada  |
| <b>Corrente de Transmissão</b><br>(  3-47) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tensão ou folga correta</li> <li>• Lubrificação adequada</li> <li>• Sem desgaste excessivo ou danos</li> </ul>  |

| O que verificar  | Verificar se há:   |
|--|--|
| <b>Pneus</b><br>(  3-64)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressão correta</li> <li>• Profundidade adequada da banda de rodagem</li> <li>• Sem rachaduras ou cortes</li> </ul> |
| <b>Óleo do Motor</b><br>(  3-28)  | Nível correto  |
| <b>Sistema de Arrefecimento</b><br>(  3-40)                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nível correto do líquido de arrefecimento</li> <li>• Sem vazamento de líquido de arrefecimento</li> </ul>           |
| <b>Iluminação</b><br>(  2-20, 2-78)                                       | Funcionamento de todas as luzes e indicadores  |
| <b>Buzina</b><br>(  2-79)   | Funcionamento correto  |
| <b>Interruptor de Parada do Motor</b><br>(  2-80)                         | Funcionamento correto  |
| <b>Cavalete Lateral / Sistema de Interbloqueio de Ignição</b><br>(  2-87) | Operação adequada  |

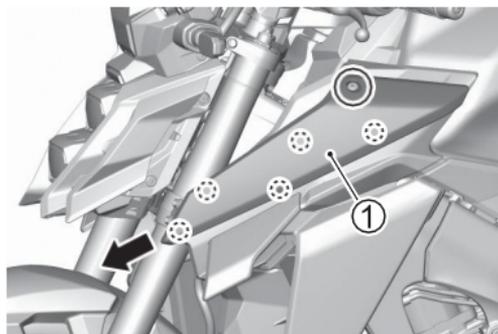


## TANQUE DE COMBUSTÍVEL

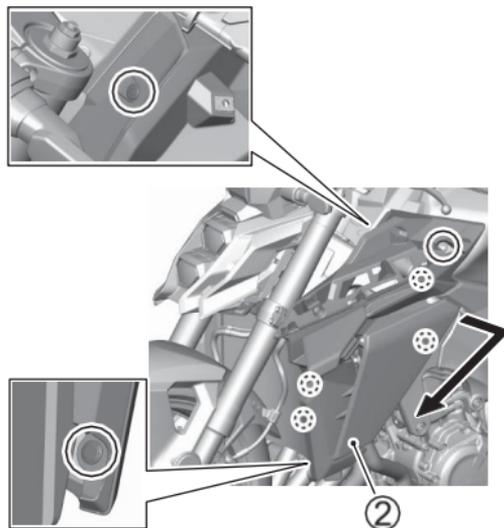
### LEVANTAMENTO

Levante o tanque de combustível seguindo o procedimento abaixo.

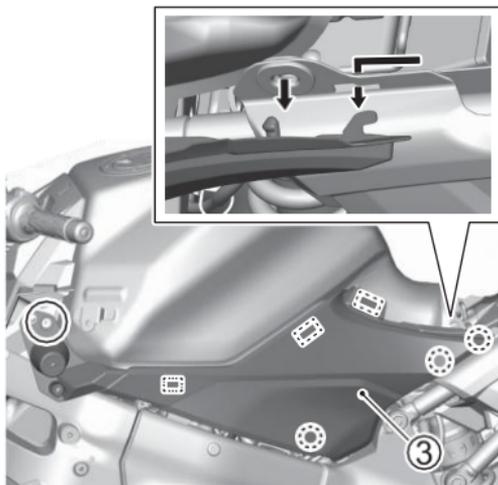
1. Coloque a motocicleta em **terreno plano**.
2. **Remova os assentos dianteiro e traseiro** consultando a seção **ASSENTO**. (☞ 2-102)
3. Remova o parafuso. **Desenganche os ganchos** e remova as **tampas da estrutura do corpo direita e esquerda 1** deslizando as tampas para frente.



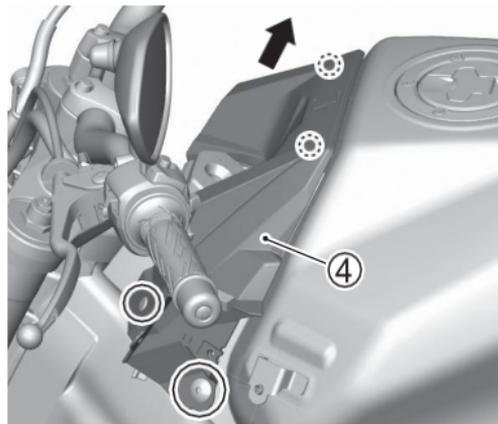
4. Remova o parafuso e os fixadores. **Desenganche os ganchos** e remova o conjunto das **tampas da estrutura do corpo direita e esquerda 2** deslizando as tampas para frente.



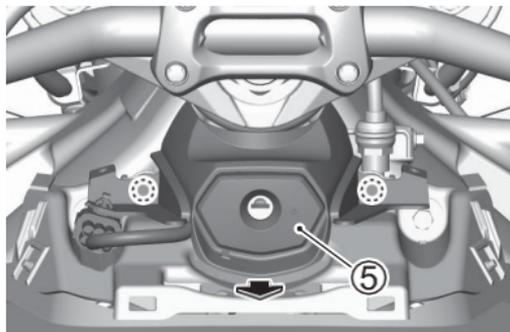
5. Remova o parafuso e os fixadores. As tampas da estrutura têm fixadores atrás da tampa nos locais marcados com retângulos. **Desenganche os ganchos** e remova as **tampas da estrutura direita e esquerda 3.**



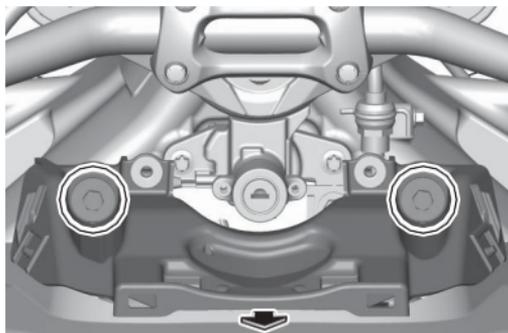
6. Remova os parafusos e fixadores **direito e esquerdo. Desenganche os ganchos** e puxe para cima a **tampa superior do tanque de combustível 4.**



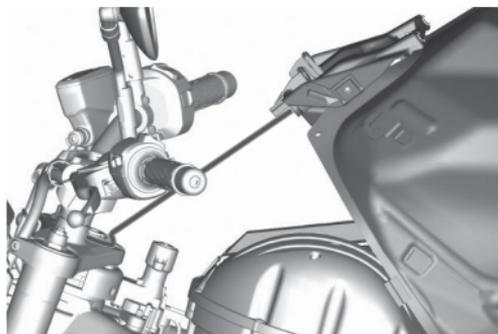
7. **Desenganche os ganchos e remova o conjunto da tampa inferior do tanque de combustível 5.**



8. **Remova os parafusos de fixação do tanque de combustível.**



9. Levante a extremidade dianteira do tanque de combustível e escore-o conforme mostrado abaixo. Coloque a extremidade circular da vareta de apoio na porca da coluna de direção.



*NOTA: Uma **vareta de apoio** (prop stay) está disponível no seu concessionário Suzuki. O número da peça da vareta de apoio é **44560-23H00**.*

## **⚠ AVISO**

Se você levantar o tanque de combustível quando ele estiver cheio, o combustível pode vazar pela tampa do tanque, criando um risco de incêndio.

Reduza o nível de combustível para menos de 1/4 (um quarto) do tanque antes de levantá-lo. O indicador de combustível no painel de instrumentos piscará ou permanecerá aceso quando o nível de combustível estiver abaixo de 1/4 do total.

## LUBRIFICAÇÃO

### PONTOS DE LUBRIFICAÇÃO

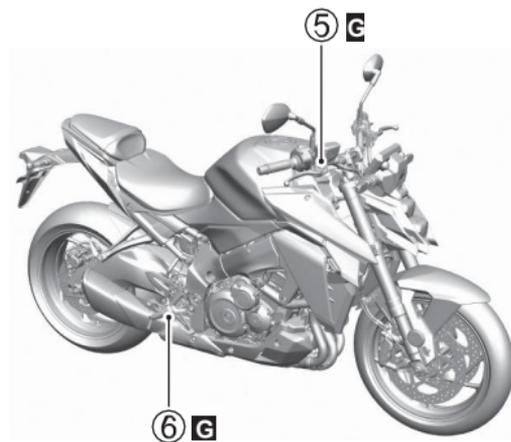
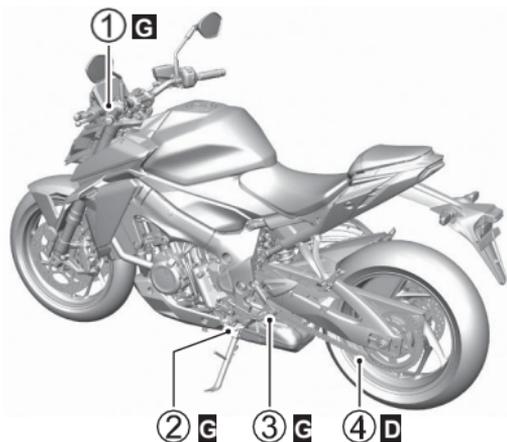
A lubrificação adequada é importante para o **funcionamento suave** e a **longa vida útil** de cada peça móvel de sua motocicleta, e também para uma **pilotagem segura**. É uma boa prática lubrificar a motocicleta após um longo percurso em terreno irregular e após ela ter se molhado na chuva ou ter sido lavada.

## **ATENÇÃO**

Lubrificar interruptores elétricos pode danificar os interruptores.

**Não aplique graxa ou óleo em interruptores elétricos.**

Os principais pontos de lubrificação estão indicados abaixo.



**G** ....Graxa

**D** ....Lubrificante para a Corrente de Transmissão

1. Pivô da alavanca da embreagem
2. Pivô e gancho da mola do cavalete lateral
3. Pivô da alavanca de mudança de marcha e pivô do apoio para os pés
4. Corrente de transmissão
5. Pivô da alavanca do freio
6. Pivô do pedal do freio e pivô do apoio para os pés

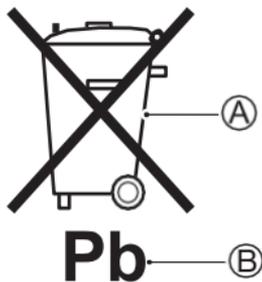
## BATERIA

### DESCRIÇÃO

A bateria é do **tipo selado e não requer manutenção**. Peça ao seu concessionário para verificar periodicamente o **estado de carga da bateria**.

O símbolo do caixote do lixo com rodas e um **X** por cima (**A**) localizado no rótulo da bateria indica que uma bateria usada deve ser **recolhida separadamente** do lixo doméstico comum.

O símbolo químico de "**Pb**" (**B**) indica que a bateria contém mais de 0,004% de chumbo (lead).



Ao garantir que a bateria usada seja descartada ou reciclada corretamente, você ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado do resíduo da bateria. A reciclagem de materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre o descarte ou reciclagem da bateria usada, consulte o seu concessionário Suzuki.

### NOTA:

- *Para carregar uma bateria do tipo selado, utilize um **carregador de bateria aplicável** a baterias do tipo selado.*
- *Se não conseguir carregar a bateria, consulte o seu concessionário Suzuki autorizado.*
- *Selecione o **mesmo tipo de bateria MF** ao substituí-la.*
- *Recarregue a bateria **uma vez por mês** se a motocicleta não for usada por um longo período.*

## **⚠ AVISO**

A bateria contém ácido sulfúrico diluído, que pode causar cegueira ou queimaduras graves. Não incline a bateria ao removê-la. Ao trabalhar perto da bateria, use luvas e equipamento de proteção adequado para proteger os olhos. Se o ácido sulfúrico entrar em seus olhos, lave-os imediatamente com grandes quantidades de água por pelo menos 15 minutos e, em seguida, consulte um médico.

Se você ingerir ácido sulfúrico, beba grandes quantidades de água imediatamente e, em seguida, consulte um médico.

Se o ácido sulfúrico entrar em contato com sua pele ou roupas, remova suas roupas e lave-as imediatamente com grandes quantidades de água.

Armazene em um local fora do alcance de crianças.

## **⚠ AVISO**

Os terminais da bateria e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo. O chumbo é prejudicial à sua saúde se entrar na sua corrente sanguínea.

Lave as mãos após manusear quaisquer peças que contenham chumbo.

## **⚠ AVISO**

As baterias produzem gás hidrogênio inflamável que pode explodir se exposto a chamas ou faíscas.

Mantenha chamas e faíscas afastadas da bateria. Nunca fume ao trabalhar perto da bateria.

## **⚠ AVISO**

Limpar a bateria com um pano seco pode causar uma faísca de eletricidade estática, o que pode iniciar um incêndio.

Limpe a bateria com um pano úmido para evitar o acúmulo de eletricidade estática.

## **ATENÇÃO**

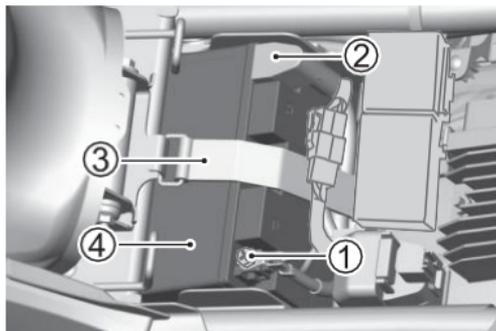
Exceder a taxa máxima de carregamento da bateria pode encurtar sua vida útil.

Nunca exceda a taxa máxima de carregamento da bateria. Consulte um concessionário Suzuki se algo não estiver claro.

## **REMOÇÃO**

Para remover a bateria, siga o procedimento abaixo:

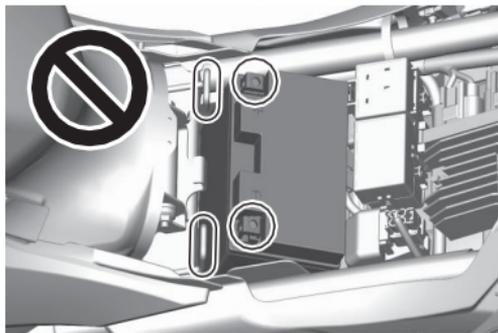
1. Apoie a motocicleta no **cavelete lateral**.
2. Coloque o interruptor de ignição na posição **OFF** (Desligado).
3. **Remova os assentos dianteiro e traseiro** consultando a seção **ASSENTO**. (👉 2-102)
4. Desconecte o terminal negativo (-) 1.
5. Desconecte o terminal positivo (+) 2.
6. Remova a faixa de fixação (band) 3.
7. Remova a bateria 4.



## ATENÇÃO

Se os terminais da bateria entrarem em contato com a estrutura ao remover ou instalar a bateria, isso pode causar um curto-circuito.

Ao manusear a bateria, tome cuidado para não aproximar os terminais da bateria demais da estrutura.



8. Limpe qualquer **pó branco** aderido à seção do terminal com **água morna**. Se houver corrosão grave, lustre-a com **lixa**.

### NOTA:

- Ao remover os cabos da bateria, certifique-se de colocar o interruptor de ignição na posição **OFF** (Desligado) e remova primeiro o lado **negativo (-)**. Ao conectar os cabos da bateria, conecte primeiro o lado **positivo (+)**.
- **Aperte** para que não haja folga na seção do terminal e prenda firmemente a **capa do terminal positivo (+)**.
- Ao substituir a bateria, consulte um concessionário Suzuki.

## INSTALAÇÃO

Para instalar a bateria:

1. Após a limpeza, aplique uma  **fina camada de graxa** na seção do terminal. Instale a bateria na  **ordem inversa da remoção**.
2.  **Conecte os terminais da bateria de forma segura** e reinstale a tampa.

*NOTA: Certifique-se de  **redefinir o indicador de RPM do motor** no painel de instrumentos quando os terminais da bateria forem reconectados.*

## **ATENÇÃO**

**Inverter a ligação dos cabos da bateria pode danificar o sistema de carregamento e a própria bateria.**

**Sempre conecte o cabo vermelho ao terminal (+) positivo e o cabo preto (ou preto com traçador branco) ao terminal (-) negativo.**

## VELA DE IGNIÇÃO

### DESCRIÇÃO

Para o procedimento de verificação ou substituição da vela de ignição,  **consulte o seu concessionário Suzuki ou um mecânico qualificado.**

## FILTRO DE AR

### DESCRIÇÃO

O elemento do filtro de ar deve ser mantido limpo para fornecer **boa potência do motor e economia de combustível**.

Se você usar sua motocicleta em condições normais de baixo estresse, você deve fazer a manutenção do filtro de ar nos intervalos especificados. Se você pilotar em **condições de poeira, umidade ou lama**, você precisará **inspecionar o elemento do filtro de ar com muito mais frequência**.

Use o procedimento a seguir para remover o elemento e inspecioná-lo.

## AVISO

**Operar o motor sem o elemento do filtro de ar no lugar pode ser perigoso. Uma chama pode ser expelida do motor para a caixa de admissão de ar sem que o elemento do filtro de ar a interrompa. Danos graves ao motor também podem ocorrer se sujeira entrar no motor devido ao funcionamento sem o elemento do filtro de ar.**

**Nunca ligue o motor sem o elemento do filtro de ar no lugar.**

## ATENÇÃO

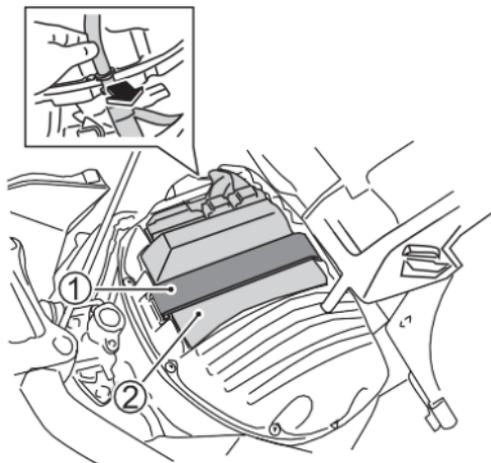
A falha em inspecionar o elemento do filtro de ar frequentemente, se o veículo for usado em condições de poeira, umidade ou lama, pode danificar sua motocicleta. O elemento do filtro de ar pode ficar obstruído sob essas condições, e danos ao motor podem ocorrer.

Sempre inspecione o elemento do filtro de ar após pilotar em condições severas. Substitua o elemento conforme necessário. Se entrar água na caixa do filtro de ar, inspecione o elemento imediatamente e limpe o interior da caixa.

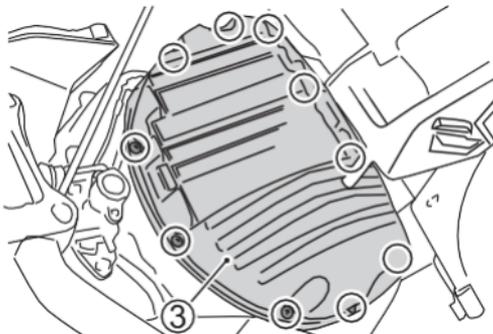
## ELEMENTO DO FILTRO DE AR

### Remoção

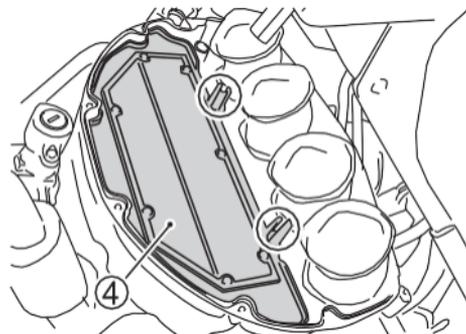
1. **Levante o tanque de combustível.**  
Consulte "TANQUE DE COMBUSTÍVEL" na página 3-12.
2. Remova a **faixa de fixação (band) 1**.  
Remova o **ECM 2** do filtro de ar.



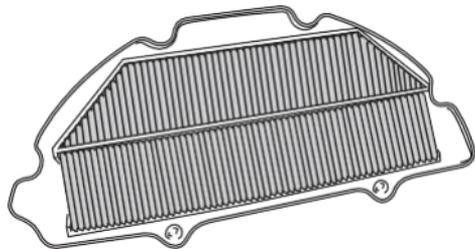
3. Remova os **10 parafusos** e remova a **tampa do filtro de ar (3)**.



4. Remova os parafusos e o **elemento do filtro de ar (4)**.



5. Inspeção a condição do elemento do filtro de ar. Substitua o elemento do filtro de ar periodicamente.



## **ATENÇÃO**

O ar comprimido pode danificar o elemento do filtro de ar.

Não sopre o elemento do filtro de ar com ar comprimido.

## **Instalação**

1. Reinstale o elemento do filtro de ar na ordem inversa da remoção.

## **ATENÇÃO**

Um elemento do filtro de ar rasgado permitirá a entrada de sujeira no motor e pode danificá-lo.

Substitua o elemento do filtro de ar por um novo se ele estiver rasgado. Examine cuidadosamente o elemento do filtro de ar em busca de rasgos durante a limpeza.

## ATENÇÃO

A falha em posicionar o elemento do filtro de ar corretamente pode permitir que a sujeira contorne o elemento do filtro de ar. Isso causará danos ao motor.

**Certifique-se de instalar o elemento do filtro de ar corretamente.**

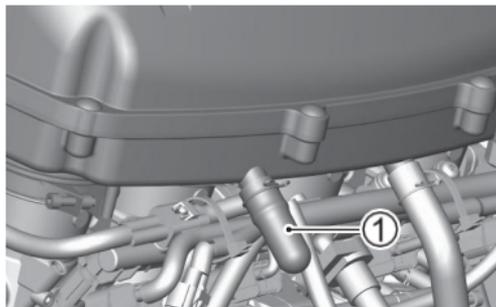
2. Reinstale o tanque de combustível.

*NOTA: Verifique se a mangueira de drenagem do tanque de combustível e a mangueira de ventilação **não estão dobradas** antes de reinstalar o tanque de combustível.*

## LIMPEZA DO BUJÃO DE DRENAGEM DO FILTRO DE AR

### Remoção

Anualmente, verifique se houve acúmulo de água ou óleo no **tubo de drenagem do filtro de ar 1** fixado na parte inferior da caixa do filtro de ar. Se houver acúmulo de sujeira ou água, **remova o tubo de drenagem do filtro de ar 1** e, em seguida, remova toda a sujeira e água acumuladas.



### Instalação

Fixe o tubo de drenagem do filtro de ar firmemente.

## ÓLEO DO MOTOR

### DESCRIÇÃO

A vida útil do motor depende da **quantidade e qualidade do óleo**. As verificações diárias do nível de óleo e as trocas periódicas são dois dos itens de manutenção mais importantes a serem realizados.

*NOTA: Antes de adicionar, drenar ou substituir o óleo do motor, **leia as advertências no recipiente do óleo do motor e as instruções contidas nesta seção.***

## SELEÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR

A Suzuki recomenda o uso de **Óleo Genuíno Suzuki** ou **Óleo de Motor Equivalente**.

### < Óleo Genuíno SUZUKI >

| Óleo \ Padrão | SAE    | JASO |
|---------------|--------|------|
| ECSTAR R9000  | 10W-40 | MA   |
| ECSTAR R7000  | 10W-40 | MA   |
| ECSTAR R5000  | 10W-40 | MA   |

### < Óleo de Motor Equivalente >

Óleo de Motor Equivalente significa óleo de motor que atende aos seguintes padrões.

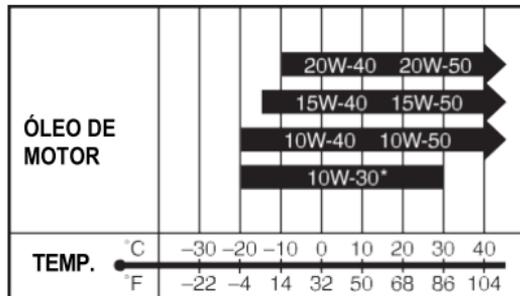
| SAE    | API              | JASO             |
|--------|------------------|------------------|
| 10W-40 | SJ, SL, SM or SN | MA<br>(MA1, MA2) |

API: American Petroleum Institute

JASO: Japanese Automobile Standards Organization

## Viscosidade do Óleo de Motor SAE

Se o óleo de motor SAE 10W-40 não estiver disponível, selecione uma alternativa de acordo com o gráfico a seguir.



\* USAR SOMENTE SJ or SL.

## ATENÇÃO

Misturar óleos de diferentes marcas e graus pode alterar a qualidade do óleo e causar uma avaria.

Não misture óleos nem use óleo de baixa qualidade.

## Conservação de Energia

A Suzuki **não recomenda** o uso de óleos com indicação “**ENERGY CONSERVING**” (Conservação de Energia) ou “**RESOURCE CONSERVING**” (Conservação de Recursos).

Alguns óleos de motor que possuem classificação API de SJ, SL, SM ou SN apresentam uma indicação de “**ENERGY CONSERVING**” ou “**RESOURCE CONSERVING**” no marcador *donut* da classificação API. Estes óleos podem **afetar negativamente a vida útil do motor e o desempenho da embreagem.**

API SJ, SL, SM or SN



Recomendado

API SJ, SL or SM



API SN



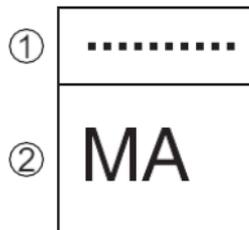
Não recomendado

### JASO T903

O padrão **JASO T903** é um índice para selecionar óleos de motor para motores de **motocicletas e ATVs de 4 tempos**. Motores de motocicletas e ATVs lubrificam a embreagem e as engrenagens da transmissão com o óleo do motor. O JASO T903 especifica os **requisitos de desempenho para embreagens e transmissões** de motocicletas e ATVs.

Existem duas classes, **MA (MA1, MA2)** e **MB**.

Por exemplo, o recipiente do óleo mostra a classificação MA da seguinte forma:



1. Número de código da empresa vendedora de óleo
2. Classificação do óleo

## VERIFICANDO O NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR

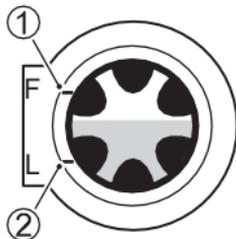
Verifique o nível do óleo do motor da seguinte forma:

1. Coloque a motocicleta em **terreno plano** no **cavelete lateral**.
2. Ligue o motor e deixe-o em marcha lenta por **três minutos**.
3. Desligue o motor e espere **três minutos**.
4. **Coloque a motocicleta na posição vertical** (parada), e verifique se a superfície do óleo do motor no **visor de nível** no lado direito do motor está entre **"F"** (nível superior) 1 e **"L"** (nível inferior) 2.

Se o óleo estiver **acima de "F"** (nível superior) 1 ou **abaixo de "L"** (nível inferior) 2, ajuste o nível do óleo para que fique entre "F" e "L".

- Se o óleo estiver **abaixo de "L"** (nível inferior) 2, **adicione** óleo adicional.

- Se o óleo estiver **acima de "F"** (nível superior) 1, **drene** o óleo para ajustar o nível. Consulte um concessionário Suzuki para obter informações sobre como drenar o óleo.



## ATENÇÃO

O tubo de escape ou silencioso e o motor ficam quentes quando o motor está em funcionamento e após ser desligado. Tocá-los antes que esfriem pode causar queimaduras.

Ao realizar a manutenção em peças próximas, espere até que o tubo de escape ou silencioso e o motor tenham esfriado o suficiente para tocar antes de iniciar a manutenção.

## ATENÇÃO

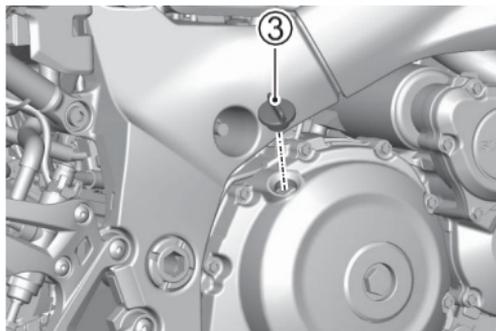
Operar a motocicleta com pouco ou excesso de óleo pode danificar o motor.

Coloque a motocicleta em terreno plano. Verifique o nível de óleo na janela de inspeção do óleo do motor antes de cada utilização do veículo. Certifique-se de que o nível de óleo do motor esteja sempre acima da linha "L" (baixa) e não mais alto que a linha "F" (cheia).

## ADICIONE O ÓLEO DO MOTOR

Siga o procedimento a seguir para adicionar óleo de motor adicional.

1. Deixe o motor em marcha lenta por **três minutos** em uma área plana e, em seguida, **desligue o motor**.
2. Espere **três minutos** e, em seguida, remova a **tampa de abastecimento de óleo 3**.



3. **Segure a motocicleta na posição vertical** (parada) e **adicione óleo** de modo que a superfície do óleo do motor fique entre "F" (nível superior) 1 e "L" (nível inferior) 2.
4. Fixe a tampa 3 firmemente.

## **AVISO**

Crianças e animais de estimação podem ser prejudicados ao engolir óleo novo ou usado. Mantenha óleo novo e usado e filtros de óleo usados longe do alcance de crianças e animais de estimação.

## **AVISO**

O contato repetido e prolongado com óleo de motor usado causou câncer de pele em testes com animais. O contato breve com o óleo pode irritar a pele.

Para minimizar sua exposição ao óleo usado, use uma camisa de manga comprida e luvas à prova de umidade (como luvas de lavar louça) ao trocar o óleo. Se o óleo entrar em contato com sua pele, lave completamente com água e sabão. Lave qualquer roupa ou pano que tenha ficado molhado com óleo. Recicle ou descarte adequadamente o óleo e os filtros usados.

## **ATENÇÃO**

Se qualquer sujeira entrar pela abertura de abastecimento de óleo, isso pode danificar o motor.

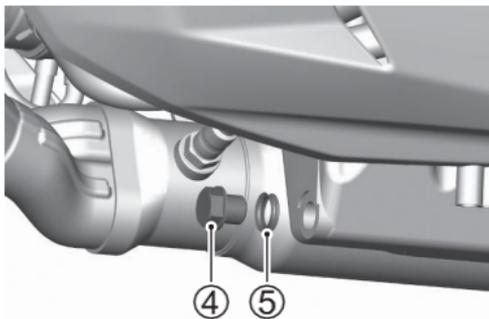
Verifique se não há poeira, lama ou matéria estranha aderida ao recipiente de óleo, e certifique-se de que nenhum material estranho entre pela abertura de abastecimento de óleo.

*NOTA: Limpe completamente qualquer óleo derramado.*

## TROCA DO ÓLEO DO MOTOR E DO FILTRO

Troque o óleo do motor e o filtro de óleo nos intervalos programados. O motor deve estar sempre quente quando o óleo for trocado, para que ele escoe facilmente. O procedimento é o seguinte:

1. Coloque a motocicleta no descanso lateral.
2. Remova a tampa de abastecimento de óleo 3.
3. Remova o bujão de drenagem 4 e a arruela 5 da parte inferior do motor e drene o óleo do motor em uma bandeja de drenagem.



## **⚠ CUIDADO**

O óleo quente do motor e os tubos de escape podem causar queimaduras. Espere até que o bujão de drenagem do óleo e os tubos de escape estejam frios o suficiente para tocar com as mãos nuas antes de drenar o óleo.

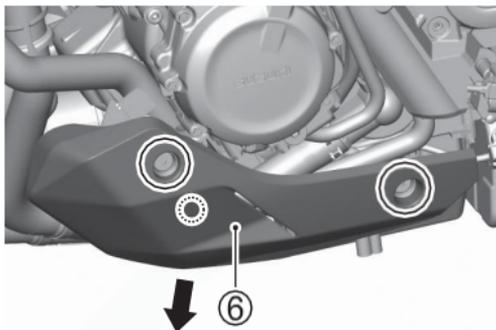
## **ATENÇÃO**

Girar o motor enquanto o óleo está sendo drenado reduzirá a lubrificação das peças e poderá afetar negativamente o motor.

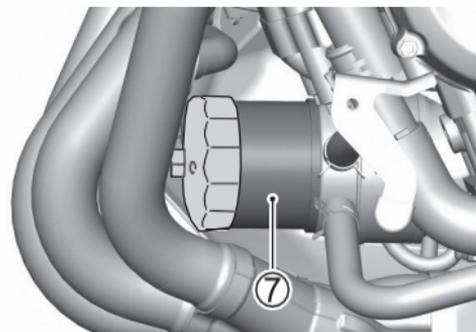
Não utilize o interruptor de partida elétrica durante a troca do óleo do motor.

**NOTA:**

- *Recicle ou descarte adequadamente o óleo usado.*
  - *Antes de iniciar o serviço, verifique se não há poeira, lama ou objetos estranhos dentro do recipiente de óleo ou na superfície de fixação do filtro de óleo.*
4. Remova os parafusos e retire a carenagem inferior esquerda 6.

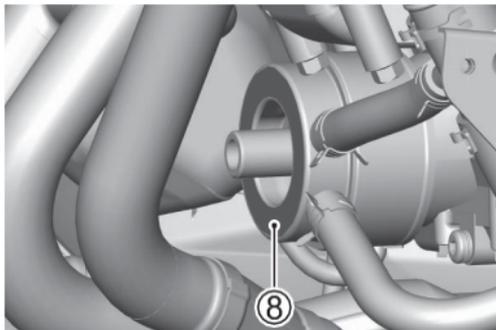


5. Gire o **filtro de óleo 7** no sentido anti-horário e remova-o utilizando uma chave de filtro de óleo Suzuki do tipo “cap” ou uma chave de filtro do tipo “cinta” de tamanho apropriado.

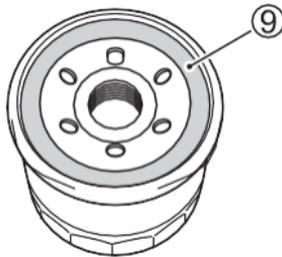


Disponível em concessionárias Suzuki  
**Chave para filtro de óleo** (Peça nº 09915-40620)

6. Limpe a **superfície de fixação 8** no motor, onde o novo filtro será instalado, com um pano limpo.



7. Aplique um pouco de óleo do motor ao redor da **junta de borracha 9** do novo filtro de óleo.



Instale o novo filtro à mão até que a junta do filtro entre em contato com a superfície de fixação (uma pequena resistência será sentida).

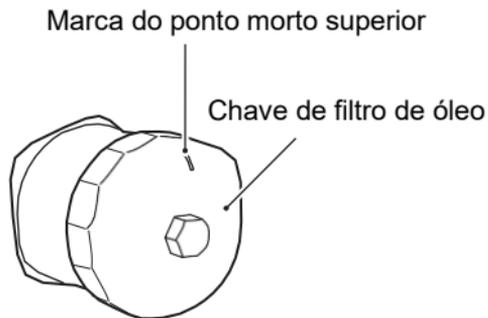
## ATENÇÃO

Não utilizar um filtro de óleo com design ou especificações de rosca corretas pode danificar o motor da sua motocicleta. Certifique-se de usar um filtro de óleo genuíno Suzuki ou equivalente, projetado para sua motocicleta.

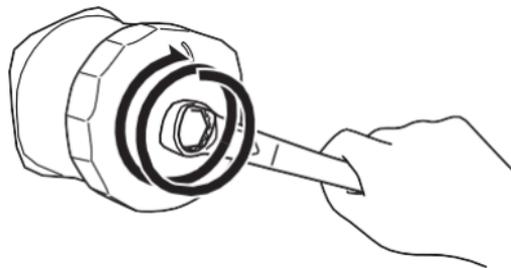
*NOTA: Para apertar corretamente o filtro de óleo, é importante identificar com precisão a posição em que a junta do filtro entra em contato pela primeira vez com a superfície de fixação.*

8. Marque a posição de **ponto morto superior** na chave de filtro do tipo “cap” ou no filtro de óleo. Use uma chave de filtro de óleo para apertar o filtro **2 voltas** ou até o torque especificado.

Torque de aperto do filtro de óleo:  
20 N·m (2.0 kgf-m, 15.0 lbf-ft)



Na posição em que a **junta do filtro** entra em contato pela primeira vez com a superfície de fixação.



Aperte o filtro **2 voltas** ou até o torque especificado.

9. Substitua a **arruela do bujão de drenagem 5** por uma nova. Reinstale o **bujão de drenagem 4** e a **arruela 5**. Aperte o bujão firmemente com uma chave de torque.

Despeje **3.200 ml (3,4/2,8 US/lmp. qt)** de óleo novo do motor através do orifício de abastecimento e instale a tampa de abastecimento. Certifique-se de sempre usar o óleo especificado descrito na seção **“SELEÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR”** na página 3-28.

Torque de aperto do bujão de drenagem:

23 N·m (2.3 kgf-m, 17.0 lbf-ft)

*NOTA: Aproximadamente 2.800 ml (3,0/2,5 US/lmp. qt) de óleo serão necessários quando a troca for apenas do óleo.*

## **ATENÇÃO**

O uso de óleo que não atenda às especificações da Suzuki pode causar danos ao motor. Certifique-se de utilizar o óleo especificado na seção **SELEÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR**.

10. Ligue o motor (enquanto a motocicleta estiver ao ar livre, em terreno nivelado) e deixe-o em marcha lenta por **três minutos**.

11. Desligue o motor e aguarde aproximadamente **três minutos**. Verifique novamente o nível de óleo na **janela de inspeção do óleo** enquanto mantém a motocicleta na posição vertical.

Se estiver abaixo da linha **“L”**, adicione óleo até que o nível fique entre a linha **“L”** e a linha **“F”**.

Inspeccione a área ao redor do bujão de drenagem e do filtro de óleo quanto a vazamentos.

*NOTA: Se você não possuir uma chave de filtro de óleo adequada, peça para a concessionária Suzuki realizar este serviço.*

## LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

### DESCRIÇÃO

O líquido de arrefecimento deve ser trocado regularmente. Substitua-o nos intervalos apropriados de acordo com o cronograma de manutenção.

Consulte uma concessionária Suzuki para a substituição do líquido de arrefecimento.

### SOBRE O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

O líquido de arrefecimento do motor atua como inibidor de ferrugem e lubrificante da bomba d'água, além de funcionar como anticongelante.

Portanto, o líquido de arrefecimento deve ser sempre utilizado, mesmo que a temperatura ambiente da sua região não atinja pontos de congelamento.

Use “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” ou “SUZUKI LONG LIFE COOLANT”.

Se “SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT” e “SUZUKI LONG LIFE COOLANT” não estiverem disponíveis, utilize um anticongelante à base de glicol compatível com radiador de alumínio, misturado **somente com água destilada** na proporção de **50:50**.

Capacidade total da solução (total):  
2750 ml (2.9/2.4 US/Imp. qt)

|     |                |                                 |
|-----|----------------|---------------------------------|
| 50% | Água           | 1375 ml<br>(1.5/1.2 US/Imp. qt) |
|     | Anticongelante | 1375 ml<br>(1.5/1.2 US/Imp. qt) |

### **Suzuki super long life coolant (Azul)**

O "SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT" já vem pré-misturado na proporção correta. Adicione somente "SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT" se o nível do líquido de arrefecimento baixar.

Não é necessário diluir o "SUZUKI SUPER LONG LIFE COOLANT" ao substituir o líquido de arrefecimento.

## **AVISO**

Cometer erros ao manusear o líquido de arrefecimento pode afetar negativamente tanto o seu corpo quanto a motocicleta. Antes de começar, leia atentamente os avisos escritos na embalagem.

Consulte uma concessionária Suzuki se tiver qualquer dúvida.

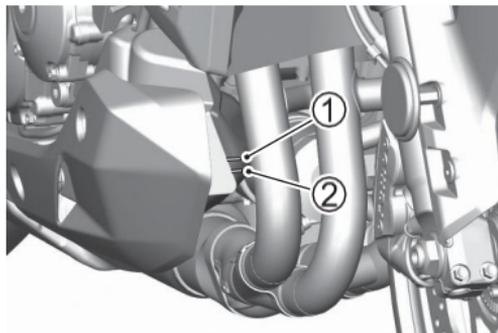
### **NOTA:**

- *Antes de trabalhar com o líquido de arrefecimento, leia os avisos no recipiente do produto e as instruções desta seção.*
- *Uma mistura a 50% protege o sistema de arrefecimento contra congelamento em temperaturas acima de  $-31^{\circ}\text{C}$  ( $-24^{\circ}\text{F}$ ). Se a motocicleta for exposta a temperaturas abaixo de  $-31^{\circ}\text{C}$  ( $-24^{\circ}\text{F}$ ), essa proporção deve ser aumentada para **55%** ( $-40^{\circ}\text{C}$  /  $-40^{\circ}\text{F}$ ) ou **60%** ( $-55^{\circ}\text{C}$  /  $-67^{\circ}\text{F}$ ) de líquido de arrefecimento.*
- *A proporção não deve exceder **60%** de líquido de arrefecimento.*

## VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

Quando o motor estiver frio, realize a inspeção de acordo com o procedimento a seguir:

1. Estacione a motocicleta em uma superfície nivelada utilizando o descanso lateral.
2. Mantenha a motocicleta na posição vertical e verifique se o nível do líquido de arrefecimento está entre “F” (nível superior) 1 e “L” (nível inferior) 2.



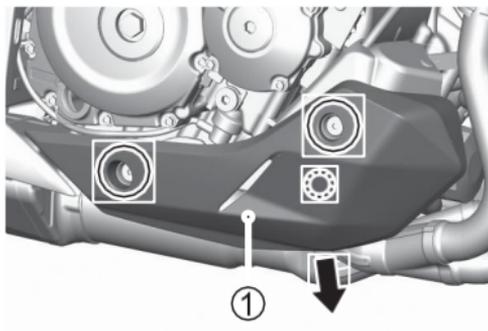
### NOTA:

- Uma redução acentuada no nível do líquido de arrefecimento pode indicar vazamentos no radiador ou nas mangueiras. Leve a motocicleta para inspeção em uma concessionária Suzuki.
- Se o reservatório de líquido de arrefecimento do motor estiver vazio, verifique o nível de líquido no radiador.
- Reabasteça com líquido de arrefecimento. Não utilize água de poço ou água natural.
- Consulte uma concessionária Suzuki para a substituição do líquido de arrefecimento.

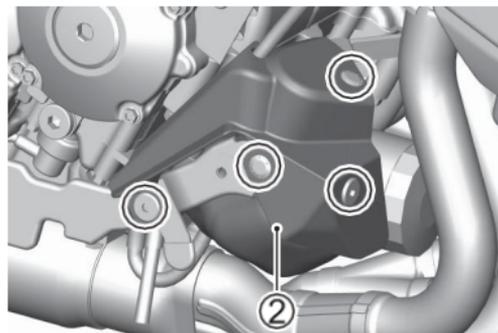
## PARA ADICIONAR O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO ESPECIFICADO

Para adicionar o líquido de arrefecimento especificado:

1. Coloque a motocicleta no descanso lateral.
2. Remova os parafusos. Puxe a **carenagem inferior direita 1** para baixo para desencaixar o gancho. Remova a mangueira de transbordamento da carenagem inferior direita.



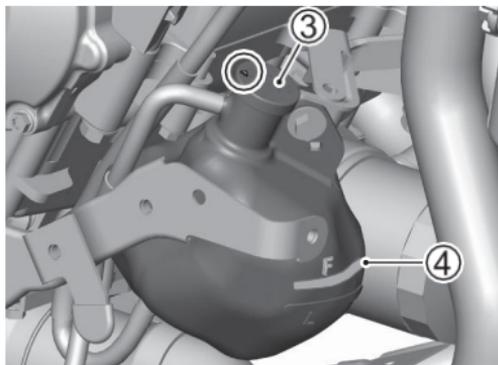
3. Remova os parafusos e os fixadores. Retire a mangueira de transbordamento da tampa inferior e remova a **tampa inferior 2**.



4. Remova a **tampa de abastecimento 3**.
5. Adicione o líquido de arrefecimento especificado pelo orifício de abastecimento até que ele atinja a **linha "F" 4**, mantendo a motocicleta na posição vertical.

Consulte a seção **LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR**.

( 3-40)



**NOTA:**

- *Adicionar apenas água vai diluir o líquido de arrefecimento do motor e reduzir sua eficácia.*

- Adicione o líquido de arrefecimento especificado. Ao instalar a tampa de abastecimento, posicione a **marca triangular** voltada para o lado da **mangueira do reservatório**.

## **AVISO**

O líquido de arrefecimento do motor é prejudicial ou fatal se ingerido ou inalado. A solução pode ser venenosa para animais. Não beba anticongelante ou solução de líquido de arrefecimento. Se ingerido, não provoque vômito. Procure imediatamente um centro de controle de intoxicações ou um médico.

Evite inalar névoas ou vapores quentes; se inalados, vá para um local com ar fresco. Se o líquido de arrefecimento entrar em contato com os olhos, lave-os com água e procure atendimento médico. Lave-se bem após o manuseio.

Mantenha fora do alcance de crianças e animais.

## **AVISO**

Remover a tampa do radiador com o motor quente pode fazer o líquido de arrefecimento espirrar, causando queimaduras.

Reabasteça o líquido de arrefecimento removendo a tampa do reservatório. Não remova a tampa do radiador.

## **ATENÇÃO**

O líquido de arrefecimento derramado pode danificar as superfícies pintadas da motocicleta. Tenha cuidado para não derramar fluido ao encher o radiador. Limpe imediatamente qualquer líquido de arrefecimento que tiver sido derramado.

## **INSPEÇÃO DAS MANGUEIRAS DO RADIADOR**

Inspeccione as mangueiras do radiador para verificar se há rachaduras, danos ou vazamento de líquido de arrefecimento. Se qualquer problema for encontrado, solicite à concessionária Suzuki a substituição da mangueira do radiador por uma nova.

## ROTAÇÃO DE MARCHA LENTA DO MOTOR

### INSPEÇÃO

Inspeção a rotação de marcha lenta do motor.

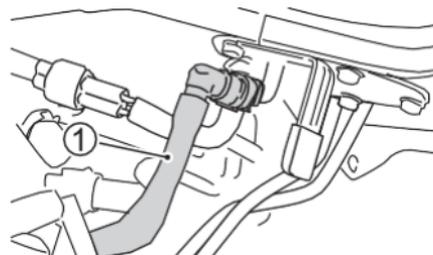
A marcha lenta deve estar entre **1050 – 1250 r/min** com o motor aquecido.

*NOTA: Se a rotação de marcha lenta não estiver dentro da faixa especificada, solicite que uma concessionária Suzuki ou um mecânico qualificado inspecione e repare a motocicleta.*

## MANGUEIRA DE COMBUSTÍVEL

### INSPEÇÃO

Inspeção a **mangueira de combustível 1** para verificar se há danos ou vazamento de combustível. Se qualquer problema for encontrado, a mangueira de combustível deve ser substituída.



## CORRENTE DE TRANSMISSÃO

### DESCRIÇÃO

Esta motocicleta utiliza uma corrente com **elo mestre rebitado**. Recomendamos levar a motocicleta a uma concessionária Suzuki autorizada caso seja necessária a substituição da corrente de transmissão.

A condição e o ajuste da corrente de transmissão devem ser verificados **diariamente antes de pilotar**.

Siga sempre as orientações para inspeção e manutenção da corrente.

### **AVISO**

**Pilotar com a corrente em más condições ou mal ajustada pode causar um acidente.**

**Inspecione, ajuste e mantenha a corrente adequadamente antes de cada pilotagem, conforme as instruções desta seção.**

## INSPEÇÃO DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO

Ao inspecionar a corrente, verifique os seguintes itens:

- Pinos soltos
- Rolamentos (roletes) danificados
- Elos secos ou enferrujados
- Elos travados ou com movimento irregular
- Desgaste excessivo
- Ajuste incorreto da corrente

Se encontrar qualquer irregularidade na condição ou no ajuste da corrente de transmissão, corrija o problema caso saiba como fazê-lo.

Se necessário, consulte uma concessionária Suzuki autorizada.

Danos à corrente de transmissão podem indicar que as **engrenagens (coroa e pinhão)** também estejam danificadas. Inspecione as engrenagens verificando:

- Dentes excessivamente gastos
- Dentes quebrados ou danificados
- Porcas de fixação da engrenagem soltas

Se encontrar qualquer um desses problemas nas engrenagens, consulte uma concessionária Suzuki.

## **AVISO**

**Instalar incorretamente uma corrente de reposição, ou utilizar uma corrente com elo mestre do tipo presilha, pode ser perigoso.**

**Um elo mestre rebitado de forma incompleta, ou um elo mestre do tipo presilha, pode se soltar e causar um acidente ou danos graves ao motor.**

**Não utilize corrente com elo mestre do tipo presilha.**

**A substituição da corrente requer uma ferramenta especial de rebtagem e uma corrente de alta qualidade, sem elo mestre do tipo presilha.**

**Solicite que uma concessionária Suzuki autorizada ou um mecânico qualificado realize este serviço.**

## LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO

Limpe e lubrifique a corrente de transmissão usando o seguinte procedimento.

1. Remova a sujeira e a poeira da corrente de transmissão. Tome cuidado para não danificar os anéis de vedação.
2. Para a limpeza, use um limpador específico para correntes vedadas ou água ou detergente neutro e uma escova macia. Mesmo uma escova macia pode danificar as vedações, portanto, tenha cuidado para não danificar os anéis de vedação.

### **ATENÇÃO**

Limpar a corrente de transmissão de forma inadequada pode danificar os anéis de vedação e inutilizar a corrente de transmissão.

- Não use solventes voláteis, como thinner, querosene ou gasolina.

- Não use lavadora de alta pressão para limpar a corrente de transmissão.
- Não use escova de aço para limpar a corrente de transmissão.

3. Seque a água e o detergente neutro.
4. Lubrifique com um lubrificante específico para corrente de transmissão selada de motocicleta ou com óleo de alta viscosidade (#80 – 90).

### **ATENÇÃO**

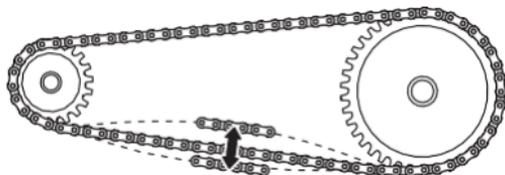
Alguns lubrificantes de corrente de transmissão contêm solventes e aditivos que podem danificar os anéis de vedação da corrente.

Use um lubrificante para corrente de transmissão selada, desenvolvido especificamente para uso em correntes seladas.

5. Lubrifique as placas dianteiras e traseiras da corrente de transmissão.
6. Após lubrificar toda a corrente de transmissão, limpe o excesso de lubrificante.

## AJUSTE DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO

Inspeção a folga da corrente de transmissão antes de cada utilização da motocicleta. Coloque a motocicleta no descanso lateral. A corrente de transmissão deve ser ajustada para uma folga de **20 – 30 mm (0,8 – 1,2 pol)**, conforme mostrado.



20 – 30 mm  
(0.8 – 1.2 in)

## **!** AVISO

Folga excessiva da corrente pode fazer com que ela saia das engrenagens, resultando em um acidente ou em danos graves à motocicleta. Inspeção e ajuste a folga da corrente de transmissão antes de cada utilização.

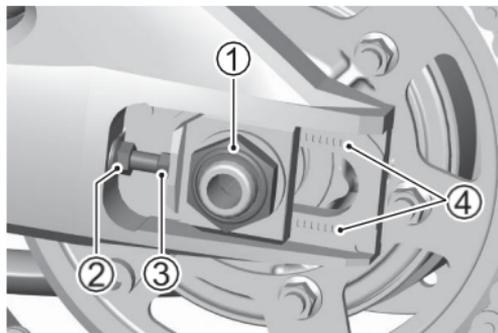
## ATENÇÃO

Um escapamento ou silenciador quente pode causar queimaduras. O escapamento ou silenciador permanecerá quente o suficiente para causar queimaduras por algum tempo após o motor ser desligado.

Aguarde o escapamento ou o silenciador esfriar antes de ajustar a corrente de transmissão.

Para ajustar a corrente de transmissão, siga o procedimento abaixo:

1. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.
2. Afrouxe a porca do eixo **1**.



3. Afrouxe as contraporcas direita e esquerda **2**.
4. Gire os parafusos de ajuste direito e esquerdo **3** até que a corrente tenha **20 – 30 mm (0,8 – 1,2 pol)** de folga no ponto médio entre a coroa dianteira e a coroa traseira.

5. Ao ajustar a corrente, a coroa traseira deve permanecer perfeitamente alinhada com a coroa dianteira. Para auxiliar nesse procedimento, existem marcas de referência **4** no braço oscilante e em cada ajustador de corrente, que devem ser alinhadas entre si e usadas como referência de um lado para o outro.
6. Aperte bem a porca do eixo **1**.
7. Verifique novamente a folga da corrente após o aperto e reajuste, se necessário.
8. Aperte as contraporcas direita e esquerda **2**.

Torque de aperto da porca do eixo traseiro:  
100 N·m (10.2 kgf-m, 74.0 lbf-ft)

Torque de aperto das contraporcas dos ajustadores da corrente:  
22 N·m (2.2 kgf-m, 16.5 lbf-ft)

*NOTA: Não ajuste a corrente além do limite de regulagem **4**. Substitua a corrente antes que ela ultrapasse esse limite.*

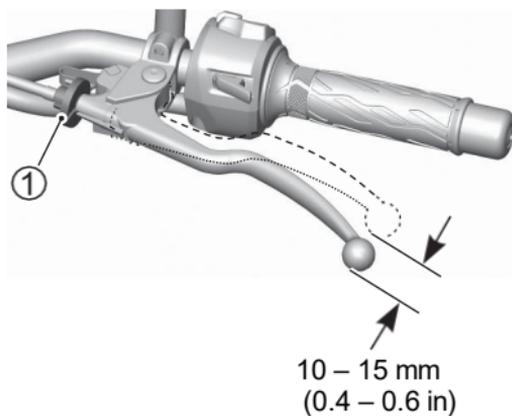
## EMBREAGEM

### AJUSTE DA FOLGA DO CABO DA EMBREAGEM

Em cada intervalo de manutenção, ajuste a folga do cabo da embreagem usando o ajustador do cabo. A folga deve ser de **10 a 15 mm (0,4 – 0,6 pol.)**, medida na extremidade da alavanca da embreagem antes que a embreagem comece a desacoplar.

Se você verificar que a folga do cabo da embreagem está incorreta, faça o ajuste da seguinte forma:

Gire o ajustador do cabo da embreagem **1** para obter a folga especificada.



*NOTA: Caso o ajuste da folga do cabo da embreagem não seja realizado com sucesso utilizando o procedimento acima, consulte o seu concessionário Suzuki.*

## **FREIOS**

### **DESCRIÇÃO**

Esta motocicleta possui freios a disco dianteiro e traseiro.

### **! AVISO**

**A falha em inspecionar e manter corretamente o sistema de freios da motocicleta pode aumentar o risco de acidente. Certifique-se de inspecionar os freios antes de cada utilização, conforme descrito na seção INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR.**

**Sempre mantenha os freios de acordo com o PLANO DE MANUTENÇÃO.**

*NOTA: Operar em lama, água, areia ou outras condições extremas pode causar desgaste acelerado dos freios. Se você*

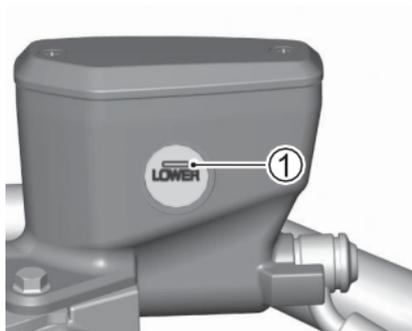
*utilizar a motocicleta nessas condições, os freios devem ser inspecionados com mais frequência do que o recomendado no PLANO DE MANUTENÇÃO.*

### **INSPEÇÃO DA MANGUEIRA DE FREIO**

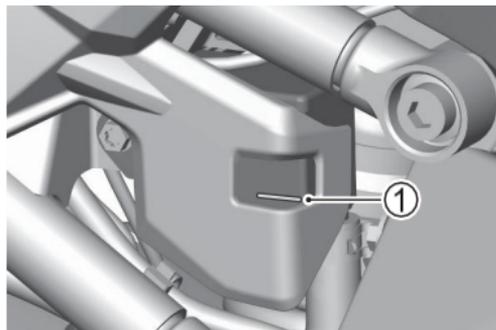
Inspeccione as mangueiras de freio e as conexões das mangueiras quanto a rachaduras, danos ou vazamentos de fluido de freio. Se qualquer problema for encontrado, peça a um concessionário Suzuki para substituir a mangueira de freio por uma nova.

## FLUIDO DE FREIO

Verifique o nível do fluido de freio nos reservatórios dianteiro e traseiro. Se o nível em qualquer um dos reservatórios estiver abaixo da marca inferior **1**, inspecione quanto ao desgaste das pastilhas de freio e possíveis vazamentos.



DIANTEIRO



TRASEIRO

## **AVISO**

O fluido de freio irá, com o tempo, absorver umidade através das mangueiras de freio. Um fluido com alto teor de água reduz o ponto de ebulição e pode causar mau funcionamento do sistema de freio (incluindo o ABS) devido à corrosão dos componentes. O fluido de freio fervendo ou o mau funcionamento do sistema de freio (incluindo o ABS) pode resultar em um acidente.

Substitua o fluido de freio a cada dois anos para manter o desempenho de frenagem.

## **AVISO**

Uma queda acentuada no nível do fluido de freio pode indicar vazamentos no sistema de freios. Se houver fluido de freio insuficiente, os freios podem não funcionar plenamente, o que pode resultar em um acidente.

Leve sua motocicleta para ser inspecionada por um concessionário Suzuki.

## **AVISO**

O uso de qualquer fluido que não seja fluido de freio DOT4 de um recipiente lacrado pode danificar o sistema de freios e causar um acidente.

Limpe a tampa do reservatório antes de removê-la. Utilize somente fluido de freio DOT4 de um recipiente lacrado. Nunca use ou misture com tipos diferentes de fluido de freio.

## **⚠ AVISO**

Se sujeira entrar no reservatório, o sistema de freios pode apresentar mau funcionamento.

Ao adicionar fluido de freio, limpe a área ao redor da tampa do reservatório antes de abri-la.

## **⚠ AVISO**

O fluido de freio é nocivo ou fatal se ingerido e prejudicial caso entre em contato com a pele ou os olhos. A substância pode ser venenosa para animais. Se o fluido de freio for ingerido, não provoque vômito. Entre em contato imediatamente com um centro de controle de intoxicações ou um médico. Se o fluido de freio entrar em contato com os olhos, lave-os com água e procure atendimento médico. Lave bem as mãos após manusear o produto. Mantenha fora do alcance de crianças e animais.

## **ATENÇÃO**

O fluido de freio derramado pode danificar superfícies pintadas e peças plásticas. Tome cuidado para não derramar fluido ao encher o reservatório de fluido de freio. Limpe imediatamente qualquer fluido que tenha sido derramado.

## PASTILHAS DE FREIO

Inspeção as pastilhas de freio dianteiras e traseiras para verificar se estão desgastadas até a linha de limite de desgaste 1. Se uma pastilha dianteira ou traseira estiver desgastada até a linha de limite, ambas as pastilhas dianteiras ou ambas as traseiras devem ser substituídas por novas.

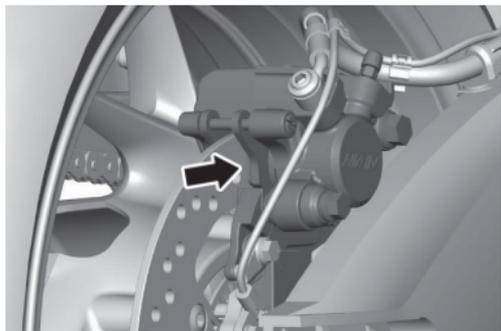
Após substituir as pastilhas de freio dianteiras ou traseiras, acione o manete ou pedal de freio várias vezes. Isso fará com que as pastilhas avancem até a posição correta.

Pastilhas novas apresentam comportamento de frenagem diferente ao serem acionadas, portanto conduza com cuidado.

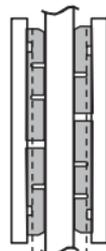
*NOTA: Não acione o manete/pedal de freio quando as pastilhas não estiverem posicionadas. Isso pode dificultar o retorno dos pistões e causar vazamento de fluido de freio.*



DIANTEIRO

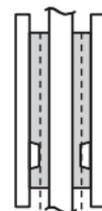


Traseiro



①

DIANTEIRO



①

TRASEIRO

## **⚠ AVISO**

A falha em inspecionar e manter as pastilhas de freio, bem como em substituí-las quando recomendado, pode aumentar o risco de acidente.

Se for necessário substituir as pastilhas de freio, peça a um concessionário Suzuki para realizar o serviço.

Inspeccione e mantenha as pastilhas de freio conforme recomendado.

## **⚠ AVISO**

Substituir apenas uma das duas pastilhas de freio pode resultar em frenagem desigual e aumentar o risco de acidente. Sempre substitua ambas as pastilhas ao mesmo tempo.

## **⚠ AVISO**

Se você pilotar esta motocicleta após a reparação do sistema de freios ou substituição das pastilhas sem acionar o manete/pedal de freio, a frenagem pode ficar comprometida, aumentando o risco de acidente.

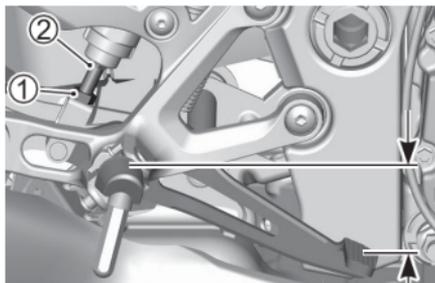
Após a reparação do sistema de freios ou substituição das pastilhas, acione o manete/pedal de freio várias vezes até que as pastilhas sejam pressionadas contra os discos de freio e o curso e a firmeza do manete/pedal sejam restaurados corretamente.

## AJUSTE DO PEDAL DE FREIO TRASEIRO

A posição do pedal de freio traseiro deve estar sempre devidamente ajustada, caso contrário as pastilhas do freio a disco podem raspar no disco, causando danos às pastilhas e à superfície do disco.

Ajuste a posição do pedal de freio da seguinte maneira:

1. Afrouxe a contraporca **1** e gire a barra de acionamento **2** para posicionar o pedal **50 – 60 mm (2,0 – 2,4 pol.)** abaixo da face superior do descanso do pé.



50 – 60 mm  
(2.0 – 2.4 in)

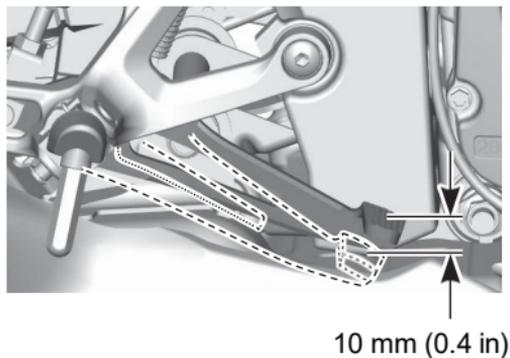
2. Aperte novamente a contraporca **1** para fixar a barra de acionamento **2** na posição correta.

## ATENÇÃO

Um pedal de freio ajustado incorretamente pode fazer com que as pastilhas freiem continuamente contra o disco, causando danos às pastilhas e ao disco. Siga os passos desta seção para ajustar corretamente o pedal de freio.

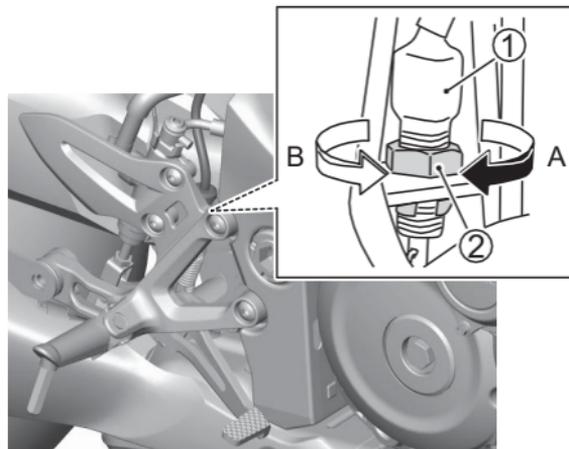
## INTERRUPTOR DA LUZ DE FREIO TRASEIRO

Verifique se a luz de freio acende quando o pedal do freio traseiro é pressionado aproximadamente **10 mm (0,4 pol.)**. Ajuste o interruptor da luz do freio traseiro se a luz acender muito cedo ou muito tarde.



Fixe o corpo do interruptor da luz do freio traseiro **1** com o dedo para que ele não gire e, em seguida, gire a porca **2** para ajustá-lo.

Girar a porca conforme indicado em "A" faz a luz de freio acender mais cedo. Girar a porca conforme indicado em "B" faz a luz de freio acender mais tarde.



## **ATENÇÃO**

Girar o interruptor da luz do freio traseiro durante os ajustes pode causar o desconexão da fiação.

Gire apenas o ajustador de forma que o corpo do interruptor da luz do freio traseiro não gire.

## **ALAVANCA DE MUDANÇA DE MARCHA**

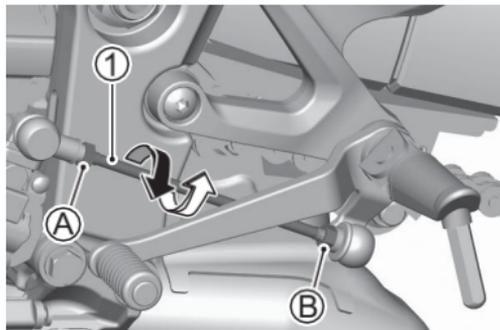
### **DESCRIÇÃO**

Se for difícil trocar de marcha enquanto pilota, a altura da alavanca de câmbio pode não estar adequada ao seu corpo. Recomendamos ajustar a altura para se adequar ao seu corpo.

## AJUSTE DA ALAVANCA DE MUDANÇA DE MARCHA

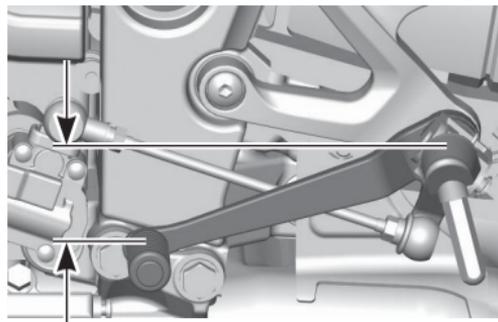
A altura da alavanca de câmbio pode ser ajustada seguindo o procedimento abaixo:

1. Gire as contraporcas **A** e **B** para frente (↓) para afrouxá-las e, em seguida, gire a barra **1**.



2. Gire a barra para frente (↓) para **baixar a posição do pedal** e na direção oposta (↑) para **elegar a posição do pedal**.

3. Posicione a alavanca de câmbio **50 – 60 mm (2,0 – 2,4 pol.)** abaixo da face superior do descanso do pé.



50 – 60 mm (2.0 – 2.4 in)

*NOTA: Após o ajuste, aperte bem as contraporcas.*

## PNEUS

### DESCRIÇÃO

Verifique se não há rachaduras ou danos na superfície de contato ou nas laterais dos pneus.

Além disso, verifique se não há pregos, pedras ou outros corpos estranhos perfurando ou presos nos pneus.



Além disso, verifique se não há desgaste anormal na superfície de contato dos pneus.

Consulte uma concessionária Suzuki caso identifique algum desgaste incomum.



Ao trocar os pneus, certifique-se de utilizar os pneus designados abaixo.

|        | DIANTEIRO              | TRASEIRO               |
|--------|------------------------|------------------------|
| MEDIDA | 120/70ZR17M/C<br>(58W) | 190/50ZR17M/C<br>(73W) |
| MODELO | DUNLOP<br>Roadsport2 P | DUNLOP<br>Roadsport2 P |

## **! AVISO**

O uso de pneus não designados pode afetar negativamente a segurança na condução da motocicleta.

Certifique-se de utilizar os pneus designados.

## **! AVISO**

Um pneu reparado, instalado ou balanceado incorretamente pode causar perda de controle e acidente, ou se desgastar mais rapidamente.

- Solicite a um concessionário Suzuki ou a um mecânico qualificado que realize o reparo, substituição e balanceamento dos pneus, pois são necessárias ferramentas adequadas e experiência.
- Instale os pneus de acordo com a direção de rotação indicada pelas setas na lateral de cada pneu.

## **AVISO**

Os pneus da sua motocicleta formam o elo crucial entre a motocicleta e a estrada. A falha em seguir as precauções abaixo pode resultar em acidente devido à falha dos pneus.

- Verifique a condição e pressão dos pneus antes de cada pilotagem e ajuste a pressão, se necessário.
- Evite sobrecarga da motocicleta.
- Substitua um pneu quando atingir o limite de desgaste especificado ou se houver danos como cortes ou rachaduras.
- Sempre utilize o tamanho e tipo de pneus especificados neste manual do proprietário.
- Faça o balanceamento da roda após a instalação do pneu.
- Leia esta seção do manual do proprietário com atenção.

## **AVISO**

A falha em realizar o amaciamento dos pneus pode causar deslizamento e perda de controle, resultando em acidente.

Tenha cuidado extra ao pilotar com pneus novos.

Realize o amaciamento adequado dos pneus conforme a seção **AMACIAMENTO** deste manual e evite acelerações bruscas, curvas fechadas e frenagens fortes durante os primeiros 160 km (100 milhas).

*NOTA: Como os pneus novos escorregam com facilidade, não incline demais a motocicleta. Mantenha o ângulo de inclinação suave durante o amaciamento dos pneus.*

## PRESSÃO DOS PNEUS E CARGA

Para uma condução segura, consulte o manual do proprietário para obter informações sobre **pressão dos pneus** e a **seleção adequada de pneus**.

Os pneus aquecem durante a pilotagem, aumentando a pressão do ar. Portanto, utilize o **manômetro com os pneus frios**, antes de pilotar, e verifique se a pressão está dentro do valor especificado. Ajuste para a pressão correta caso o valor esteja fora da faixa especificada.

O **excesso de carga** nos pneus pode levar à falha do pneu e à perda de controle da motocicleta.



Verifique a **pressão dos pneus** diariamente antes de pilotar e certifique-se de que a pressão está correta para a carga da motocicleta, conforme o quadro abaixo:

### Pressão de inflação com pneus frios

| CARGA<br>PNEU | PILOTAGEM<br>SOLO                             | COM<br>PASSAGEIRO                             |
|---------------|---|---|
| DIANTEIRO     | 250 kPa<br>2.50 kgf/cm <sup>2</sup><br>36 psi | 250 kPa<br>2.50 kgf/cm <sup>2</sup><br>36 psi |
| TRASEIRO      | 290 kPa<br>2.90 kgf/cm <sup>2</sup><br>42 psi | 290 kPa<br>2.90 kgf/cm <sup>2</sup><br>42 psi |

Pneus com pressão insuficiente dificultam curvas suaves e podem causar desgaste rápido do pneu.

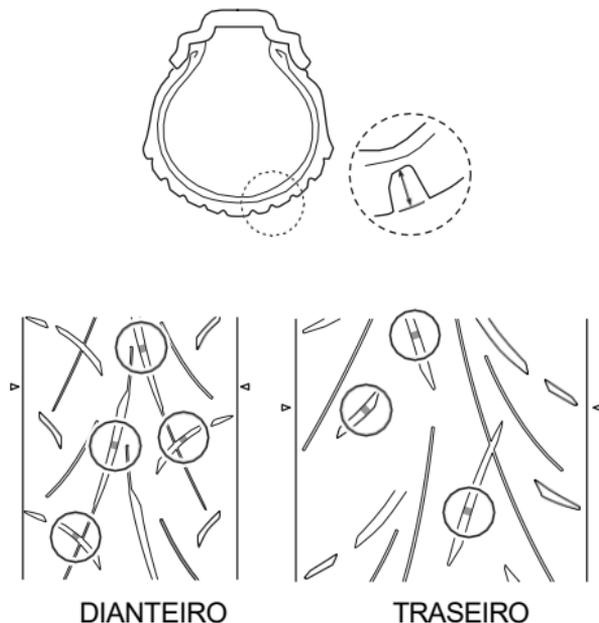
Pneus com pressão excessiva reduzem a área de contato com a estrada, o que pode contribuir para derrapagens e perda de controle.

*NOTA: Ao detectar queda na pressão dos pneus, verifique o pneu quanto a pregos ou outros furos, ou se há dano na roda. Pneus sem câmara às vezes perdem pressão gradualmente quando perfurados.*

## CONDIÇÃO E TIPO DOS PNEUS

A condição e o tipo dos pneus afetam o desempenho da motocicleta. Cortes ou rachaduras nos pneus podem levar à falha do pneu e à perda de controle da motocicleta. Pneus desgastados são mais suscetíveis a furos e subsequente perda de controle. O desgaste do pneu também altera o perfil, modificando as características de manuseio da motocicleta.

Verifique a condição dos pneus diariamente antes de pilotar. Substitua os pneus se houver evidência visual de danos, como rachaduras ou cortes, ou se a profundidade do sulco for inferior a **1,6 mm (0,06 pol.)** na dianteira e **2,0 mm (0,08 pol.)** na traseira. A marca “ $\Delta$ ” indica o local onde as barras de desgaste estão moldadas no pneu. Quando as barras de desgaste entrarem em contato com a estrada, isso indica que o limite de desgaste do pneu foi atingido.



## **AVISO**

- A falha em seguir as instruções abaixo para pneus sem câmara pode resultar em acidente devido à falha do pneu. Pneus sem câmara requerem procedimentos de manutenção diferentes dos pneus com câmara.
- Pneus sem câmara requerem vedação hermética entre o talão do pneu e a borda da roda. Devem ser utilizadas alavancas especiais e protetores de aro ou uma máquina de montagem de pneus especializada para remover e instalar os pneus, a fim de evitar danos ao pneu ou à roda que possam causar vazamento de ar.
- Para reparar furos em pneus sem câmara, remova o pneu e aplique um reparo interno (patch interno).

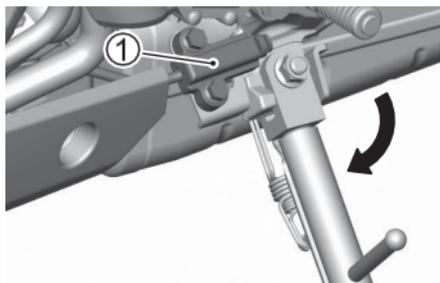
- Não utilize um reparo externo (plug) para consertar um furo, pois o plug pode se soltar devido às forças exercidas nas curvas pelo pneu da motocicleta.
- Após reparar um pneu, não ultrapasse 80 km/h (50 mph) nas primeiras 24 horas e não ultrapasse 130 km/h (80 mph) posteriormente. Isso evita o acúmulo excessivo de calor, que poderia causar falha no reparo e esvaziamento do pneu.
- Substitua o pneu se ele estiver perfurado na área da lateral ou se o furo na área do sulco tiver mais de 6 mm (3/16 pol.). Esses tipos de furos não podem ser reparados adequadamente.

## CAVALETE LATERAL / SISTEMA DE BLOQUEIO DE IGNIÇÃO

### INSPEÇÃO

Verifique o funcionamento correto do sistema de cavalete lateral / bloqueio de ignição da seguinte forma:

1. Sente-se na motocicleta na posição normal de pilotagem, com o **cavalete lateral levantado**.
2. Engate a **primeira marcha**, acione completamente a **alavanca da embreagem** e ligue o motor.
3. Enquanto mantém a embreagem acionada, **baixe o cavalete lateral**.



- 1 Interruptor do cavalete lateral / bloqueio de ignição

Se o motor **desligar** quando o cavalete lateral for colocado na posição abaixada, o sistema de **cavalete lateral / bloqueio de ignição** está funcionando corretamente.

Se o motor continuar funcionando com o cavalete lateral abaixado e a transmissão engatada, o sistema **não está funcionando corretamente**. Leve sua motocicleta para ser inspecionada por um **concessionário Suzuki autorizado** ou por um **mecânico qualificado**.

### **⚠ AVISO**

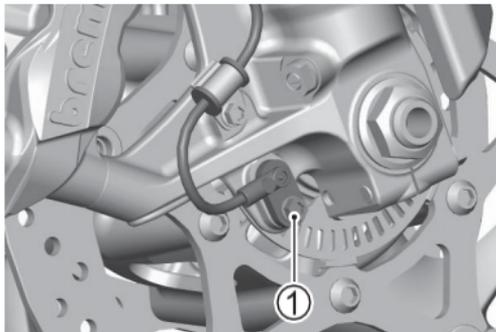
Se o sistema de cavalete lateral / bloqueio de ignição não estiver funcionando corretamente, é possível pilotar a motocicleta com o cavalete lateral abaixado. Isso pode interferir no controle do piloto durante uma curva à esquerda e poder causar um acidente.

Verifique o funcionamento correto do sistema de cavalete lateral / bloqueio de ignição antes de pilotar. Certifique-se de que o cavalete lateral esteja totalmente levantado antes de iniciar a pilotagem.

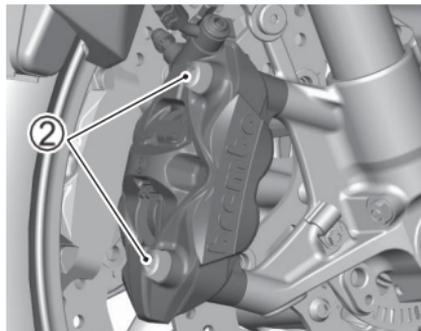
## RODA DIANTEIRA

### REMOÇÃO

1. Coloque a motocicleta no **cavelete lateral**.
2. Remova o **sensor de velocidade da roda dianteira** retirando o **parafuso de fixação 1**.

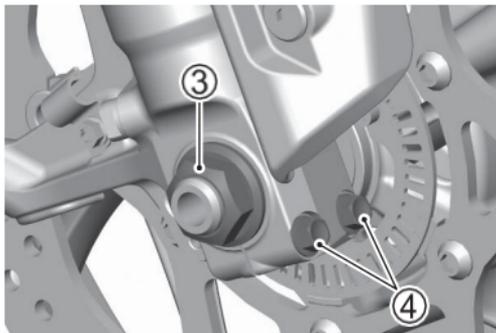


3. Remova as **duas pinças de freio** das bengalas dianteiras retirando os **parafusos de fixação 2** de cada pinça.

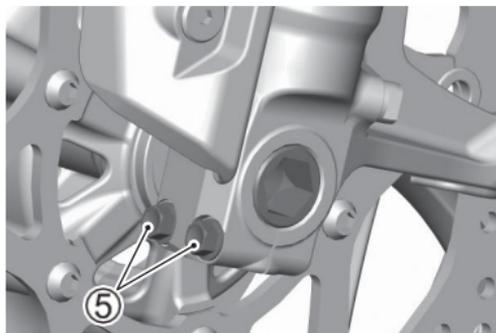


*NOTA: Nunca acione o manete de freio com a pinça removida. É muito difícil recolocar as pastilhas na montagem da pinça, e isso pode causar **vazamento de fluido de freio**.*

3. Remova a **porca do eixo 3**.
4. Afrouxe os **parafusos do suporte do eixo 4**.



5. Afrouxe os **parafusos do suporte do eixo 5**.



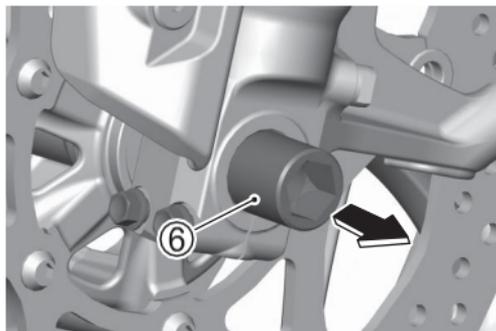
6. Coloque um **cavelete de serviço auxiliar** ou equivalente sob o **braço oscilante** para ajudar a estabilizar a traseira da motocicleta.
7. Posicione cuidadosamente um **macaco** sob o **escape** e levante até que a **roda dianteira fique ligeiramente fora do chão**.

## ATENÇÃO

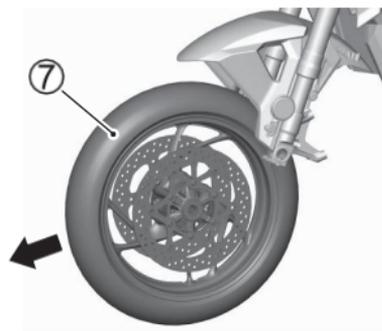
O uso incorreto do macaco pode causar danos à carenagem ou ao filtro de óleo.

Não posicione o macaco sob a parte inferior da carenagem ou sobre o filtro de óleo ao levantar a motocicleta.

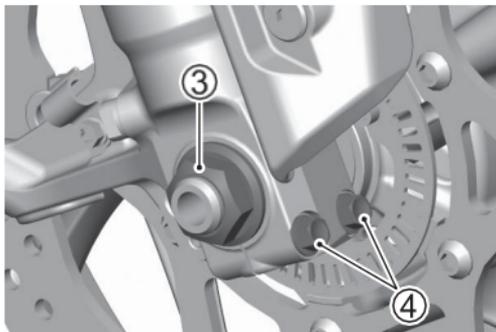
8. Retire o **eixo 6**.



9. Deslize a **roda dianteira para frente 7**.

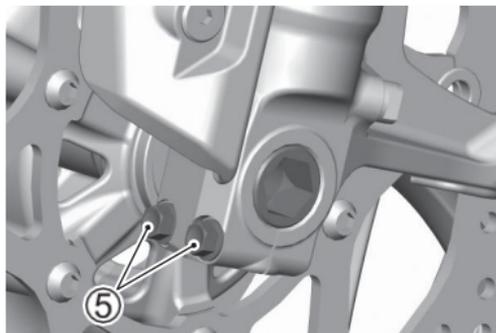


10. Coloque a **nova roda** no lugar e insira o **eixo**.
11. Remova o **macaco** e o **cavalete de serviço**.
12. Segure o eixo e aperte a **porca do eixo 3** com o **torque especificado**.
13. Aperte os **parafusos do suporte do eixo 4** com o **torque especificado**.



14. Movimente a **direção para cima e para baixo várias vezes** para assentar corretamente o eixo.

15. Aperte os **parafusos do suporte do eixo 5** com o **torque especificado**.



16. Reinstale as **pinças de freio** e o **sensor de velocidade**.
17. Após instalar a roda, acione o **freio várias vezes** para restaurar o curso correto do manete.

Porca do eixo dianteiro:  
100 N·m (10.2 kgf-m, 74.0 lbf-ft)

Parafusos do suporte do eixo dianteiro:  
23 N·m (2.3 kgf-m, 17.0 lbf-ft)

Parafusos de fixação da pinça de freio  
dianteira:  
39 N·m (4.0 kgf-m, 29.0 lbf-ft)

Parafuso de fixação do sensor de  
velocidade da roda dianteira:  
10 N·m (1.0 kgf-m, 7.5 lbf-ft)

## **AVISO**

A utilização das pastilhas de freio após a instalação da roda pode causar desempenho de frenagem inadequado e resultar em acidente.

Antes de pilotar, pressione repetidamente o manete de freio até que as pastilhas sejam pressionadas contra os discos e o curso e a firmeza do manete sejam restaurados. Verifique também se a roda gira livremente.

## **AVISO**

Se os parafusos e porcas não estiverem devidamente apertados, a roda pode se soltar, causando um acidente. Certifique-se de apertar os parafusos e porcas com o torque especificado. Se você não tiver uma chave de torque ou não souber usá-la, peça a um concessionário Suzuki autorizado para verificar os parafusos e porcas.

## **AVISO**

Instalar a roda dianteira no sentido inverso pode ser perigoso. O pneu desta motocicleta é direcional, portanto a motocicleta pode apresentar comportamento incomum se a roda for instalada incorretamente.

Instale a roda dianteira de forma que o pneu gire na direção especificada, indicada pela seta na lateral do pneu.

## **RODA TRASEIRA**

### **REMOÇÃO**

#### **CUIDADO**

Um escape ou silencioso quente pode causar queimaduras.  
Aguarde até que o escape ou silencioso esfrie antes de remover a porca do eixo.

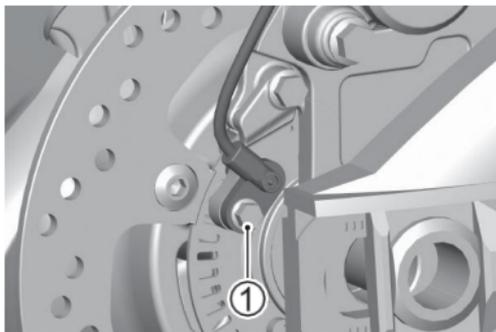
#### **ATENÇÃO**

Remover a roda traseira sem o uso de um cavalete auxiliar pode fazer com que a motocicleta caia e seja danificada.

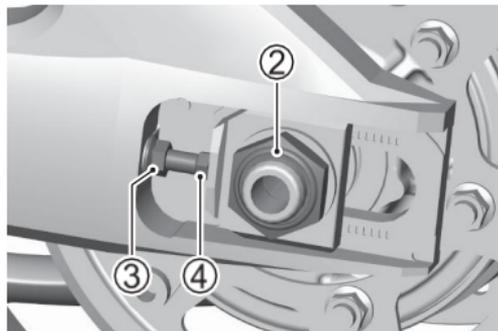
Não tente remover a roda traseira na beira da estrada. Remova a roda traseira apenas em uma oficina equipada, utilizando um cavalete de serviço auxiliar.

1. Coloque a motocicleta no **cavelete lateral**.
2. Remova o **sensor de velocidade da roda traseira** retirando o **parafuso de fixação 1**.

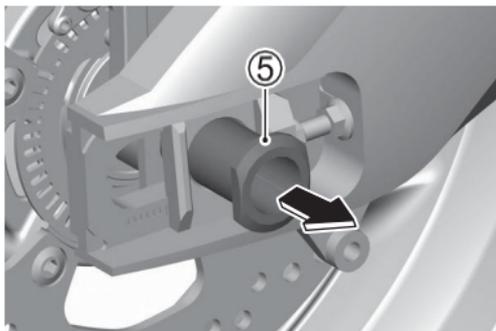
*NOTA: Se o **braço oscilante** interferir e o parafuso de fixação 1 não puder ser removido, ajuste a posição da **roda traseira**. Consulte a seção **AJUSTE DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO** (☞ 3-47).*



3. Remova a **porca do eixo 2**.
4. Coloque um **cavelete de serviço auxiliar** ou equivalente sob o **braço oscilante** para levantar levemente a roda traseira do chão.
5. Afrouxe as **porcas de travamento direita e esquerda 3**. Gire os **parafusos ajustadores da corrente direita e esquerda 4** no sentido horário.



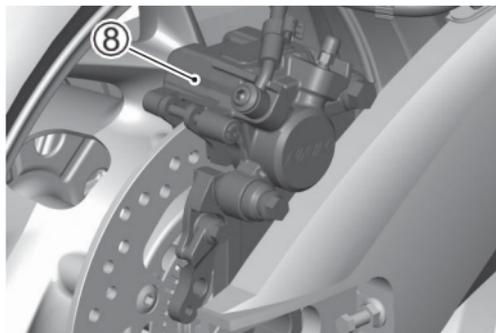
6. Retire o **eixo 5**.



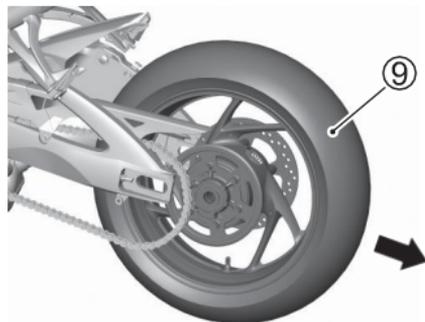
7. Com a roda deslocada para frente, remova a **corrente 6** da **coroa 7**.



8. Remova o **conjunto da pinça de freio traseira 8**.



9. Puxe o **conjunto da roda traseira 9** para trás.



*NOTA: Nunca acione o **pedal do freio traseiro** com a roda traseira removida. É muito difícil recolocar as pastilhas na montagem da pinça.*

10. Para substituir a roda, inverta toda a **seqüência de remoção**.
11. Ajuste a **folga da corrente de transmissão**.
12. Após instalar a roda, acione o **freio várias vezes** e verifique se a **roda gira livremente**.

Porca do eixo traseiro:  
100 N·m (10.2 kgf-m, 74.0 lbf-ft)

Porca de travamento do ajustador da corrente:  
22 N·m (2.2 kgf-m, 16.5 lbf-ft)

Parafuso de fixação do sensor de velocidade da roda traseira:  
10 N·m (1.0 kgf-m, 7.5 lbf-ft)

## **⚠ AVISO**

A falha em ajustar a corrente de transmissão e em aplicar o torque correto aos parafusos e porcas pode levar a um acidente.

- Após instalar a roda traseira, ajuste a corrente de transmissão conforme descrito na seção **AJUSTE DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO** (☞ 3-50).
- Aplique o torque correto nos parafusos e porcas. Se você não tiver certeza do procedimento adequado, peça para um concessionário Suzuki autorizado ou um mecânico qualificado realizar o serviço.

## AVISO

A utilização das pastilhas de freio após a instalação da roda pode causar desempenho de frenagem inadequado e resultar em acidente. Antes de pilotar, “bombeie” o pedal de freio repetidamente até que as pastilhas de freio sejam pressionadas contra os discos e que o curso do pedal e a sensação firme sejam restaurados.

Também verifique se a roda gira livremente.

## SISTEMA DE ILUMINAÇÃO

Esta motocicleta está equipada com iluminação em LED. Como as luzes em LED são integradas aos conjuntos ópticos, **não é possível substituir apenas os LEDs individualmente.**

Se alguma das luzes em LED não acender, consulte o seu concessionário Suzuki.

## SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADAS

A potência de cada lâmpada está indicada no **quadro a seguir**.

Ao substituir uma lâmpada queimada, **sempre use uma lâmpada com a mesma potência**, conforme indicado no quadro.

|                  |        |
|------------------|--------|
| Lâmpada de placa | 12V 5W |
|------------------|--------|

## ATENÇÃO

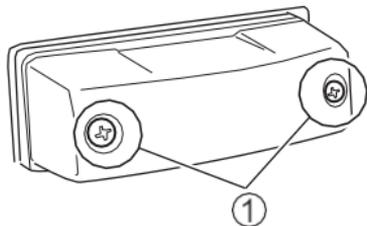
O uso de uma lâmpada com potência incorreta pode sobrecarregar o sistema elétrico da motocicleta ou fazer com que a lâmpada queime mais rapidamente.

Use apenas as lâmpadas indicadas no quadro como substitutas.

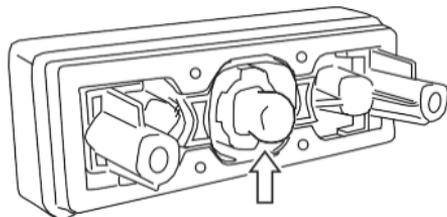
## Lâmpada de placa

Para substituir a lâmpada da luz da placa, siga os seguintes passos:

1. Remova os **parafusos 1** e retire a **tampa com a lente**.



2. Retire a **lâmpada do soquete**.
3. Para substituir a lâmpada da luz da placa, **inverta os passos acima**.



## FEIXE DO FAROL

### DESCRIÇÃO

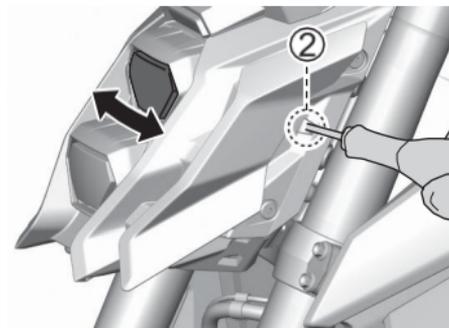
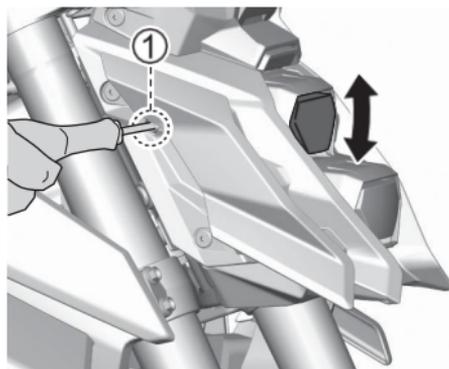
O feixe do farol pode ser ajustado **para cima e para baixo** ou **para a direita e esquerda**, se necessário.

**Para ajustar o feixe para cima ou para baixo:**

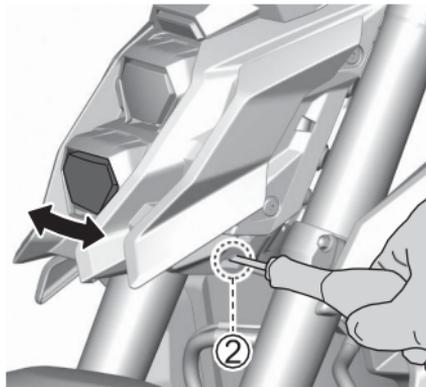
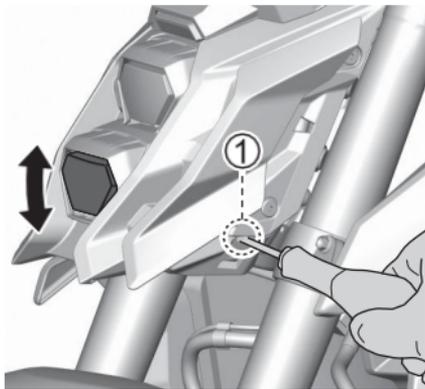
Gire o ajustador 1 no sentido horário ou anti-horário.

**Para ajustar o feixe para a direita ou esquerda:**

Gire o ajustador 2 no sentido horário ou anti-horário.



Farol baixo



Farol alto

## FUSÍVEIS

### DESCRIÇÃO

Se algum componente elétrico da sua motocicleta **parar de funcionar**, a primeira coisa a verificar é se há **um fusível queimado**.

Os circuitos elétricos da motocicleta são protegidos contra sobrecarga por **fusíveis presentes nos próprios circuitos**.

### ⚠ AVISO

Substituir um fusível por outro com amperagem incorreta ou por um substituto, como folha de alumínio ou fio, pode causar danos graves ao sistema elétrico e até provocar incêndio.

Sempre substitua um fusível queimado por um fusível da mesma amperagem.

Se o novo fusível queimar em pouco tempo, o problema elétrico pode não estar resolvido. Leve a motocicleta imediatamente para inspeção em um concessionário Suzuki.

## **ATENÇÃO**

Instalar itens elétricos, como luzes, medidores, etc., que não sejam adequados para a motocicleta pode fazer com que os fusíveis queimem ou que a bateria se esgote.

Use peças genuínas Suzuki ao instalar itens elétricos.

## **ATENÇÃO**

Borrifar água ou esfregar com força ao redor dos fusíveis ao lavar a motocicleta pode fazer com que a água entre na fiação, causando corrosão ou curto-circuito.

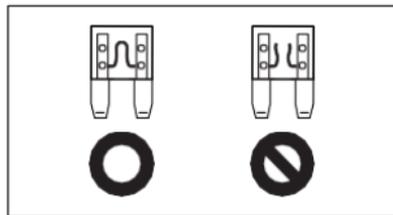
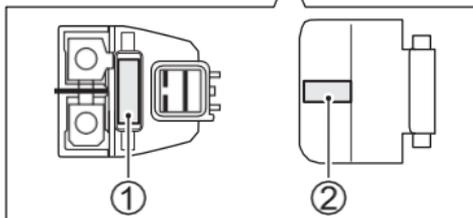
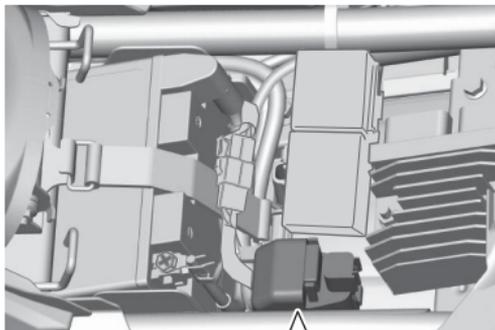
Não borrife água nem esfregue com força na área ao redor dos fusíveis.

## FUSÍVEL PRINCIPAL

O fusível principal está localizado **sob o assento dianteiro**.

Inspeção dos fusíveis principais seguindo o procedimento abaixo:

1. Coloque a **chave de ignição** na posição **OFF**.
2. Remova o **assento dianteiro e traseiro**, consultando a seção **ASSENTOS (2-102)**
3. Remova a **tampa da caixa do relé de partida**, puxe o **fusível 1** e inspecione-o.
4. Se algum fusível estiver queimado, verifique a causa e, após corrigi-la, substitua pelo **fusível reserva 2** da amperagem especificada. Se não for possível identificar a causa, leve a motocicleta para **inspeção em um concessionário Suzuki**.

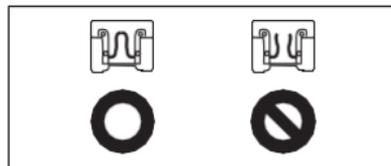
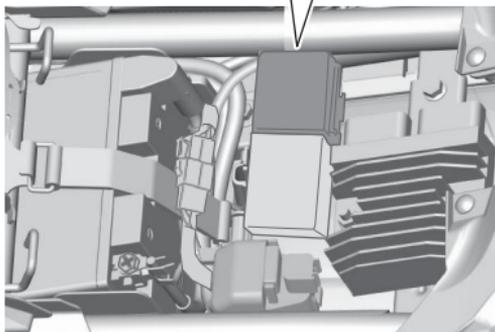
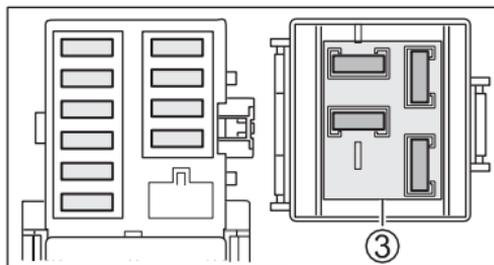


## FUSÍVEIS

Os fusíveis estão localizados **sob o assento dianteiro**.

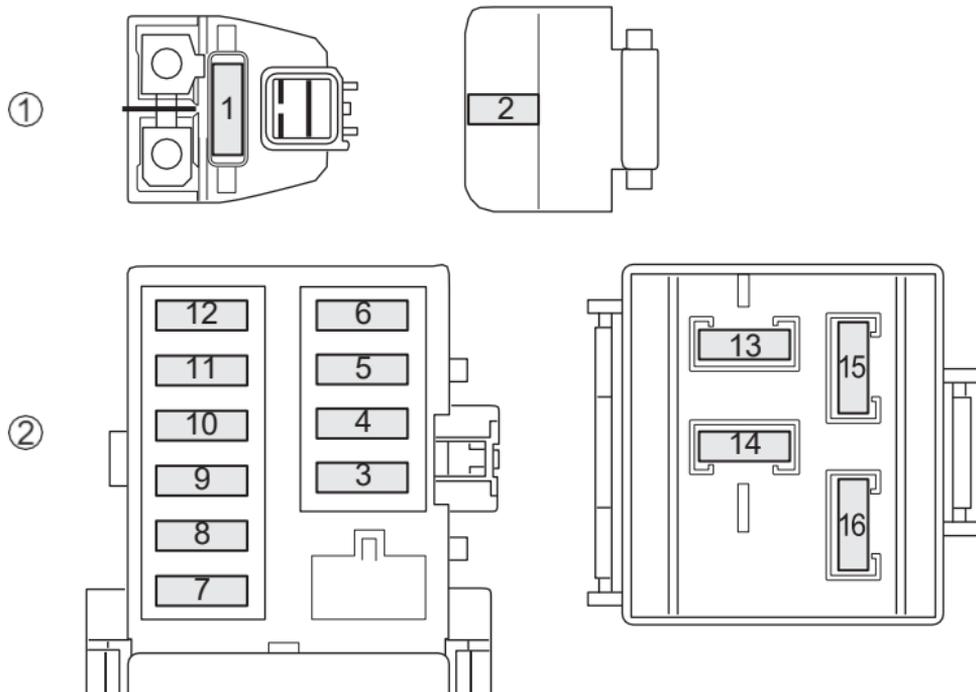
Inspeção os fusíveis seguindo o procedimento abaixo:

1. Coloque a **chave de ignição** na posição **OFF**.
2. Remova o **assento dianteiro e traseiro**, consultando a seção **ASSENTOS** (👉 2-102).
3. Abra a **tampa da caixa de fusíveis**, puxe os **fusíveis** e inspecione-os.
4. Se algum fusível estiver queimado, verifique a **causa** e, após corrigi-la, substitua pelo **fusível reserva 3** da amperagem especificada. Se não for possível determinar a causa do fusível queimado, leve a motocicleta para **inspeção em um concessionário Suzuki**.



## LISTA

O quadro a seguir mostra os principais equipamentos protegidos por cada fusível:



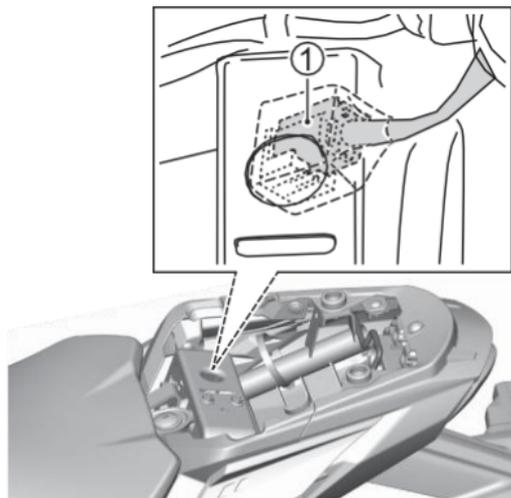
1. Caixa do relé de partida
2. Caixa de fusíveis

| <b>Posição</b> | <b>Etiqueta</b> | <b>Capacidade</b> | <b>Circuitos protegidos</b>  |
|----------------|-----------------|-------------------|--|
| 1              | PRINCIPAL       | 30A               | Todos os circuitos elétricos   |
| 2              | SORBESSALENTE   | 30A               | –  |
| 3              | FAROL BAIXO     | 10A               | Farol – Luz baixa  |
| 4              | FAROL ALTO      | 10A               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Farol – Luz alta</li> <li>• Relé do farol alto</li> <li>• Velocímetro</li> </ul>  |
| 5              | VENTOINHA       | 15A               | Motor da ventoinha de arrefecimento  |
| 6              | COMBUSTÍVEL     | 10A               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Velocímetro</li> <li>• Bomba de combustível</li> <li>• ECM (Módulo de Controle do Motor)</li> </ul>   |
| 7              | OPCIONAL        | 3A                | Opcional   |
| 8              | IGNIÇÃO         | 10A               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relé da ventoinha</li> <li>• Relé da bomba de combustível</li> <li>• Solenoide</li> <li>• ECM (Módulo de Controle do Motor)</li> <li>• Relé do cavalete lateral</li> <li>• Sensor de oxigênio</li> <li>• Imobilizador (se equipado)</li> <li>• ABS</li> <li>• Solenoide de purga do canister (se equipado)</li> </ul> |

| Posição | Etiqueta       | Capacidade | Circuitos protegidos   |
|---------|----------------|------------|--|
| 9       | SINAL          | 10A        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Luz de posição</li> <li>• Luz de freio / Lanterna traseira</li> <li>• Luz da placa</li> <li>• Indicadora de direção</li> <li>• Velocímetro</li> <li>• Buzina</li> </ul> |
| 10      | ESTACIONAMENTO | 10A        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Luz de posição</li> <li>• Lanterna traseira</li> <li>• Luz de placa</li> <li>• Indicadora de direção</li> </ul>   |
| 11      | ABS-MOTOR      | 20A        | ABS  |
| 12      | ABS-VÁLVULA    | 15A        | ABS  |
| 13      | SOBRESSALENTE  | 15A        | –  |
| 14      | SOBRESSALENTE  | 20A        | –  |
| 15      | SOBRESSALENTE  | 3A         | –  |
| 16      | SOBRESSALENTE  | 10A        | –  |

## Conector de Diagnóstico

O Conector de Diagnóstico (1) está localizado sob o assento traseiro.



*NOTA: O Conector de Diagnóstico deve ser utilizado por uma concessionária Suzuki ou por um mecânico de serviço qualificado.*



# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

---

|   |     |
|---|-----|
| DESCRIÇÃO .....   | 4-2 |
| MOTOR NÃO ENTRA EM FUNCIONAMENTO .....  | 4-2 |
| EM CASO DE SOBREAQUECIMENTO<br>(LUZ INDICADORA DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO ACENDE) .....       | 4-3 |
| QUANDO A LUZ DE PRESSÃO DE ÓLEO ACENDE DURANTE A CONDUÇÃO<br>(LUZ INDICADORA DE PRESSÃO DE ÓLEO ACENDE) ..... | 4-5 |
| INDICAÇÕES DO PAINEL .....  | 4-7 |
| CONDIÇÃO DA MOTOCICLETA.....  | 4-8 |

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## DESCRIÇÃO

Este guia de solução de problemas foi elaborado para ajudá-lo a identificar a causa de algumas reclamações comuns. Consulte o seu **concessionário Suzuki** se a sua motocicleta apresentar algum problema ou se você notar algo fora do normal.

### **ATENÇÃO**

Realizar reparos ou ajustes inadequados pode danificar sua motocicleta. Em alguns casos, os danos podem não estar cobertos pela garantia.

Consulte um concessionário Suzuki se houver qualquer dúvida.

## MOTOR NÃO ENTRA EM FUNCIONAMENTO

Realize as seguintes verificações:

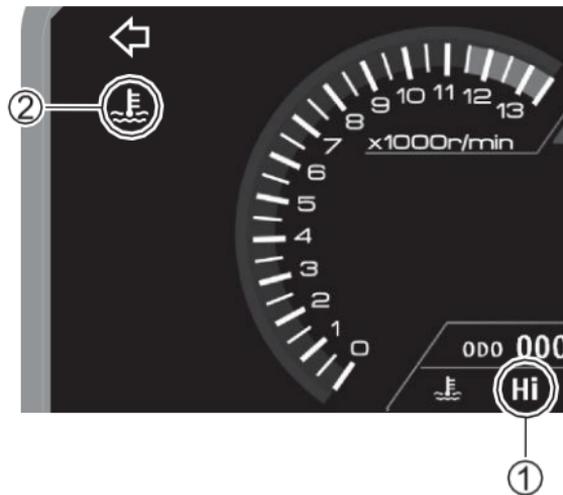
- Certifique-se de que está utilizando o procedimento correto de partida. Consulte **“PROCEDIMENTO DE PARTIDA”** na página **2-82**.
- Verifique se o tanque de combustível possui combustível. Consulte **“PROCEDIMENTO DE BASTECIMENTO”** na página **2-89**.
- Confira se a luz indicadora de falha acende. Consulte **“LUZ INDICADORA DE FALHA”** na página **2-22**.
- Cheque se os terminais da bateria estão frouxos.
- Consulte **“BATERIA”** na página **3-18**.
- Algum fusível está queimado? Consulte **“FUSÍVEIS”** na página **3-87**.

Consulte seu **concessionário Suzuki** se notar qualquer falha ou problema.

## EM CASO DE SOBREAQUECIMENTO (LUZ DE ADVERTÊNCIA DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO ACENDE)

*NOTA: O sobreaquecimento é uma condição em que todas as seguintes situações ocorrem simultaneamente:*

- A **luz indicadora de temperatura do líquido de arrefecimento 1** pisca com a indicação **HI**.
- A **luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento 2** acende.



Se a luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento acender, pare a motocicleta em um local seguro, realize as seguintes verificações e tome as medidas necessárias:

1. **Desligue o motor:** Coloque a chave de ignição na posição “**OFF**” para desligar o motor.
2. **Acione o ventilador do radiador:** Coloque a chave de ignição na posição “**ON**” para ligar o ventilador do radiador e resfriar o motor.
  - Se o ventilador do radiador não funcionar, **não ligue o motor.** Consulte seu **concessionário Suzuki.**

3. Verifique o nível do líquido de arrefecimento e possíveis vazamentos nos mangotes e componentes relacionados:
  - a. Se encontrar algum vazamento, **não ligue o motor.** Consulte seu **concessionário Suzuki.**
  - b. Complete o nível de líquido de arrefecimento se estiver baixo e não houver vazamentos. Se for necessário usar água no lugar do líquido de arrefecimento, consulte o **concessionário Suzuki** o quanto antes para verificação e substituição do líquido.
4. Se nenhum problema for encontrado, a motocicleta pode ser utilizada **após a luz de advertência apagar.** Consulte seu **concessionário Suzuki** para inspeção o mais rápido possível.

## **ATENÇÃO**

Conduzir a motocicleta com o motor superaquecido pode causar danos graves ao motor.

Não conduza a motocicleta se a luz de advertência de temperatura do líquido de arrefecimento estiver acesa.

## **QUANDO A LUZ DE PRESSÃO DE ÓLEO ACENDE DURANTE CONDUÇÃO (LUZ INDICADORA DE PRESSÃO DE ÓLEO ACENDE)**

Se a luz de advertência de pressão do óleo 1 acender, pare a motocicleta em um local seguro, realize as verificações a seguir e tome as medidas necessárias.



1. Gire a chave de ignição para a posição “OFF” para desligar o motor.
2. Verifique o nível de óleo do motor. Consulte “VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR” na página 3-32.  
Reponha o óleo do motor se o nível estiver insuficiente.
3. Ligue o motor.
  - a. Você pode conduzir a motocicleta assim que a luz de advertência de pressão do óleo apagar.
  - b. Se a luz de advertência de pressão do óleo não apagar, desligue o motor e consulte seu revendedor Suzuki.
4. O motor pode ser danificado se o nível de óleo estiver baixo. Consulte seu revendedor Suzuki para inspeção.

## **ATENÇÃO**

**Conduzir com baixa pressão de óleo do motor pode causar sérios danos ao motor.**

**Não conduza a motocicleta se a luz de advertência de pressão do óleo estiver acesa.**

## INDICAÇÕES DO PAINEL

Consulte um concessionário Suzuki se o estado dos indicadores for o seguinte:

- A luz indicadora de falha (na página 2-22) acende ou pisca.
- Aparecem os avisos "FI" (na página 2-24).
- O aviso "CHECK!" (na página 2-24) não se apaga.
- A luz do ABS (na página 2-26) não é reiniciada ou acende novamente após ser resetada para o estado padrão.
- A luz do ponto morto não acende quando o indicador de posição da marcha está em "N" (na página 2-21).
- A luz do ponto morto acende enquanto o indicador de posição da marcha mostra 1, 2, 3, 4, 5 ou 6.
- O indicador TC (na página 2-28) acende.

- A luz de aviso de manutenção (na página 2-41) acende.
- A luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento do motor acende e não se apaga quando o motor está frio (na página 2-31).
- A luz de advertência de pressão do óleo acende quando a quantidade de óleo do motor está adequada.

## CONDICÃO DA MOTOCICLETA

Consulte um revendedor Suzuki se a condição da motocicleta for a seguinte:

- O motor não dá partida
- A motocicleta caiu ou se envolveu em um acidente
- A motocicleta apresenta ruídos incomuns ou vazamento de fluido
- O desempenho do motor caiu ou está fraco
- Houve uma diminuição significativa do fluido de freio, ou você precisa substituir o fluido de freio ou as pastilhas
- O desempenho dos freios está ruim
- Houve uma diminuição significativa do líquido de arrefecimento, ou você precisa substituir o líquido de arrefecimento
- Você não consegue identificar o motivo pelo qual um fusível queimou
- Os pneus estão extremamente gastos ou precisam ser substituídos



# PROCEDIMENTO DE ARMAZENAMENTO E LIMPEZA DA MOTOCICLETA

---

|  |      |
|--|------|
| PROCEDIMENTO DE ARMAZENAMENTO .....    | 5-2  |
| PROCEDIMENTO PARA RETORNO AO USO ..... | 5-5  |
| PREVENÇÃO DE CORROSÃO .....            | 5-5  |
| LIMPEZA DA MOTOCICLETA .....           | 5-7  |
| INSPEÇÃO APÓS LIMPEZA .....            | 5-13 |

# PROCEDIMENTO DE ARMAZENAMENTO E LIMPEZA DA MOTOCICLETA

## PROCEDIMENTO DE ARMAZENAMENTO

### DESCRIÇÃO

Quando você não pretende usar a motocicleta por um longo período, é importante realizar a manutenção antes do armazenamento. Execute a manutenção mostrada abaixo.

*NOTA: A Suzuki recomenda que este serviço de manutenção seja realizado por um concessionário Suzuki.*

### MOTOCICLETA

Coloque a motocicleta no cavalete lateral em uma superfície firme e plana, onde ela não corra risco de cair. Para motocicletas equipadas com cavalete central, use o cavalete central para estacionar. Lave a motocicleta antes de armazená-la, seque-a e, em seguida, cubra-a com uma capa de proteção.



*NOTA: Coloque a capa de proteção somente após o motor, o escapamento e o silenciador terem esfriado.*

## **COMBUSTÍVEL**

1. Encha o tanque de combustível até o topo com combustível recomendado pelo fabricante.
2. Ligue o motor por alguns minutos até que a gasoline preencha o sistema de injeção de combustível.

## **MOTOR**

1. Drene completamente o óleo do motor e reabasteça o cárter com óleo novo até o nível do bujão de enchimento.
2. Cubra a entrada do filtro de ar e a saída do escapamento com panos embebidos em óleo para evitar a entrada de umidade.

*NOTA: Para o método de proteção interna do motor, consulte seu concessionário Suzuki.*

## **BATERIA**

1. Remova a bateria da motocicleta, seguindo as instruções da seção **BATERIA**.
2. Limpe o exterior da bateria com sabão neutro e remova a corrosão dos terminais e do chicote elétrico.
3. Armazene a bateria em um ambiente acima do ponto de congelamento.

*NOTA: As baterias perdem carga e se descarregam lentamente. Portanto, remova a bateria da motocicleta, carregue-a completamente e depois armazene-a em um local escuro com boa ventilação. Se optar por armazenar a bateria ainda montada na motocicleta, desconecte o terminal negativo (-).*

## **PNEUS**

Ajuste a pressão dos pneus para o valor recomendado e eleve a motocicleta de modo que as rodas dianteira e traseira fiquem suspensas do chão.

*NOTA: Consulte um concessionário Suzuki para informações sobre como levantar as rodas dianteira e traseira do chão.*

## **EXTERIOR**

- Borrife todas as partes de vinil e borracha com um protetor de borracha.
- Borrife superfícies não pintadas com um produto anticorrosivo.
- Aplique cera automotiva nas superfícies pintadas.

## **MANUTENÇÃO DURANTE O ARMAZENAMENTO**

Recarregue a bateria uma vez por mês. Consulte a seção **BATERIA** para instruções. Caso não consiga recarregar a bateria, consulte um concessionário autorizado Suzuki.

## PROCEDIMENTO PARA RETORNO AO USO

### COMO COLOCAR A MOTOCICLETA NOVAMENTE EM FUNCIONAMENTO

1. Limpe toda a motocicleta.
2. Remova os panos oleosos da entrada do filtro de ar e da saída do escapamento.
3. Drene todo o óleo do motor. Instale um novo filtro de óleo e encha o motor com óleo novo conforme descrito neste manual.
4. Reinstale a bateria, consultando a seção **BATERIA**.
5. Certifique-se de que a motocicleta está devidamente lubrificada.
6. Realize a **INSPEÇÃO ANTES DE ANDAR**, conforme listado neste manual.
7. Dê a partida na motocicleta conforme descrito neste manual.

## PREVENÇÃO DE CORROSÃO

### INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE CORROSÃO

Realize a manutenção necessária para evitar a ferrugem na motocicleta e prolongar sua vida útil.

Fatores que podem causar corrosão:

- Ar marinho, estradas não pavimentadas, sal de estrada, umidade e acúmulo de substâncias químicas.
- Danos a peças metálicas ou superfícies pintadas causados por pequenas quedas, ou por serem atingidas por areia, pedras ou outros detritos.

## COMO AJUDAR A PREVENIR A CORROSÃO

- Lave sua motocicleta frequentemente, pelo menos uma vez por mês. Mantenha sua motocicleta o mais limpa e seca possível.
- Remova depósitos de materiais estranhos. Materiais como sal de estrada, produtos químicos, óleo ou alcatrão da via, seiva de árvores, fezes de pássaros e resíduos industriais podem danificar o acabamento da motocicleta. Remova esses depósitos o mais rápido possível. Se forem difíceis de limpar, pode ser necessário um limpador adicional. Siga as instruções do fabricante ao usar esses limpadores especiais.
- Repare danos no acabamento o quanto antes.
- Examine cuidadosamente a motocicleta quanto a danos nas superfícies pintadas. Caso encontre lascas ou riscos na pintura, faça o retoque imediatamente para evitar o

início da corrosão. Se as lascas ou riscos atingirem o metal cru, peça a um concessionário Suzuki para realizar o reparo.

- Armazene sua motocicleta em um local seco e bem ventilado. Se você costuma lavar a motocicleta na garagem ou estacioná-la frequentemente dentro de casa ainda molhada, a garagem pode estar úmida. A alta umidade pode causar ou acelerar a corrosão. Uma motocicleta molhada pode corroer mesmo em uma garagem aquecida se a ventilação for insuficiente.
- Cubra sua motocicleta. A exposição ao sol do meio-dia pode desbotar as cores da pintura, peças plásticas e mostradores. Cobrir a motocicleta com uma capa de alta qualidade e “respirável” ajuda a proteger o acabamento dos raios UV nocivos do sol e reduz a quantidade de poeira e poluição que atinge a superfície. Seu concessionário Suzuki pode ajudá-lo a escolher a capa adequada para sua motocicleta.

**NOTA:**

- *Encerar todas as áreas da motocicleta antes de armazená-la. Isso ajuda a prevenir a ferrugem.*
- *Lave a motocicleta com água fria imediatamente após rodar em sal de estrada ou próximo à costa. Certifique-se de usar água fria, pois água morna pode acelerar a corrosão.*

## **LIMPEZA DA MOTOCICLETA**

### **LAVANDO A MOTOCICLETA**

Lavar a motocicleta ajuda a prolongar sua vida útil e a mantê-la em condições ideais. Encerar também proporciona a oportunidade de detectar qualquer anormalidade e prevenir mau funcionamento. Lave a motocicleta quando ela estiver fria.

1. Remova a sujeira e a lama da motocicleta com água corrente fria. Você pode usar uma esponja ou escova macia. Não use materiais duros que possam riscar a pintura.
2. Lave toda a motocicleta com detergente neutro, usando uma esponja ou pano macio. A esponja ou pano deve ser frequentemente molhado na solução de sabão.

3. Depois que a sujeira for completamente removida, enxágue o detergente com bastante água.

*NOTA: O detergente usado para lavar a motocicleta pode afetar negativamente as partes plásticas se não for completamente enxaguado. Certifique-se de enxaguar totalmente todo o detergente com bastante água após a lavagem da motocicleta.*

4. Após o enxágue, seque a motocicleta com uma flanela ou pano úmido e deixe-a secar à sombra.
5. Verifique cuidadosamente se há danos nas superfícies pintadas. Se houver algum dano, obtenha tinta para **retoque** e faça o **retoque** seguindo o procedimento abaixo:
- Limpe todos os pontos danificados e deixe secar.
  - Misture a tinta e faça o **retoque** nos pontos danificados levemente com um pincel pequeno.
  - Deixe a tinta secar completamente.

*NOTA: A lente do farol pode embaçar após lavar a motocicleta ou andar na chuva. O embaçamento do farol será dissipado gradualmente quando o farol estiver ligado. Ao eliminar o embaçamento da lente do farol, mantenha o motor funcionando para evitar descarga da bateria.*

*NOTA: Evite pulverizar ou permitir que a água escorra sobre os seguintes locais:*

- Chave de ignição
- Velas de ignição
- Tampa do tanque de combustível
- Sistema de injeção de combustível
- Cilindros mestres de freio

## **ATENÇÃO**

**Se água entrar no escape, silenciador, filtro de ar ou componentes elétricos durante a limpeza, isso pode causar falha na partida ou ferrugem.**

**Tenha cuidado para não permitir que água entre nas partes mencionadas durante a limpeza.**

## **ATENÇÃO**

Aplicar água em alta pressão no radiador pode danificar as aletas de refrigeração.

Tenha cuidado ao lavar a área ao redor do radiador.

## **ATENÇÃO**

Lavadoras de alta pressão, como as encontradas em lava-rápidos automáticos, possuem pressão suficiente para danificar as peças da sua motocicleta. Isso pode causar ferrugem, corrosão e desgaste acelerado. Limpadores de peças também podem danificar componentes da motocicleta.

Não utilize lavadoras de alta pressão para limpar sua motocicleta. Não use limpador de peças no corpo de borboleta e nos sensores de injeção de combustível.

## **ATENÇÃO**

Limpar sua motocicleta com qualquer produto alcalino ou limpador de ácido forte, gasolina, fluido de freio ou qualquer outro solvente danificará as peças da motocicleta.

Certifique-se de enxaguar completamente todo o detergente com bastante água após lavar a motocicleta.

## RODAS

As rodas de alumínio podem ser afetadas negativamente por manchas como sal. Para manter a beleza das rodas, além da limpeza regular, lave-as com água fria o mais rápido possível após andar próximo à costa ou em estradas pulverizadas com anticongelante.

1. Molhe uma esponja em detergente neutro e lave a sujeira.
2. Lave com água fria suficiente e depois seque com um pano seco.

*NOTA: Rodas de alumínio riscam facilmente, portanto, não esfregue nem use pó de polimento, escovas duras ou escovas de metal.*

## PEÇAS DE PLÁSTICO

Peças de plástico, como a lente do farol, o display do velocímetro e as carenagens, são fáceis de danificar. Ao limpar essas peças, lave-as com água após usar detergente neutro ou água com sabão, e seque com um pano macio.

### **AVISO**

**Colocar objetos no espaço atrás das carenagens pode interferir na direção e causar perda de controle.**

**Não transporte nenhum objeto no espaço atrás das carenagens.**

## **ATENÇÃO**

Substâncias estranhas podem arranhar ou danificar partes plásticas, como a lente do farol e o painel do velocímetro.

Não permita que as seguintes substâncias entrem em contato com as partes plásticas mencionadas acima:

- Compostos de cera
- Produtos químicos, como removedores de filme de óleo ou repelentes
- Detergentes ácidos ou alcalinos
- Fluido de freio, gasolina, álcool ou solventes orgânicos, etc.

## **TUBOS DE ESCAPE E SILENCIADOR**

Os tubos de escape e o silenciador de aço inoxidável podem apresentar marcas de queimadura causadas por óleo e outras sujeiras.

- Usando um limpador de aço inoxidável doméstico, limpe a sujeira com um pano ou esponja, enxágue com bastante água e, em seguida, seque com um pano seco.
- Se houver queimaduras irregulares, faça polimento com limpador de silenciador de aço inoxidável (Peça nº 99000-59312), etc., e remova a mancha.

*NOTA: Embora o calor do escapamento possa causar alteração na cor do tubo de escape, isso não ocasionará problemas funcionais.*

## **ATENÇÃO**

O tubo de escape, o silenciador e o motor aquecem-se enquanto o motor está em funcionamento e permanecem quentes após o desligamento.

Tocá-los nesse momento pode causar queimaduras.

Não toque no tubo de escape, silenciador ou motor até que estejam frios.

### **ENCERANDO A MOTOCICLETA**

Após lavar a motocicleta, recomenda-se encerar e polir para proteger e embelezar ainda mais a pintura.

- Use apenas ceras e polidores de boa qualidade.
- Ao utilizar ceras e polidores, observe as precauções especificadas pelos fabricantes.

### **CUIDADOS ESPECIAIS PARA PINTURA FOSCA**

Não utilize compostos polidores ou ceras que contenham compostos polidores em superfícies com acabamento fosco. Isso alterará a aparência da pintura fosca. Ceras em pasta podem ser difíceis de remover de superfícies com acabamento fosco.

Use apenas limpadores e produtos de proteção de pintura especificamente projetados para acabamentos foscos. O atrito durante a condução e o excesso de fricção ou polimento em uma superfície com acabamento fosco alterarão sua aparência.

## INSPEÇÃO APÓS LIMPEZA

### DESCRIÇÃO

Após secar a motocicleta, aplique graxa. Para ajudar a prolongar a vida útil da sua motocicleta, lubrifique-a conforme a seção “PONTOS DE LUBRIFICAÇÃO”.

Siga os procedimentos da seção “INSPEÇÃO ANTES DE ANDAR” para verificar se há problemas que possam ter surgido durante o último uso.

## AVISO

Operar a motocicleta com os freios molhados pode ser perigoso. Freios molhados podem não fornecer a mesma potência de frenagem que freios secos, o que pode causar um acidente.

Teste seus freios após lavar a motocicleta, pilotando em baixa velocidade e em um local seguro. Se necessário, acione os freios várias vezes para que o atrito seque o revestimento das pastilhas.



# INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

---

|  |     |
|--|-----|
| CONVERSOR CATALÍTICO .....                             | 6-2 |
| INFORMAÇÕES DO COMPUTADOR DE BORDO DA MOTOCICLETA..... | 6-4 |
| LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE .....                   | 6-6 |

# INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

## CONVERSOR CATALÍTICO

### DESCRIÇÃO

O sistema de escape desta motocicleta contém um conversor catalítico. Este conversor catalítico funciona para reduzir a quantidade de substâncias tóxicas liberadas nos gases de escape.

Ajustes inadequados, nível baixo de combustível ou operação incorreta podem causar combustão incompleta (falhas de ignição), resultando em aumento extremo da temperatura do conversor catalítico. Tenha cuidado, pois isso pode danificar o conversor catalítico ou outras peças relacionadas.

Embora o conversor catalítico não exija inspeções ou manutenções especiais, realize as inspeções e a manutenções do motor conforme especificado.

## **ATENÇÃO**

A operação inadequada da motocicleta pode causar danos ao catalisador ou a outras partes da motocicleta.

Para evitar danos ao catalisador ou a outros componentes relacionados, você deve tomar as seguintes precauções:

- Enquanto a motocicleta estiver em movimento, não opere a chave de ignição ou o interruptor de parada do motor, nem desligue o motor, exceto em caso de emergência.
- Não tente dar partida no motor empurrando a motocicleta ou descendo uma ladeira em ponto morto.
- Não dê partida no motor com o cabo da vela de ignição removido durante testes de diagnóstico.

- Não deixe o motor funcionando em marcha lenta desnecessariamente ou por longos períodos.
- Não utilize toda a gasolina do tanque de combustível.
- Se o desempenho do motor se deteriorar ou estiver fraco, faça inspecionar a motocicleta em um revendedor autorizado Suzuki.

## INFORMAÇÕES DO COMPUTADOR DE BORDO DA MOTOCICLETA

### DESCRIÇÃO

Sua motocicleta está equipada com sistemas de computador de bordo, que monitoram e controlam diversos aspectos do desempenho da motocicleta, incluindo os seguintes:

### TIPOS DE DADOS

- Condição do motor, como a rotação do motor.
- Condição da transmissão, como a posição da marcha.
- Estado de operação, como acelerador, freios (incluindo ABS), posição da marcha.
- Informações relacionadas a falhas do sistema de computador de todos os tipos.

### NOTA:

- *Os dados registrados diferem dependendo do tipo de veículo.*
- *Dados de voz não são registrados.*
- *Dependendo das condições de uso, em alguns casos os dados podem não ser registrados.*

## **DIVULGAÇÃO DE DADOS**

A Suzuki Motor Corporation e terceiros contratados pela Suzuki Motor Corporation podem adquirir e usar os dados registrados pelos computadores de bordo para diagnosticar falhas do veículo, realizar pesquisas e desenvolvimento, e melhorar a qualidade.

A Suzuki Motor Corporation e terceiros contratados pela Suzuki Motor Corporation não divulgarão nem fornecerão as informações adquiridas a terceiros, exceto nos seguintes casos:

- Quando o usuário do veículo tiver consentido.
- Quando exigido ou permitido por leis e regulamentos, ordem judicial ou outra força legal.
- Quando forem fornecidos dados que tenham sido processados de forma que usuários e veículos não possam ser identificados, para uso por institutos de pesquisa, etc., em processamento estatístico, etc.

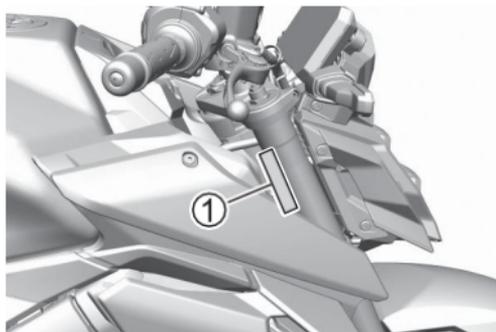
## LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE

### DESCRIÇÃO

Registre os números de série do quadro e do motor na próxima página para uso em procedimentos como a criação de documentos de registro do veículo. Você também precisará desses números para ajudar seu concessionário ao solicitar peças.

## NÚMERO DO CHASSI (VIN)

O número do quadro 1 está gravado na coluna de direção, conforme mostrado na ilustração.



Anote o número do quadro aqui para referência futura.

Número do Chassi (VIN):

## NÚMERO DO MOTOR

O número de série do motor 2 está gravado no conjunto do cárter.



Anote o número de série do motor aqui para referência futura.

Número do motor:

## NÚMERO DA CHAVE

Esta motocicleta vem com duas chaves e um número alfanumérico da chave impresso em uma placa.

### NOTA:

- Além das funções padrão, as chaves desta motocicleta também possuem funções de imobilizador.
- Danificar ou perder estas chaves poderá gerar custos significativos, portanto manuseie-as com cuidado.
- Guarde a chave reserva com cuidado.

# ESPECIFICAÇÕES

## DIMENSÕES E MASSA EM ORDEM DE RODAGEM

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| Comprimento total .....               | 2115 mm (83.3 in) |
| Largura total .....                   | 810 mm (31.9 in)  |
| Altura total .....                    | 1080 mm (42.5 in) |
| Distância entre eixos.....            | 1460 mm (57.5 in) |
| Altura do solo .....                  | 140 mm (5.5 in)   |
| Massa em ordem de rodagem (MVOM)..... | 213 kg (472 lbs)  |

## MOTOR

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Tipo.....                        | Quatro tempos, refrigerado a líquido, DOHC |
| Número de cilindros .....        | 4  |
| Diâmetro do cilindro (Bore)..... | 73.4 mm (2.890 in)                         |
| Curso do pistão (Stroke).....    | 59.0 mm (2.323 in)                         |
| Cilindrada .....                 | 999 cm <sup>3</sup> (61.0 cu. in)          |
| Taxa de compressão .....         | 12.2 : 1                                   |
| Sistema de combustível.....      | Injeção eletrônica                         |
| Filtro de ar .....               | Elemento de papel                          |
| Sistema de partida .....         | Elétrico                                   |
| Sistema de lubrificação.....     | Cárter úmido                               |

## TRANSMISSÃO

|                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Embreagem .....                  | Tipo úmida, multi-disco             |
| Câmbio .....                     | 6 velocidades, engrenagem constante |
| Padrão de troca de marchas ..... | 1 para baixo, 5 para cima           |
| Redução primária.....            | 1.553 (73/47)                       |
| Relações<br>de marcha            |                                     |
| 1ª .....                         | 2.562 (41/16)                       |
| 2ª .....                         | 2.052 (39/19)                       |
| 3ª .....                         | 1.714 (36/21)                       |
| 4ª .....                         | 1.500 (36/24)                       |
| 5ª .....                         | 1.360 (34/25)                       |
| 6ª (top) .....                   | 1.269 (33/26)                       |
| Redução final .....              | 2.588 (44/17)                       |
| Corrente de transmissão .....    | RK 525GSH, 116 elos                 |

## CHASSI

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Suspensão dianteira .....          | Telescópica, mola cilíndrica, amortecimento a óleo     |
| Suspensão traseira .....           | Braço oscilante, mola cilíndrica, amortecimento a óleo |
| Curso da suspensão dianteira ..... | 120 mm (4.7 in)  |
| Curso da roda traseira .....       | 130 mm (5.1 in)  |
| Caster .....                       | 25°  |
| Trail (rastros).....               | 100 mm (3.9 in)  |
| Ângulo de esterço .....            | 31° (Direita e esquerda)                               |
| Raio de giro .....                 | 3.1 m (10.2 ft)  |
| Freio dianteiro .....              | Duplo disco  |
| Freio traseiro .....               | Disco simples  |
| Pneu dianteiro .....               | 120/70ZR17M/C (58W), sem câmara                        |
| Pneu traseiro.....                 | 190/50ZR17M/C (73W), sem câmara                        |

## ELÉTRICA

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| Tipo de ignição.....  | Ignição eletrônica (transistorizada) |
| Vela de ignição .....                                       | NGK CR9EIA-9 ou DENSO IU27D          |
| Bateria .....   | 12V 36.0 kC(10 Ah)/10 HR             |
| Gerador .....   | Gerador A.C. trifásico               |
| Fusível principal .....                                     | 30A                                  |
| Fusíveis.....   | 10/10/15/10/3/10/10/10A              |
| Fusível ABS .....   | 20/15A                               |
| Farol .....   | LED                                  |
| Luz de posição .....  | LED                                  |
| Luz de freio / lanterna traseira.....                       | LED                                  |
| Luz indicador de direção.....                               | LED                                  |
| Luz da placa.....   | 12V 5W                               |
| Luz do painel de instrumentos.....                          | LED                                  |
| Luz indicadora de neutro .....                              | LED                                  |
| Luz indicadora de farol alto .....                          | LED                                  |
| Luz indicador de direção.....                               | LED                                  |
| Luz indicadora de temperatura do líquido de arrefecimento.. | LED                                  |
| Luz indicadora de pressão do óleo.....                      | LED                                  |
| Luz indicadora de carregamento elétrico .....               | LED                                  |
| Luz indicadora de mau funcionamento .....                   | LED                                  |
| Luz indicadora de controle de tração .....                  | LED                                  |
| Luz indicadora de ABS .....                                 | LED                                  |
| Luz indicadora do imobilizador (se equipado).....           | LED                                  |
| Luz indicadora de advertência mestre .....                  | LED                                  |

## **CAPACIDADES**

|                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| Tanque de combustível.....         | 19.0 L (5.0/4.2 US/Imp. gal) |
| Óleo do motor, Troca de óleo ..... | 2800 ml (3.0/2.5 US/Imp. qt) |
| c/ troca de filtro .....           | 3200 ml (3.4/2.8 US/Imp. qt) |
| Líquido de arrefecimento .....     | 2750 ml (2.9/2.4 US/Imp. qt) |

## INDICAÇÕES MOTUL

Na nossa linha de montagem, prezamos pela excelência e confiabilidade para garantir o melhor desempenho dos produtos finais. Para alcançar esse padrão de qualidade, recomendamos os produtos Motul, que se destacam pela tecnologia avançada e eficiência em lubrificação, proteção e manutenção de componentes mecânicos, contribuindo para a durabilidade e a performance dos nossos sistemas.

## ÓLEO DE MOTOR

Usamos e recomendamos óleo de motor MOTUL. A MOTUL oferece óleos de alta performance para diferentes necessidades, que garantem proteção superior, com características específicas para diferentes modelos e tipo de uso:



**MOTUL 5100 10W-40 4T**

| SAE   | API | JASO      |
|-------|-----|-----------|
| 10W40 | SP  | MA2(2023) |

Lubrificante semissintético com tecnologia Technosynthese® reforçado com Ester, ideal para o uso diário e urbano. Proporciona excelente proteção contra desgaste, estabilidade térmica e ótimo custo-benefício, sendo perfeito para motos de média cilindrada



**MOTUL 7100 10W-40 4T**

| SAE   | API | JASO      |
|-------|-----|-----------|
| 10W40 | SP  | MA2(2023) |

Lubrificante 100% sintético reforçado com Ester, desenvolvido para motos de alta performance. Garante máxima proteção, resistência em condições extremas e maior limpeza interna do motor, sendo ideal para uso esportivo e viagens longas.

## LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

A MOTUL oferece fluidos de arrefecimento para otimizar a dissipação de calor e manter a temperatura ideal do motor, garantindo desempenho e confiabilidade durante a pilotagem.



### MOTUL MOTOCOOL EXPERT

Líquido de arrefecimento baseado em monoetilenoglicol com Tecnologia de Ácidos Orgânicos Híbridos (HOAT) desenvolvido para as ligas de alumínio leves usadas em sistemas de arrefecimento de motocicletas. O produto, pronto para uso, possui características anticorrosivas e não ataca vedações, mangueiras de borracha e peças de plástico.

\*A cor do líquido de arrefecimento no tanque pode ser diferente daquela encontrada no mercado, mas isso não interfere na qualidade do produto.

## FLUÍDO DE FREIO E EMBREAGEM



### MOTUL DOT 3&4(Classe FMVSS I16 DOT 3 / I16 DOT 4)

A MOTUL oferece fluidos de freio e embreagem de alta performance para garantir resposta precisa e máxima segurança, proporcionando controle e eficiência durante a pilotagem.

Para todos os tipos de freios de acionamento hidráulico e sistemas de embreagem que requeiram DOT 4 e DOT 3 conforme as recomendações dos fabricantes

# ÍNDICE

---

|   |       |
|---|-------|
| <b>A</b>  |       |
| ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL.....                         | 2-89  |
| AJUSTE DE SUSPENSÃO.....                                  | 2-106 |
| ALAVANCA DE FREIO DIANTEIRO...                            | 2-100 |
| ALAVANCA DE MUDANÇA DE MARCHA.....                        | 3-62  |
| ASSENTO DIANTEIRO.....                                    | 2-102 |
| ASSENTO TRASEIRO E TRAVA DO ASSENTO.....                  | 2-103 |
| <b>B</b>  |       |
| BATERIA.....  | 3-18  |
| BRILHO.....   | 2-61  |
| <b>C</b>  |       |
| CAVALETE LATERAL.....                                     | 2-88  |
| CAVALETE LATERAL / SISTEMA DE BLOQUEIO DE IGNIÇÃO.....    | 3-71  |
| CHAVE DE IGNIÇÃO.....                                     | 2-75  |
| CINTAS DE BAGAGEM.....                                    | 2-105 |
| CONDIÇÃO DA MOTOCICLETA.....                              | 4-8   |
| CONECTOR DE DIAGNÓSTICO.....                              | 3-91  |
| CONFIGURAÇÃO PADRÃO.....                                  | 2-72  |
| CONFIGURAÇÕES DE EXIBIÇÃO.....                            | 2-61  |
| CONFIGURAÇÕES DE INFORMAÇÕES.....                         | 2-56  |
| CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA DE PILOTAGEM..... | 2-42  |
| CONVERSOR CATALÍTICO.....                                 | 6-2   |
| CORRENTE DE TRANSMISSÃO.....                              | 3-47  |
| <b>D</b>  |       |
| DATE / TIME (DATA / HORA).....                            | 2-67  |
| DAY / NIGHT (DIA / NOITE).....                            | 2-63  |
| DIRETRIZES DE SEGURANÇA.....                              | 1-2   |
| DIRETRIZES SOBRE COMBUSTÍVEL.....                         | 1-23  |

---

## E

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| ELEMENTO DO FILTRO DE AR.....    | 3-24 |
| EM CASO DE SOBREAQUECIMENTO..... | 4-3  |
| EMBREAGEM.....                   | 3-52 |
| EXIBIÇÃO POP-UP.....             | 2-24 |

## F

|                      |      |
|----------------------|------|
| FAIXA VERMELHA.....  | 2-34 |
| FEIXE DO FAROL.....  | 3-83 |
| FERRAMENTAS.....     | 3-11 |
| FILTRO DE AR.....    | 3-23 |
| FLUIDO DE FREIO..... | 3-54 |
| FREIOS.....          | 3-53 |
| FUSÍVEIS.....        | 3-84 |

## H

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| HODÔMETRO.....                | 2-38 |
| HODÔMETRO PARCIAL (TRIP)..... | 2-38 |

## I

|   |      |
|---|------|
| INDICADOR DE LEMBRETE DE MANUTENÇÃO.....                  | 2-41 |
| INDICADOR DE NÍVEL DE COMBUSTÍVEL.....                    | 2-35 |
| INDICADOR DE POSIÇÃO DE MARCHA.....                       | 2-35 |
| INDICADOR DE ROTAÇÃO DO MOTOR.....                        | 2-55 |
| INDICADOR DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO..... | 2-32 |
| INDICADORES DO PAINEL.....                                | 4-7  |
| INFORMAÇÕES DO COMPUTADOR DE BORDO DA MOTOCICLETA.....    | 6-4  |
| INFORMAÇÕES DO SISTEMA.....                               | 2-74 |
| INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR.....                            | 3-8  |
| INSPEÇÃO APÓS LIMPEZA.....                                | 5-13 |
| INSPEÇÃO DAS MANGUEIRAS DO RADIADOR.....                  | 3-45 |
| INTERRUPTOR DA BUZINA.....                                | 2-79 |
| INTERRUPTOR DAS LUZES                                     |      |
| INDICADORAS DE DIREÇÃO.....                               | 2-80 |

---

|   |      |
|---|------|
| INTERRUPTOR DE DESLIGAMENTO DO MOTOR.....                       | 2-80 |
| INTERRUPTOR DE PARTIDA.....                                     | 2-81 |
| INTERRUPTOR DE PISCA-ALERTA...                                  | 2-82 |
| INTERRUPTOR DO FAROL ALTO / BAIXO / COMANDO DE PISCA-FAROL..... | 2-78 |
| INTERRUPTOR DO LUZ DE FREIO TRASEIRO.....                       | 3-61 |
| INTERRUPTORES NO GUIDÃO.....                                    | 2-78 |

## **J**

|                           |      |
|---------------------------|------|
| JANELA DE INFORMAÇÃO..... | 2-36 |
|---------------------------|------|

## **L**

|  |      |
|--|------|
| LCD.....   | 2-12 |
| LIMPEZA DA MOTOCICLETA.....  | 5-7  |
| LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR.....                             | 3-40 |
| LISTA DE ALERTAS.....  | 2-56 |
| LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE.....                                | 6-6  |
| LUBRIFICAÇÃO.....  | 3-16 |
| LUZ DE ADVERTÊNCIA DE PRESSÃO DO ÓLEO.....                         | 2-30 |
| LUZ DE ADVERTÊNCIA DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO..... | 2-31 |
| LUZ INDICADORA DE AVISO GERAL.....                                 | 2-23 |
| LUZ INDICADORA DE AVISO GERAL (BRANCO).....                        | 2-23 |
| LUZ INDICADORA DE CARGA ELÉTRICA.....                              | 2-32 |
| LUZ INDICADORA DE DIREÇÃO.....                                     | 2-80 |
| LUZ INDICADORA DE FALHA.....                                       | 2-22 |

---

|  |      |
|--|------|
| LUZ INDICADORA DE PONTO MORTO “N”.....         | 2-21 |
| LUZ INDICADORA DO ABS.....                     | 2-26 |
| LUZ INDICADORA DO CONTROLE DE TRAÇÃO “TC”..... | 2-28 |
| LUZ INDICADORA DO FAROL ALTO..                 | 2-21 |

## **M**

|   |      |
|---|------|
| MANGUEIRA DE COMBUSTÍVEL.....                     | 3-46 |
| MEDIDOR DE AUTONOMIA DE CONDUÇÃO.....             | 2-40 |
| MEDIDOR DE CONSUMO INSTANTÂNEO DE COMBUSTÍVEL.... | 2-40 |
| MEDIDOR DE CONSUMO MÉDIO DE COMBUSTÍVEL.....      | 2-39 |
| MODIFICAÇÕES.....                                 | 1-30 |
| MOTOR NÃO ENTRA EM FUNCIONAMENTO.....             | 4-2  |

## **N**

|  |     |
|--|-----|
| NOME DAS PEÇAS E DIAGRAMA DE LAYOUT (ÍNDICE DE ILUSTRAÇÕES)..... | 2-2 |
|--|-----|

## **O**

|                    |      |
|--------------------|------|
| ÓLEO DO MOTOR..... | 3-28 |
|--------------------|------|

## **P**

|  |       |
|--|-------|
| PAINEL DE INSTRUMENTOS.....            | 2-20  |
| PARTIDA DO MOTOR.....                  | 2-82  |
| PASTILHAS DE FREIO.....                | 3-57  |
| PEDAL DE FREIO TRASEIRO.....           | 2-101 |
| PNEUS.....                             | 3-64  |
| PORTA-DOCUMENTOS.....                  | 2-105 |
| PRECAUÇÕES AO PILOTAR.....             | 1-14  |
| PREVENÇÃO DE CORROSÃO.....             | 5-5   |
| PROCEDIMENTO DE ARMAZENAMENTO.....     | 5-2   |
| PROCEDIMENTO PARA RETORNAR AO USO..... | 5-5   |
| PRÓXIMA REVISÃO.....                   | 2-58  |

## **Q**

|   |     |
|---|-----|
| QUANDO A LUZ DE PRESSÃO DE ÓLEO ACENDE DURANTE CONDUÇÃO (LUZ INDICADORA DE PRESSÃO DE ÓLEO ACENDE)..... | 4-5 |
|---|-----|

---

QUICK SHIFT ..... 2-53

## **R**

RELÓGIO..... 2-34

RODA DIANTEIRA..... 3-72

RODA TRASEIRA..... 3-77

ROTAÇÃO DE MARCHA LENTA DO MOTOR..... 3-46

## **S**

SENSOR DE LUMINOSIDADE..... 2-33

SISTEMA DE CONTROLE DE TRAÇÃO..... 2-42

SISTEMA DE ILUMINAÇÃO..... 3-81

SISTEMA SUZUKI EASY START SYSTEM..... 2-85

SOBRE OS FREIOS..... 1-19

SUORTE DE CAPACETE..... 2-104

SUSPENSÃO DIANTEIRA..... 2-107

SUSPENSÃO TRASEIRA..... 2-111

SUZUKI DRIVE MODE SELECTOR (SDMS) ..... 2-46

## **T**

TABELA DE MANUTENÇÃO..... 3-6

TACÔMETRO..... 2-34

TANQUE DE COMBUSTÍVEL..... 3-12

TROCA DE MARCHAS..... 2-92

TROCA DE ÓLEO DO MOTOR E DO FILTRO..... 3-35

## **U**

UNIDADE..... 2-65

USO DE ACESSÓRIOS E CARREGAMENTO DA MOTOCICLETA..... 1-25

## **V**

VELA DE IGNIÇÃO..... 3-22

VELOCÍMETRO..... 2-33

VOLTÍMETRO..... 2-39

## Termos e Condições

\*Para que a garantia seja válida é necessário que CUMULATIVAMENTE o proprietário da motocicleta realize criteriosamente as revisões, reparos, trocas de óleo e demais manutenções na forma estabelecida no "Manual do Proprietário" nas Concessionárias e/ou Assistência Técnica Autorizada SUZUKI – J TOLEDO, bem como apresentar este certificado de GARANTIA e o "MANUAL DO PROPRIETÁRIO", no ato da solicitação.

\*A SUZUKI – J TOLEDO atenderá a motocicleta na Concessionária ou Assistência Técnica Autorizada SUZUKI – J TOLEDO, analisará as peças e se for constatado defeito de fabricação ou deficiência de material, o serviço será realizado gratuitamente.

\*Qualquer suspeita de defeito de fabricação ou deficiência de material da motocicleta, durante o período da garantia, deve ser comunicada, de IMEDIATO a uma Concessionária ou Assistência Técnica Autorizada mais próxima da residência do proprietário. A demora na procura da Concessionária ou Assistência Técnica Autorizada, com a permanência do defeito/deficiência, por tempo além do necessário à comunicação dos mesmos, poderá acarretar outros danos à motocicleta, além do cancelamento da garantia.

\*A SUZUKI – J TOLEDO tem absoluta exclusividade em analisar e dar pareceres e não autorizar outra pessoa ou empresa a se responsabilizar ou julgar qualquer defeito que porventura venha a manifestar-se durante o período de garantia.

As peças substituídas em garantia passam a ser de propriedade da Suzuki.

\*Em qualquer circunstância a SUZUKI – J TOLEDO substituirá somente a peça deficiente e outras estritamente necessárias. Em hipótese alguma substituirá subconjuntos nem tampouco a motocicleta.

\*A SUZUKI – J TOLEDO somente concederá garantia se tiverem sido realizadas as revisões estipuladas neste certificado. Para reclamar a garantia deverá ser apresentado este certificado e o Manual do Proprietário com os quadros das revisões já vencidas devidamente assinados, carimbados e preenchidos pela concessionária executante do serviço.

\*Pela garantia da motocicleta NÃO estão cobertos os custos de transporte da motocicleta ou proprietário à Concessionária ou Assistência Técnica Autorizada SUZUKI – J TOLEDO, NEM o empréstimo de outra motocicleta para uso do proprietário ou estadia do proprietário em cidade diversa de seu domicílio, durante o tempo em que o bem estiver sendo reparado.

Itens não cobertos pela garantia:

\*Graxas, óleos lubrificantes, combustível, fluido de freio e similares;

\*Deslocamento de pessoal;

\*Danos pessoais ou materiais do proprietário ou terceiros;

\*Manutenção normal do veículo, tal como reapertos, limpeza do carburador, lavagem, lubrificação, verificações, ajustes, regulagens, etc.;

\*Alinhamento, balanceamento de rodas;

\*Peças consideradas como manutenção normal, tais como elementos filtrantes, velas, lonas e pastilhas de freio, juntas, lâmpadas, fusíveis, escovas, soquetes, buchas interligadas a eixos girantes, peças que se desgastam com o uso;

\*Os pneus são garantidos pelo próprio fabricante;

\*Falhas e avarias provenientes de prolongado desuso de acidentes, casos fortuitos;

\*Avarias de pintura ocasionadas pelas intempéries, alteração de cor em cromados, aplicação de produtos químicos, combustíveis, efeitos de maresia ou corrosão;

\*Substituição da motocicleta, motor ou conjuntos completos; \*Defeitos ou avarias no sistema elétrico, eletrônico ou mecânico da motocicleta, provenientes da instalação de componentes ou acessórios que não fazem parte do projeto original da motocicleta.

\*A SUZUKI – J Toledo cancelará garantia caso:

A - Não tiver sido realizada qualquer revisão que esteja vencida. Haverá tolerância de +/- 100 km e 10 dias úteis para a 1ª (primeira) revisão, e nas demais será permitida a tolerância de +/- 300 km e 10 dias úteis;

B- Seja constatado o uso incorreto da motocicleta ou utilização desta em qualquer tipo de competição;

C- Qualquer uma das revisões ou reparos tenham sido feitos fora das Concessionárias ou Assistência Técnica Autorizada SUZUKI – J TOLEDO ou ainda quando não apresentado o "Manual do Proprietário" e o "Certificado de Garantia" para a realização das mesmas na Concessionária ou Assistência Técnica Autorizada;

## Termos e Condições

D- Não sejam efetuadas as duas primeiras revisões com mão-de-obra gratuita e sucessivas revisões periódicas a cada 6000 km ou 12 (doze) meses, na rede de Concessionárias ou Assistências Técnicas Autorizadas SUZUKI – J TOLEDO;

E- Tiverem sido feitas quaisquer alterações de características da motocicleta não prevista ou autorizadas expressamente pelo fabricante através de acessórios ou peças não originais que afetem a qualidade e a segurança da motocicleta;

F- Sua manutenção for negligenciada pelo proprietário;

G- O tipo do combustível recomendado para o modelo for modificado ou impróprio;

H- A utilização frequente da motocicleta em cidades litorâneas e a não utilização dos cuidados recomendados, como consta no item "Cuidados com a Aparência" do "Manual do Proprietário".

A instalação de alarmes pode afetar o sistema elétrico, eletrônico ou sistema de ignição da motocicleta. Qualquer dano decorrente da utilização de alarmes, segredos, corta combustível, etc. não será coberto pela garantia.

Não é considerada condição normal de uso a utilização da motocicleta em regiões litorâneas, pois, o contato com a água do mar e/ou maresia causa oxidação nas partes metálicas do bem. Recomenda-se, nestes casos, a lavagem da motocicleta com água doce imediatamente após o uso.

Já o uso frequente da motocicleta em cidades litorâneas, recomenda-se lavar semanalmente com água doce, além de lubrificar a mesma, para se evitar o acúmulo de sal e com isso a oxidação das partes metálicas da motocicleta, conforme o "Manual do Proprietário".

Caso o proprietário da motocicleta tenha a garantia do bem cancelada por qualquer das circunstâncias acima elencada, perderá também o direito à 1ª e/ou 2ª revisão com a mão-de-obra gratuita que ainda não tenha sido realizada.

\*A SUZUKI – J Toledo não concederá garantia para:

A- Peças com desgaste normal decorrente do uso, tais como: velas de ignição, pneus, câmaras de ar, lâmpadas, bateria, corrente de transmissão, pinhão, coroa, lonas e pastilhas de freio, discos e placas de embreagem, cabos, retentores, litros em geral e serviços de manutenção normais;

B- Descoloração de pintura ou cromados;

C- Situações que a SUZUKI – J TOLEDO entenda que não afeta a segurança ou o funcionamento normal da motocicleta, como sinais de vazamento, leves tendências direcionais e ruídos mecânicos;

D- Desgaste natural ou corrosão do produto;

E- Limpeza dos carburadores e/ou bicos injetores, seja em razão de impurezas no combustível ou inatividade da motocicleta por longos períodos, valendo este último também para a bateria;

F- Filtro de óleo e lubrificantes nas revisões gratuitas correrão por conta do proprietário da motocicleta;

G- Reparos ou substituições necessárias consequentes de acidentes ou colisões;

H- Baús e bolsas laterais e seus subconjuntos quando equipado;

\*As peças defeituosas em garantia são de prioridade da SUZUKI – J TOLEDO, que se reserva o direito de alterar os termos da garantia bem como seus produtos, a qualquer tempo sem prévio aviso.

\*Além das informações presentes neste certificado, a SUZUKI – J TOLEDO orienta o proprietário a ler o "Manual do Proprietário", destacando itens de inspeção antes da pilotagem e quadro de manutenções.

A SUZUKI - J. TOLEDO reserva-se o direito de conceder a extensão do prazo de garantia legal para o total de 24 meses (sendo 3 meses de garantia legal e mais 21 meses de garantia contratual) às motocicletas adquiridas a partir do ano/modelo 2024/2025, com faturamento de 01/04/2025 em diante (sendo de 12 meses a garantia total das motocicletas adquiridas antes dessa data e sem limite de quilometragem). Desde que o cliente esteja de acordo que o prazo de atendimento das reclamações em garantia serão de até 90 dias e somente será concedida a garantia se forem executadas as revisões periódicas estipuladas na Tabela de Manutenção e atendido os requisitos preestabelecidos, mediante a apresentação deste certificado com os quadros correspondentes às revisões já vencidas devidamente preenchidas e assinadas pelo concessionário autorizado SUZUKI - J. TOLEDO no território nacional.

## Quadro de Manutenções (Informativo)

|   |  |   |
|---|--|---|
| 1000 Km<br>(ou 2 meses,<br>o que ocorrer<br>primeiro) | 6000 Km<br>(ou 12 meses,<br>o que ocorrer<br>primeiro) | 12000 Km<br>(ou 24 meses,<br>o que ocorrer<br>primeiro) |
| 18000 Km  | 24000 Km   | 30000 Km  |
| 36000 Km  | 42000 Km   | 48000 Km  |
| 54000 Km  | 60000 Km   | 66000 Km  |

Para maiores informações, consulte "Tabela de manutenção" no manual do proprietário

## CONTROLE DA POLUIÇÃO SONORA

Este veículo atende as exigências das legislações vigentes de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução n° 02/1993, complementada pela Resolução n° 268/2000 do conselho nacional do meio ambiente – CONAMA). O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é:

**97,3 dB(A) / 5.500 rpm**

Conforme NBR-9714

## CONTROLE DA POLUIÇÃO DO AR

Este veículo atende as exigências do programa de controle da poluição do ar por motocicletas e veículos similares – Promot. Conforme artigo 6° da Resolução CONAMA n° 432/201, os valores de CO, HC e velocidade angular do motor em marcha lenta com base nos valores comprovados no ensaio de certificação são:

| GÁS |      | UNIDADE               |
|-----|------|-----------------------|
| CO  | 0,00 | % EM VOLUME           |
| HC  | 1,28 | ppm – partes / milhão |

Velocidade angular do motor em marcha lenta  
(rotação em marcha lenta): 1.150 ± 150 rpm

Ainda que a velocidade angular do motor em marcha lenta (rotação em marcha lenta) seja observada, os valores aferidos podem sofrer alterações, devido condições adversas, entre elas; utilização incorreta do veículo, combustível de baixa qualidade, manutenção não conforme e a não utilização de peças originais.

Este manual possui informações fundamentais para o correto e melhor desempenho de seu veículo, além de contribuir com a preservação do meio ambiente. Siga rigorosamente as recomendações deste.

## ASSISTÊNCIA AO PROPRIETÁRIO

### COMO AGIR CASO SUA MOTOCICLETA APRESENTE ALGUM PROBLEMA TÉCNICO

A Suzuki J Toledo se preocupa não só em oferecer motocicletas de excelente qualidade, economia e desempenho, mas também em mantê-las em perfeitas condições de uso, contando para isso com uma rede de assistência técnica – as concessionárias Autorizadas Suzuki J Toledo e postos de serviços. Por isso, se sua motocicleta apresentar algum problema técnico proceda da seguinte forma:

- 1- Dirija-se a uma Concessionária Autorizada Suzuki J Toledo para que o problema apresentado seja corrigido.
- 2- Persistindo o problema e se o atendimento for considerado insatisfatório dirija-se ao Gerente de Serviços da Concessionária.
- 3- Caso o problema não tenha sido solucionado, apesar dos procedimentos anteriores, entre em contato com a:

**J TOLEDO SUZUKI MOTOS DO BRASIL**  
**DEPARTAMENTO DE SERVIÇOS**  
**AV. PREFEITO LUIZ LATORRE, 4950**  
**CEP: 13209-430 – JUNDIAÍ – SP**  
**e-mail: [jtoledo@suzukimotos.com.br](mailto:jtoledo@suzukimotos.com.br)**

que tomará as providências necessárias.



Escaneie o QR Code ao lado para acessar o **Manual Básico de Segurança no Trânsito**,  
Ou acesse:  
<https://suzukimotos.com.br>

